



BIBLIOTHECA
UNIVERSITATIS
CRACOVIAE

Kla Kotop

558

P

1788. St. Dr.

1733.

~~Pocz. 11.~~



~~Pocz. 4934~~

5
S

1872. I. 19.

Autos Manni Jan B.

PR

L

T

C

O

X. K

Zakonw

terva

kop

P

Kje

W Byrka

Teraz

KRAKO

PRZERAZLIWE

E C H O

Trąby Ostateczney,

ALBO

Cztery Rzeczy Ostatnie

CZŁOWIEKA

CZEKAJĄCE.

Przez

X. KLEMENSA BOLESŁAWIWSZA

Zakonu S. FRANCISZKA Strictioris Ob-

servantix Reformatá Prowincyey Wiel-

kopolskiej S. T. Lektorá y Definitora.

RYTHMEM POLSKIM

Rzetelnie w Chrześciańskich uśach

ODNOWIONE.

Wszystkim ludziom ná postrách y zbawienie.

Teraz ná žádante wielu Bogobeynych ludzi
z dokładem po trzeće

PRZEDRUKOWANE.

KRAKOWIE w Drukárni Jákobá Máryáskiewicza J. K. M
Typografá R. P. 1726.

558I
Quis poterit cogitare diem adventu
ejus, aut quis stabit ad videndum eum

Malach: 3.



A kto będzie mógł myśla ogarnąć dzie
przyscia iego / a kto sie ostoi na widze
nie iego?

u Maláchiaszá w Rozdź: 3.

N
RO
NI
M C
ZYW
E
BOG
CH
IE
Te lich
wiaz
w woi
snych
poiey po
chne mi y

*N*AYWYZZSZEMU
KROŁOW KROŁOWI
NIEBA Y ZIEMIE
MONARSZE,
ZYWYCH Y VMARŁYCH
PĘDZIEMV,
BOGV y ZBAWICIELOWI
CHRYSTUSOWI
IEZUSOWI

Te licha praco z nayniższu uniżonością na
wielzna cześć y chwale Autor nay-
niegodnieyſzy oſiarcia.

TAka ieſt Miłoſciwy IEZV, BOZE
y ſwiata wſzytkiego Wſzechmocny
PANIE ziemskub Bogow a Sraro-
w twoich, Ceſarzow (mowię) y Krolow do-
zefnych, przeciwno poddañym ſobie od mocy
woiey powierzonym Klemencya: iż ich ma-
chnemi y podlemi nie tylko nie gárdza upo-

minkami, ale ie też od nich ofiarowane z wielką
przyimuią benewolencyą. Owo Artaxerxes
Krol Perski od iednego przygársnie wody, od
drugiego piekne iáblko żá w dzieczeny przyimui
ie prezent. Większa twoiá dáleko Dobroć,
ktorys dwiemá pieniązkami ubogiej Wdowa
ki ná fábrkę domu twego ofiarowanymi nie
wzgardzil. A co większa, sameś od niewiá
sty Samerytanky zebral: Mulier da mihi bi-
bere. Nic ia niewatpie, że ty nie respektuias
ná twoy nie ogárniony Máiestat, ale ná láskawość
twoię, przyimieś ten máłusienki ode-
mnie, wziętey do Ciebie samego upomineczek.
Przymiżyże w uszy twe Boskie ná chwałę twą
y pobutkę ludzi do szukania zbawienia wie-
cznego Echo to Traby ostáteczney; prawda
iż krotko y blácho odemnie wyrázone, ale
Ty uczyní przeráziste, y w sercách ludzkich
skutecznie, á bádź miłościw grzeszney duszy
moiey.

Non apparebis ante Dominum vocans, se-
offeret unusquisq; secundum quod habuerit
iuxta benedictionem Domini Dei sui qua
ederit ei. Dextor. 16.

Do



Do Czytelniká.

Wlára y pismo Swiete to nam powiádaia,
ze nas ludzi śmiertelnych te rzeczy czekáia.
Smierć. Sad Stráśny y Piękło także Niebo wieczne,
Te sam ludzi żyjących konce ostatecznej
Zi. dobrzy, nie odmiennie wszyscy umieramy.
Potym z życia nášego sadzeni bywamy.
Wszyscy sie przed Trybunał Chrystusow stáwiemy,
Gdzie dobra, abo też zła zeplatę weźmemy.
Teraz dobrym po śmierci Niebo otwieráia,
Zli zaś ná wieczne meki do piekła zpadáia.
My choć temu wierzymy lecz nie uważamy,
Sáme rzeczy doczesne przed oczyma mamy.
Zaczym sie też do złego łatwie uwodzimy,
Ciátu sie wystuguiąc dusse swe gubimy.
esteśmy by kurczetá w kupie zyruiące;
Z których gdy jedno porwie, wnet wszystkie gdaczące
cierpčna: lecz sie zaś znowu do zryru wrazaia,
Ze z nich jedno zárżnione nic nie uważáia
Na tegoż Káźnodzieie, także spowiednicy,
Posláni od Gbrystusa Swietci Zakonnicy.
Ta pámieć ostateczny ludziom przedstaia
Rzeczy, śmierć, Sad, Káźń wieczna Niebo i spo
niegdy z rozkazania umárli Boskiego, (mináia
Głos swoy o tym wydaia: żeby tak swoieq

Końcá człowiek miał pámieć, z tego sie wárował.
 Żyjąc dobrze, z boiáźnią zbáwienie sprawował.
 Traby te przeraźliwe iuż były styśśane:
 Lecz u wielu zośłata żywych zápomniane.
 Wiec ta ECHO przypomne Trab tych oślátecznych,
 Do życia pobożnego przedziwnie skutecznych.
 Krotko piśe: lecz mniemam tobie dośyc będzie
 Wwazać, y pámietać na te rzeczy nśędzie.
 Nie wydnornymem wierśm, wiedz o tym rytmował
 Bym rytmu nád rzecz same nie bárdziej smákováł,
 Gdyć pámiatka tych rzeczy w myśli będzie tkwiata,
 Przyznaśśiak cie w zbawieniu wiele rátowná.



In omni

In om
novissim

We
ná oślá
zgrześy

O
am
fima tua
ad te ip
corum,
sunt nov
fidelis e
quia po
pro pec
gula, d
ria, de
Memori
ambis,
sunt def
terra es
tua, qu
viveas i
stia.



In omnibus operibus tuis memorare
novissima tua, & in æternum non peccabis.

Eccl: 7.

We wszystkich sprawách twoich pamiętaj
ná ostáteczne rzeczy twoie, á ná wieki nie
zgrzeszys. z Księg Eccles. 7.

O Homo dum juvenescis, dispone domum tu-
am, age pænitentiam. Memorare novis-
sima tua, ut non pecces in æternum. Revertere
ad te ipsum, memorare quod modo es vas ster-
corum, quod eris cibus vermium. Hæc enim
sunt novissima, quæ cogitare debet quotidie qui
fidelis est. O homo memorare novissima tua,
quia post mortem vermis nascetur tibi de lingua
pro peccato linguæ; de stomacho pro peccato
gulæ, de renibus scorpiones pro peccato luxu-
riæ, de cerebro bufones pro peccato superbiæ.
Memorare novissima tua o juvenis qui florido
ambis, & pergis capite elevato, cuncta quæ Dei
sunt despiciendo. Memorare novissima tua, quia
terra es; & in terram ibis. Memorare novissima
tua, quia conceptus es in culpa, natus in pæna,
vivens in miseria, & necessario moriens in angu-
stia. S. Aug: serm: 48. ad Fratres in Eremito.



O Człowiecze! gdy się rozkwitaś / rozrzadź dom
wzoy á czyni pokucie. Pamiętaj ná ostatnie
rzeczy twoie / abyś ná wieki nie zgrzeszył. Wzidź
sam do samego siebie / pomniac żeś teraz stákiem
gnoiu / że będziesz pastwą robaków. Te sa ostatnie
znie rzeczy / które uważać má záwój / kto prawos
wiernym jest. O człowiecze! pamiętaj ná ostatnie
rzeczy twoie; ábowiem po śmierci robak urodzić
się z języká dla grzechu lezyznego / z żółcią
dla obżarstwa / z ledźwi niedźwiatkowicie / dla nieo
czystości; z mozgu jáby páchate dla pychy. Pá
miejtaj! ná ostatnie rzeczy twoie o człowiecza
młody iáko kwiat rozkwitniony / który chodząc
głowa podniósł / tym co jest Bożiego gározac.
Pomnij ná ostatnie rzeczy twoie / że ziemia te
zdes / y w ziemia się obróciś. Pomni ná osta
nie rzeczy twoie / żeś pozery jest w grzechu /
urodzony w karaniu / żyjący w niedzy / á koniec
znie umrziesz w uciśku.

S. AUGUSTYN w Kazaniu 48.
do Bráći ná Pufczy.



ECHO



ECHO PIERWSZE

o Śmierci.

O Mors! quam amara est memorria tui,
homini pacem habenti in substantijs suis.

Eccl: 41.

O Śmierci! iákoż gorzka iest pamiatka two-
ia, czlowiekowi pokoy maiaocemu w dostaczkach
swoich? z Ksiazg Eccles: Rozdz. 41.

Qui considerat qualis erit in morte, semper
pavidus erit in operatione, atq; inde in o-
culis sui Conditoris vivet. Nil quod transeat
appetit; cunctis vitæ præsentis desiderijs contra-
dicit; & pene mortuum se considerat quia mo-
riturum se minimè ignorat. Perfecta enim vita
est mortis meditatio, quam dum iusti sollicitè
peragunt, culparum laqueos evadunt.

S. Greg: lib: 12. Moral.

Kto uwaza takim bedzie przy smierci / zawse
bojazliwym bedzie w uczynku / z cad w oo-
czach stworzyciela swego zyc bedzie. Tliczego przez
minalacego nie pragnie / w szycim sie jadzo w zycia
teraśnieyşego zprzeciwia; y zgola sie za u narłego
pozywa!

poczyta/bo wie iż go śmierć nie omylnie czeka. Do
 stonały bowiem żywot / test śmierci rozmyślante/
 Ktore gdy ludzie sprawiedliwi odprawia / siedeł
 grzechowych uchodzą. S. Grzegorz 12. Moral.

§ I.

Każdemu Człowiekowi umrzeć, ale święto-
 wemu ciężko.

GDybyś człowiecze uważyl u siebie/
 Co sie to będzie działo koło ciebie!
 A twoteby sie choćby skala było/
 Serce zmiękzyło.

Heb. 9. Na wszystkich ludzi dekret uczyniony:
 By każdy umarł / y tak był znieściony/
 W smutku / y strachu / z wielkimi bólami!
 A ciężkościami.

Jak tylko na świat z rodzeni bywamy:
 Eccl. 12. Jeden drugiego biegiem wyścigamy
 Do śmierci: kończąc dni życia naszego
 Bardzo krótkiego.

By rzeki na dol ustawnie płyniemy
 Do morza śmierci: gdzie niedzi giniemy!
 1. Reg. 12. Tak / iż nas nie znać / jesmy kiedy byli/
 Na świecie żyli.

Trązu by kwiatki z ziemiemy wnikamy;
 Potym pod kose śmierci podpadamy!
 4. Teraz nikomu kosać nie folguie/
 Wpyttich mordnie.

Tak

Tak iey wniść wolno gdzie pałac bogaty /
 Jako do lichy / y ubogiej cháty ;
 Z tamtąd wywloczy mieszkańca każdego
 Tobie danego.

Brzucca Infuly / wydziera Korony ;
 Obala Królew / y Cesarzow Throny ;
 Napoczętnieyßym karki zalemie /
 Sama pánwie.

Nie każdym miejscu prawie sie uwia /
 Nie jednym wßytkich orzecz zabia,
 Tych gwałtem daw / na tych zlekká zule /
 Choroba psue.

Jako zalosno widziec smiertelnego
 Czlowieka / przedym rostosy pełnego ;
 A on umiera zewßad utrapiony
 I Reg: 15.
 I opußzony.

Przyßedl iuż strážny koniec życia tego ;
 Musi iuż zdrowia postradać wdziecznego.
 A rozlaczyć sie z swym światem Kochanym
 Jak požadánym ?

Jako sie lekać niedzny głowiek będzie :
 Gdy mu smierć z kosa przed oczyma siedzie /
 Pokázuiac z nim co sie będzie dzialo
 Gdy strzepnie ciáto.

Nie nie pomaga choćby krowawe prosby /
 Nie nie wostoráio lánania y großby ;
 Gwałtem sie garnac będzie do chorego
 Być pragnacego.

Nie

Nie pewniejszy jest weźmie zdrowie /
 Matth: Lecz kiedy: Ktorey godziny: nie powie;
 25. W testności tylko chorego zostawi

Strachu nabawi.

Choć miękkie / twarde zdadza sie pierzyny;
 W sercu tkwia smutne / zalosne nowiny:
 Ze trzeba w droge / sam kiedy nie chcemy /
 Ale musimy.

Tu chory wspomni na swe przeście sprawy /
 Tak dzienne tak y nocne zabawy /
 Ktore popelnil niedbatac na B O G A /

Zlad wielka trwoga:

Skonczy sie w ten czas rozkosz grzechowes;
 Juz sie nie wroca potiechy swiatowe:
 A dusza w ciepkiej zostanie gorzkości /
 Dla przeflych złości.

Nastapia bole ktore ciało psowac
 Bada / a duszy kaza sie gotowac
 W cudzy kraj / Kady ona niebywala

Tylko slychala;

Przybedzie Doktor ktory lekarstwami /
 Nadzieta bedzie czynil receptami:
 A smierc kolatac badzie do chorego /
 Juz struchlalego.

Wspomniß ze zbiorcy wofykie tu zostana;
 Co ich nie zbieral / temu sie dostana /
 Pieniazka w droge nie weźmieß iednego
 A najmniejszyego.

znate

O Śmierci.

5

Znaliśmy krewni bracia nawiedzają
Coby po tobie widać mogli: patrząia;
Wizeczy się tylko o two śmierć frańcia!
Kżkomo żalnia.

Jeższe żywo bądźcieś / a już y przy tobie
Brac rzeczy beda / Ktores zebral sobie:
A tobie tylko gżo białe zstawaia /

Tak cie wyprawia:

Zona cie z dziećmi płacze / lamentuje;
Ale cie wynieść tak umrześ gorwie:
Do bżydkiem trupem bądźcieś u każdego
Choćiaś swolego.

§ II.

Mysli bliskiego śmierci świátoznika:

W czym ci pogrzeb beda przypominac;
Do testamentu gżsto napominac;
A ty słysac to tak się bądźcieś lakał /
Kżewno narzekal.

Moie dżierzawy komu się dostana?
Wzycikli roku dostaccki zostana?
Kco w moich wlościach będzie odpoczywał
Onych zżywał:

Żywe krynice y wdżacne ogrody /
Ktorem wystawil dla moiey ochłody;
Sady rostosne / musz dać infemu
Pánu drugiemu?

3100

Złoto / pieniądze / tużście nie może /
 Pałace piękne wesole pokoje
 Szpalery drogic / ściany wysmienite

Wprzepy ch nabyte.

Miasta / wsi / zamki / ludne materności /
 Żegnam sie z wami odchodząc w żalosci;
 Biora mnie od was do grobu ciemnego
 Pana waszego.

Odchodzi od was głętem tylko odżstany /
 Włożon do trunny miedzy ściśte ściany;
 Włość moia będzie gadziną robacy

Sprośni pendracy.

Pałac w trzy pędzi mieć bade feroki /
 Nład nos leżacy / ledwo co wysoki /
 Trzy łokcie tylko domu test wszystkiego

Po śmierci mego.

Zostanie perły / kamienie / kleynoty /
 Żegnam sie z wami przyiemne pieśzoty /
 Już mi was sroga śmierć gwałtem wydziera
 Z ładem nacieta.

Zostan uroda oczom pożądana /
 Muzyko wdzięczna z uciecha słuchana;
 Potrawy drogic / paśty wysmienite

Z smakowite.

Już mi o słońce nie będzieś świeciło /
 Ani powietrze ku zdrowiu służyło;
 W ziemiś wnetrznościach bade położony

W proch obrocony.

A coż

A coż mi potym jem dwory budował:
 Solwarki / role / miasta / wsie stupował?
 Oco mie z tego gwałtem wyganiała

Nie wzięła nie dała.

Coż mi przyniosły światowe zabawy /
 Chwalebne dżela znakomite serawy?
 A coż mi potym / jem bol wiel im zwany

A zawołany /

A coż mi daly wysokie godności /
 Honory wielkie światowe zacności?
 Wszytko to zemna niby dym niższe

Kiedy wiatr wieje.

Nła coż mi wyśly pościechy światowe?
 A coż mi daly rostosy grzechowe?
 Dmyśly cem sie im nadznie wystugował

A zdrowie psował.

Skroćilem życia od BOSA danego;
 Zlem czasu użył / o iako drogiego!
 W proźney marności lata przemlnely

Jakby nie byly.

Ciało robactwu tylko wyruczone /
 Lubieżnościami zlych żadz zespcone;
 W sumnieniu gorzkość / y frogie gryzienta

Dla przeciwienia.

Nła duszy nie masz cnot y pobożności /
 Tylko straszliwe larwy nieprawości;
 Otuchy nie masz żywota wiecznego

Zbawienia mego.

Coż

Coż potym choćtaś bede tu chwalony /
 Kiedy od BOSA zostane zganiony /
 A bede na śmierć wiekwiſta dany /

Stuſnie ſtarány?

Wiec tu choremu mieysce przemieniąta ;
 Co raz / co miekcey poſciel poſcielająta ;
 A one wſędzie twarodo troſkliwemu
 Uſtatacemu.

§ III.

Konanie Chorego.

A Gdy naſtąpi oſtátanie Konanie :

Raz ſie puls porwie / drugi raz przeſtanie /
 Ciało zaś ziemia będzie ſie pokrywać
 Pięknoſci zbywać.

Wpadnie głowiek na ſwoich ſilách wſędzie /
 A zmyſłow ſwoich zájywać nie będzie /
 Przez ktoreby mogli wziąć takó ochłoda
 Duſy wygoda.

W ſup oczy poyda / ſtraſnie twarz zbledniecie ;
 Kwiat naypieknieyſzey urody zwiedniecie ;
 A pierſi ciężko robić nie przeſtana
 Aże uſtana.

Nos ſie záoſtrzy ; uſta poſtanie /
 Mówić nie mogą / ani też umieia ;
 Jazyk otratwiał / gardło wratać chrapt
 Chorego trapi.

Oddech

Oddach ustąie / á czo stwardziálo /
 Pot zimny z siebie będzie wypuśczało ;
 Rece osiably / páznokcie szerniály /
 Sily ustaty.

Gdy tak ná tialo bole nastepuia :
 Czarci do dusze hurmem sie z láciuia ;
 Woyská hydvia wielkie ná jednego
 Konaiacego.

Nieca pokusy / czynia waplivosti ;
 Przeszlego zycia wspominaio zlosci ;
 Chcac do rozpáczy przywieśc strapionego
 Jak erwozliwego ;

Wren czas choć mále pokázo sie wielkie
 Grzechy : gdy stána przed oczymá wśelkie /
 Za ktore chory pokuty nie czynil
 Siebie niewinit.

Tu w takim czlowiek zostanie frásunku /
 Niemaiac znikad póciechy ratunku ;
 Niewiedzac doład duszá tego poydźcie ?
 Gdy z tad odehydźcie.

Gdzie tey po smierci gospode zápiśa :
 Dzynki przesle nie dobrze tey tuśa ?
 O wiecznym ogniu bardziesey prorokuita
 A obiecuita.

Aniot stroż sobie chcac porzuczonego
 Czlowieka bronit : tak starbu drogiego :
 Bedzie sie staral / by mu go nie bráno
 Nie potapiano.

Arzybnie ná drugich: Swięci Aniołowie!
Obrońcy ludzi / y miłośnikowie!

Ná pomoc proszę predko przybywajcie.

Nnie wspomagajcie!

Brońcie by niebył głowiek przekonany!

Zá ktorego BÓG ciężkie podiał rany;

Ktorego stworzył / żeby mieszkał z nami;

Swymi synami.

Szczesliwy ktory bedziesz miał przy tobie

Swiętych Patronow / z jednawşy ich sobie /

Oni w tym razie beda cie ratować!

A zastępować.

A w tym zastawşy ciało śmierci lupem /

Zostate strąśnym y obmierzłym trupem /

Jak sprosney larwy niedzny głowiek dostal /

Gdy martwym zostal:

Wiec ledni w domu pląza / lamentuia;

Drudzy sie nie co patrząiac dżiwuia?

Trzeci sie cieşa z śmierci umarłego

Wziatku takiego.

Znátomi krewni ciało nawiedzają;

Troche postawşy oczy odwracają.

Ustaly słuşby y dworskie witania

Jak od skonania.

Potym nie dlugo Pfá / śmierdzi / wolają /

Trupa co predzey z Domu przez zbywają:

Sá...emu tylko robaczwu smakuie

Co go kosztuie.

Takci

O Śmierci.

11

Takci żyć słowiek na świecie przestali:
A przenosi się w nieznanym kracie!
Biorąc zapłatę od BÓG A Sędziego
Życia swolego.

§ IV.

Sąd Szeregulny po śmierci.

¶ Gdy po śmierci sprawy przywołano!
Gdzie ludzie grzeszni często przegrawano.
Z rejestru czytać bada swoje sprawy
Wszystkie zabawy.

Tu ładowity żart przeciw smutnemu
Człowieku stanie obżalowanym!
Chcac by go w ogień wieczny potępiono
W nim pogrzebiono.

Tu chytry praktyk ani też Orator!
Nie będzie z toba mądry prokurator!
Ktory sędziego mogłby szuka nowo
Zwieść chytra mowa:

Sam tylko stanieś a sumnienie swoje!
Młócąc uczynki za rzeczniiki swoje!
Ktore tak ściślo gdy Sędzia zasiadzie
Kostrzasać będzie.

Sam się BÓG świadkiem y Sędzia pokaze!
Wprzod niżli dekret na winnego skaze. Jeremi:
291.

Jaki taki sąd będzie sprawiedliwy
O BÓŻE żywy:

Spytała / Czemuś głowiek ulepiony /
 Na Mątestat sie rzucal niestronżony /
 A także grzeszył przeciw BOGU twemu

Jak drewnianemu.

Czemuś Bostimi gárdził Mándacami /
 A onych niestrzeżi wśelkimi silami /
 Aleś łatwiuchno wśytkie przestepował

Onych niechował.

Czemuś náđ wśytko BOGA niemitował? /
 Leż drożey márná rzecż sobie hácował /
 Ż Erzywda nieznosná BOGA tak dobrego;

Stworca twoiego.

Czemużes duśe tak pięknie stworzona
 Stawil przed BOGA brzydko zaśpézona /
 A zgubil kleynot nieosácowány

Tobie w straż dány?

Gdzie Bólażń Bostka / Chrześcíaniska cnota /
 Wczyni dobre y Pániska robota? /
 A Czemuś swiátu / ciátu / Gárcu służył?

BOGU sie dłużył.

Czemuś zá grzechy w czas nie pokutował /
 Jalmuzná złości twych nie okupował /
 A nie pilnował zbawienia swaiego

Strzegac sie złego.

Czemuś bogáctwy tak márná hácował? /
 A ubogiego w nędzy nie rácował? /
 Wóśsem uciskał bieda cierpiącego

Náđ sie lepšego?

Czemuś

Czemus powodem grzechu byl drugiemu/
 Szkodzac na duszy bardzo nie lednemu/
 Oto ich przez cie tak wiele zginelo

Tieba chybito!

Czemus niedbale wrzod twoy sprawowal/
 Dziatki/ zeladki w karnosci nie chowal/
 Nie wykorzystal ludzkich nieprawosci

Stwey powinności:

Czemus ospale BOGU czest oddawal/
 Same osieble w tego sprawie stawal/
 Nie dolala cie niezest BOGA twego

Przywodzonego.

Nie odpuszczac tu pieniazka lednego:
 Odday rachunek y z slowka proznego;
 Sigle y zarty/ nie sam tu zartami

Ale grzechami!

Wiec tu nie waza drogie upominki/
 Same przewioda zle dobre uzynki.
 Tlic nie da Sedzia na zadno dostoynost

Cesarsta godnost.

Nie sprawi grzesnik nic obietnicami/
 Juz nic nie wstora krowawemi prozbami;
 SChylimosy glowe badzie sie gotowal

Kazni kostrowal.

Sam glowiel rzece: Sprawiedliwy Boze:
 Tlic twoim sadom przyganic nie moze/
 Słusnie ia bede to cierpiel karanie

Psalm: 111.

Dom robil na nie.

Dopiero duszã bedzcie sie żalować!
 Na swoje żmysły rzewno lamentować:
 Ciało swowolne bedzcie oskarżać
 Co go słuchając

S V.

Ciało umarłe w grobie.

Zjada sie krewmi / y smierdzace ciało!
 Nie wiele myslac co sie to z nim stalo!
 Po prowadza w grob: smutek pokazuiac
 Kżkomo żaluiac.

Trupa pogrzebşy w dom tego zasięda!
 Jak na weseliu / tak używać beda!
 Potym tuż wiecey niewspomnia zmarłego!
 Pogrzebionego.

Ciało sie w grobie bardzşey bedzcie psować!
 Z siebie marności przykład pokazować;
 Nie takie teraz takie przedtym bylo!
 Jak sie zmieniło?

Smrodliwa pastwa zostało robakom!
 Żabom / iaszurkom / y sprosnym pendrakom
 X nie zostało tylko nagie kości!
 Z oney piękności.

Ugi co przedtym z radością plasały!
 Po skoznym dzwieku rady tãncowały!
 Jak drewno leża / ciało co ich spadło
 Robactwo zjadło.

Wesole

Eccel.
 10.

Wesole
 Wszel
 Gdzie

W co
 Ztora
 Niem

Szyk
 Na p
 Daby

Gdzie
 Na E
 Jazyk

Z tego
 Gnoy
 Naost

O nad
 Palace
 Gdzie

Gdzie
 Szary
 O lat

Wesołe oczy ktore piękne były /
 Wszękich patrzących do siebie wabiły
 Gdzie się podziały: na ich miejscu lochy
 Proźne macłochy.

W co się twarz ona śliczna obrociła:
 Która do grzechu ściecia ludziom była:
 Niemasz iey tylko zeby wyszerzone
 W szpetkach sadzone.

Szyja rostkofna y plecy bielone /
 Na powab oczom pierśi wyruczone
 Daby iaszczorki / do siebie zwabiły
 Zmiły narobiły.

Gdzie się podziały uszy ozdobione /
 Na których były perły zawieszone /
 Język obrotny / y wargi rumiane /
 Jak malowane.

Z tego wszękiego kał / błoto smrodliwe /
 Gnoy / ropą sprośna / robactwo brzydliwe;
 Nioszątek proch / y w ten obrocony Gen: 3:
 Człowiek stworzony,

O nędzne ciało / gdzieś rostkofy twote /
 Pałace drogite / kosztowne pokoię:
 Gdzie się twa śliczna uroda podziała
 Z cym została:

Gdzie są bławaty / y stroje światowe /
 Szaty wymyślne / y piekzenta nowe:
 O iakoś nagie / aż do samych kości
 Leżac w ciemności,
 B4 Gdzie

Gdzie są Piemadze y Fleynoty drogic?

Gdzie majątności / y bogactwa mnogie?

Gdzie są dworzanie w okolo stojacy
Ciebie zdobiacy?

Gdzie śmiechy / żarty / tańce zbiesiadamy

Paszy / napoje / w gasy z uciechami /

Gdzie jest muzyka / nutety / radości
A wesolosci.

Przedtymś wielka moc pokazywalo

Trudnych / odwaznych skutek dokazywalo.

Teraz mizernie lezyś powalone /

Nedznie wzgardzone.

Żaby do Ciebie wolny przystep mają /

Kobacy gryzac w smrodzie rozczajac /

O wagna twoja chwieje próżności

Próżna marnosci.

Pomniyże na to głowieze na świecie

Wiec że żwiednieiesz rozwinioty kwiecie /

Wszystko to nacie / cos tu slyszal przydzicie /

Gdy śmierć nadeydzicie.

Od nieprawosci daleko uciekay /

Z boiaznia wielka życia konca czekay

Bo niewiesz jakoc w ten czas kostka padnie

A przegrac snadnie.

Szczesliwy ktory śmierć w pamięci chowa

Tego niezwiędzie pokusa grzechowa.

Będzcie chciał raczey duszy swey wygodzić /

A nie zaszkodzić.

Przez

Przez

Gdy

Budz

E C

D

R O

R E

Mnie

Do

Dla t

Po

Pomo

Vy

u

Przez twoje garzłie o JEZU Konanie /
 Gdy Konąć beda wspomny prosze na mie
 Bądź mi pomoca / bądź pocieszycielem /
 Z Dbawie clem.

ECHO DRUGIE

Z tamtego Świata

A B O

V T A R C Z K A

Dusze ludzkiey z Ciałem po
 śmierci: Kto z nich winien
 był obudwuch potępienia.

DO CZYTELNIKA.

Rozmowa ta świeckiego Meża odmieniła,
 Pustelnikiem z Xiazęcią prędko uczyniła,
 Mnie gdym ia tylko słyszał dodała stałości,
 Do znoszenia pokuty y wszelkney ostrości,
 Dla tego tę rozmowę y przed cię przynoszę
 Pobożny Czytelniku, ty uważ ia proszę.
 Pomożec to w tak wielu okazyiach złości
 Wydziesz piekła, nabędziesz wieczney szczęśli-
 wości.

B S

S, Pau-

S. Paulus Galat. 5.

Caro concupiscit adversus spiritum, spiritus adversus carnem: hæc enim sibi invicem adversantur.

Ciało woiwie przeciw Duchowi duch zaś przeciwko ciału: bowiem rzeczy zawsze się sobie przeciwiwia.

S Bernardus lib. Medit cap. 17.

ET tu homo quem fructum expectas in mundo cuius fructus ruina est cuius finis mors est? utinam saperes & intelligeres, ac novissima provideres: scio quendam qui per annos plurimos tecum familiariter vixit, ad mensam tuam sedit, cibum de manu tua lumpfit, in sinu tuo dormivit, tecum colloquium habuit. Hic jure hæreditario servus tuus est: sed quia ab ineunte ætate delicate nutriti eum, & Virgæ pepercisti, contumax effectus est. Levavit calcaneum suum super caput tuum, & te in servitutem redegit.

ATy



Ty człowiecze co za pożytku spodziewaś się
 z swiata/ Ktorego owoc jest upadek/ Ktorego
 koniec jest śmierci: O gdybys się obaczył/ arzeży
 ostateczne uważyl: Wiem o iednym co z toba dlu
 go żył/ u stołu twego siadal/ na łonie twoim sy-
 piał/ z ręki twoiey brał pokarm z toba rozma-
 wiał. Ten dziedzicznym prawem sluga twoim
 jest. Ale żeś go z młodu delikacsko karmił/ y
 niekaral/ zuchwałym się stał/ ciebie podeprał
 y w niewola podał.



CERTAMEN

Animæ cum corpore, post mortem,
 revelatum cuidam viro
 Filio Regis Franciæ, qui
 post revelationem, spretis
 omnibus, factus est
 Eremita devotus.

*Georgius Bartholdus Pontanus,
 Lib: de consequentibus mortem.*

Vidit quidam extiterat dudum Eremita
 Philbertus Francigena, cujus erat vita,
 Dum in vita fuerat, se seduxit ita:
 Nam verba quæ protulit fuerunt perita,
 Iste quidem fuerat filius Regalis,
 Toto suo tempore se subtraxit malis,
 Dum in mundo fuerat & fuit vitalis,
 Visio nam sibi met apparebat talis.
 Noctis sub silentio tempore vernali,
 Deditus quodammodo somno spiritali,
 Corpus carens video spiritu vitali,
 De quo mihi visio fit sub forma tali.

UTAR.

UTARCZKA

Duſze z ciałem po śmierci, obja-
wiona iednemu mężowi, Krole-
wicowi Francuſkiemu, który
potym objawieniu, wſzytkim
wzgárdziwszy, zoſtał Pu-
ſtelnikiem nabożnym.

*Ierzy Bartholdus Pontanus,
w Księgach o śmierci.*

Pzed laty był nieiaki mąż w Puſzczy ſchowany
Ze Francyi Philbertus imieniem nazwany.
Ten do takiego życia ſam namowil ſiebie /
Myſli madre miewać o piekle o niebie.
A ten był ſynem zacnym / rodu Krolewſkiego /
Przez wſyſtek czas żywota / chroniacz ſie zlego.
Świeckimi ieſzce będąc zabawny ſprawami /
W idzenie miał takie / duchem / nie zmyſłami.
Wiſna była gdy w nocy przy ſaſcie ſpokojnym
Zaſnał był / nie tak ciało / tak ſnem duchownym.
Obaczy (mowi) ciało martwe laża takie /
O którym uyrze dſiwoie objawienie takie.
Dormio

Dormio dum paululum vigilando festus
 Ecce quidam spiritus recens est egressus,
 Cum prædicto corpore vitiis obsessus
 Carnis, qui cum gemitu sic planxit excessu
 Anima loquitur

IVxta corpus spiritus stetit & ploravit,
 Et his verbis acriter carnem increpavit:
 O caro miserrima quis te sic prostravit?
 Quam mundus tam subito pridie ditavit?
 Nonne te Provincia tota verebatur?
 Nonne tibi pridie mundus subdebatur?
 Quæ nunc est familia quæ te sequebitur.
 Cauda tua penitus, jam nunc amputatur.
 Non es nunc in turribus de petris quadratis
 Sed nec in palatio magnæ largitatis,
 Jaces nunc in feretro parvæ quantitatis
 Deferendo tumulo, qui minor est satis,
 Quid valent palatio, pulchræ vel quid ædes?
 Vix nunc tuus tumulus capit septem pede
 Quenquam falso iudicans amodo non læde
 Iam parato tibi est in inferno sedes,
 Ego quæ tam nobilis fueram creata,
 Ad similitudinem Domini formata,
 Et ab omni crimine Baptismo purgata,
 Iterum criminibus sic sum denigrata;
 Per te caro misera sic sum reprobata;
 Vere possum dicere; heu quod fui nata?
 Spaf

Spát nie co pozne dluga czuynośćta zmorzony:
 A oto duch zmarłego świeżo wypuſzony /
 Zmarłym ciałem wielkimi zmazany grzechami
 Z ciężkim żalem z krwawemi umawia sie żant.

Duszá mowi.

Pláze duch / ciężko ięzy / stánowſzy przy ciele /
 Ostro mowi y kládsze ſtarg ná ciało wtele.
 O ciało moje nedzne / Któż cie tak powálił /
 Które o tak nie dawno tak bárdzo świat chwalił
 Żaſ nie tobie Kroleſtwo wſzytko ſie klániáło /
 Świat / także Pánſtvo ięgo czynſ tobie dawáło
 Gdzie zeládz Pánie twojá / gdzie dwor bárdzo ſá.
 Wcietoć pawiu piękny on ogon udátny. (cny
 Nie w Wieżách z ctoſanego leżyſ iuż kamienta /
 Ni w palácách Krolewſkich wielkiego imienia.
 Leżyſ teraz ná marách Krolekich polożone /
 A teſze w grob ſcisleyſy żoſtanieſ wlożone /
 Coż ci iuż po Palácách Ktoeć zbudowáno ?
 Żaledwieć grob ná siedm ſtop tylko wykopáno.
 Żle ſadzac odtad ſkódsiē nie będzieſ nikomu
 Máf Kzeſto zgotowane iuż w piekielnym domu
 Jami co bylá tak pięknie od BOGA ſtworzona /
 Obrázem ięgo Boſtim dżiwnie ozdobia.
 Od wſelkiey grzechu zmázy przez chzeſt ożyſzo.
 Znowu złoſci czernidlem teſtem pomurżona (ná
 Pzez ciem ſie tak o nedzne ciało zeſpećká /
 Kzez moze bym ſie bylá nigdy nierodżiła.

Utinam

Utinam ab utero fuisset translata.

Protinus ad tumulum: & sic liberata

Tantis à supplicijs, quæ sunt præparata.

Nec te mirum fateor quod dudum vixisti,

Quidquam boni facere me non permisisti,

Sed semper ad scelera pessima traxisti,

Omnis ansam criminis mihi tu dedisti.

Unde semper erimus in dolore tristi.

In panis miserimus sum, & semper ero;

Omnes lingvæ sæculi non dicent pro vero.

Unam panā minimā quam in tormentis fero

Sed magis me cruciat, quod veniā non spero.

Ubi sunt nunc prædia quæ tu congregasti,

Cellaq; palatia, turrez quæ fundasti?

Gemmæ, torques, annuli quos sæpe portasti?

Et nummorum copia tanta, quam amasti.

Quæ sunt lectisternia maximi decoris,

Species aromatum optimi saporis

Vasa vel argentea nivei candoris:

Vestis mutatoria varij coloris.

Non tibi vel volucrum caro vel ferina;

Non liquores nobiles vel electa vina

Non cygnis, non gruibus redolet coquina;

Es non esca vermium; hæc est vis Divina;

Talibus peccatoribus imminet ruina.

Tua domus qualiter modo tibi placet,

Cujus modo summitas super nasum jacet:

Excæcantur oculi lingua tua tacet;

By wie było i żywota matki przentostono
 Do ciemnego grobowca: y tak wybarwiono
 Od takich mat/ krotami w piekle zgortowano/
 A w nich przez wszystkie wieki nieścisć rozkazano
 A iuz sie nie dżiwular bos tak długo żyto/
 A zynić co dobrego mnie niedopusćcilo.
 Lecz záwşes mie do wşelkiej prowadzite zlosći/
 A do káżdey przyczyna bylo nieprawosći
 Czego woleks bolesćia przypláćc musćtemy /
 Ja to iuz cierpia/ pocym obadwá bedzćtemy.
 Gdyby iezyki ludzi wşyştlich powládały/
 Wleki by mey naymnieyşey udáć nie umáły.
 Lecz mnie co naybárżey gryzie y frásuje:
 Jż mysl wola nádzćcete o lásce nie czuje.
 Gdźcie teraz máietnosći krotos z Kupowáto z
 Gdźte páláce y wieże krotos budowáto z
 Perly pierścienie krotos tak czasto nosíto z
 Pieniodze w ktorych serce ponurzone bylo z
 Gdźte sa tożá kóştowne splendoru swiatnego /
 Ziola drogic/ korzania swáku wyborneho z
 Státki srebrne/ lóniaco sie w stárbcu wlożone
 Száty róşne kóştowne pozornie zrobione z
 Niemáş potraw rozkóşnych/ nie czeka zwierzyná z
 Paşty napoje smáczne/ y wyborne winá.
 Już dla ćiebie żoráwtow w tuchni niego tuia
 Sámezo ćie w grobowcu/ robaczy kóştuia.
 Moc Boska tákie tákim znalazła koranie/
 A słuşnie: bo też oni zátabiáli ná nie.

Nullū mēbrum super, est quod jam luctu vacet,
 Quidquid dudum vario congregasti more,
 Dolo, fraude, furiâ, metu vel rigore,
 Longaq; per tempora magno cum labore,
 Totum à te rapuit mors unius horæ,
 Non modo circumdaris Amicorum choris;
 Cum per mortem cecidit flos tui decoris.
 Rumpebatur vinculum cuiusvis amoris
 Tuæ jam tristitia cessavit vxoris,
 In tuis parentibus amplius non speres;
 Mortem tuam breviter plangit tuus hæres.
 Quia sibi remanent terra, domus, ceres,
 Et thesauri copia, pro quo modo mares.
 Non credo quod mulier tua sive nati
 Darint quinq; iugera terræ sive prati
 Vt nos qui de medio jam sumus sublati
 De panis redimerent, quas debemus pati.
 O caro miserrima es ne modo tuta,
 (Quæ mundi sic gloria fallax & astuta)
 Pessimis ac varijs vitijs polluta
 Et veneno dæmonum sequitur imbuta,
 Prætiolis vestibus nones nunc induta,
 Tuum valet pallium vix duo minuta.
 Parvo linteamine jaces involuta;
 Tibi modo pauperes nos ferunt tributa.
 Et licet non sentias nunc tormenta dura:
 Scio quod uspplicijs non es caritura:
 Nam testantur omnia scripturarum iura,
Cot

Cot sic
 Rtor
 Olény
 Wszel
 Cot tak
 Jedn
 Tico t
 Coé n
 Ach us
 Goye
 Rozerw
 Juj t
 Aden é
 Smie
 Bemu si
 Pieni
 Nie wi
 Niek
 Tebym
 Jestel
 Cy zoff
 Ják n
 Wielo y
 Srog
 Nie po
 Párol
 Zjyß w
 Juj éi

Coś sie ten dom podobal / co cie weni włożono /

Ktorego wierzch na twoim nosie postawiono /
Olsnety ogry / iazyk milczy ocrzwiały.

Wszystkie członki wnieznośnym smutku pozostaly

Coś tak zdawna sposobem roznym na zkerato /

Jednym gwałtem wydarło drugich osukało /

Ni co twoja tak długo ręką pracowała /

Coś wszystko mala chwila przy śmierci pobrala

Ach już cie przyjaciele twoi nie witala /

Godę śmierć wzięła ozdobe / oni uciekalia.

Kuzerwal sic on wzeł miłości zygłowy /

Już twoiey żony ustal on lament placaliwy.

Saden cie już w upatku niewspomoże rodzić

Śmierci twoey siak kroćko twoy żalował dżiec /
Je mu sie dom spiłkerze / bogactwa dostaly (dżic.

Pieniadze: o co ty żal masz teraz niemaly.

Nie wierza by twa żona także y syn mily /

Nieci dać piecioro staj w polu żemie zgniely
Jebyśmy teorzy z światą żalośnie znieciem

Jesteśmy od srogich mał byli wybawieni /

Jy zostaniess bezpieznie one wdżieczne ciato /

Jak marna światą chwala teorzy ci sie chciało

Wielka y razna złośćcia iestss zespcone /

Srogim iadem hatanstim z piekła naposione /

Nie pokryto cie teraz drogimi hatami

Pawloka twa kupilby dwiema pieniadzami.

Jeżyś wegagle dosć lichym / członki siel nie wdzie /

Już ci ubodzy ludzkie czynssu niedawala.

Pænas mecum venies tandem quod passura,
 Quia Pater pauperum non eras sed prædo,
 Te rodunt in tumulo vermes & putredo.
 Nescis in oppositum respondere credo;
 Hic non possum amplius stare, jam recedo.

Corpus respondet.

TAndem postquam talia Spiritus dixisset
 Corpus caput erigit quasi revixisset.
 Postquam vero gemitus multos emisisset;
 Auditumq; tristia verba protulisset;
 Secum quis interrogat locutus fuisset,
 Et quis ista sæviter multa profudisset:
 Et ne meus Spiritus qui sic loquebaris;
 Non sunt vera penitus omnia quæ faris;
 Nam probato sapius argumentis claris.
 Sed in parte vera sunt, in parte nugaris.
 Fateor multoties feci te errare,
 A bonis operibus sæpe declinare;
 Et si caro faciat animum errare;
 Quandoq; non mirum est; audi dicam quare
 Mundus & diabolus quisq; suo more,
 Trahit carnem vitij toto cum vigore;
 Sed cum caro fallitur illorum fatore
 Animam quid dubitas inquinandam fore?
 Sed sicut jam dixeras DEUS te creavit
 Et bonam & nobilem, sensuq; ditavit;
 Et ad suam speciem pariter formavit;

A choé

A choć teraz nie czułeś karania srogiego /
 Wiem iż na wieki w piekle nie będziesz bez niego
 Bo wpyłeś piśma święte / które ludzie mało /
 O twych macach po prostu zemna powiadała.
 Bowiem nie byłeś Oycem lecz zdziarca ubogich ;
 Maj teraz zgnetości dość / y robaków mnogich
 Nie możesz na to mniemam odpowiedzi stawić:
 Odchodzi; bo się bliży już nie może barwić.

Ciało Odpowiada.

Na ostaték kiedy duch stonczył taką mowę /
 Ciało iakby ożywy podnieście swa głowę
 A iak skoro rączenia wiele wypuściło /
 Szalonych słow y bardzo gorzkić namowillo /
 Pyta: w jakowy sposób koby z nim rozmawiałe?
 A koby w nie szawie takie rzeczy w mawiałe?
 Ty jesteś dušo moja / krotas tak mowiałe:
 Nie we wpyłkach zgola twych słowach prawda
 Bo przywioda za sobą argumenta wielkie (była
 Cześćta prawda co mowił / cześćta kłāstwo wpył
 Znam żeś dla mnie tak wiele razy pobladzila / (cie
 Od pobożnych uczynków często odchodzila.
 Chociaż ciało przywodzi ku grzechowi ziemu
 Duše pod czas / niedz. w jest; słuchay / powiem żeś
 Świat / y diabel złośliwy swoymi zwyczajami / (mu
 Ciagna ciało do grzechu wpyłkami silami.
 A gdy ciało będzie tak świadzione sprasnością /
 Czy duša nie będzie też pomazana błością.

Ut ancilla fierem me tibi donavit.
 Ergo si tu Domina creata fuisti
 Et datur ratio, per quam debuisti:
 Nos in mundo regere; cur mihi favisti,
 In rebus illicitis & non restitisti,
 Anima sed non caro tenetur culpaci.
 Quia sibi Dominae sunt ancillaris;
 Caro nam per Spiritum debet edomari,
 Fame, sicut, verberare, cum vult dominari.
 Caro sine Spiritu nihil operatur,
 Cujus adminiculo vivens invehatur:
 Ergo si per Spiritum caro non domatur,
 Per mundi blanditias mox infatuatur,
 Caro quæ corumpitur per se malum nescit;
 A te quidquid feceram primitus processit
 Cum carni quod Spiritus optat innotescit,
 Donec fiat penitus ipsa non quiescit.
 Si quid vellet Spiritus in opus ducatur;
 Per carnem pedisequam, cur caro culpatur.
 Culpa tangit animam quæ præmeditatur:
 Quidquid caro fragilis vivens operatur
 Tu peccasti gravius dico tibi crede,
 Carnis sequens libitum fragilis & foedæ
 Rodunt mea latera vermes in hac æde,
 Iam non loquar amplius, anima recede.

Lec
 Pr
 Dgg
 23
 Jarym
 Ab
 Vm
 Dg
 Duf
 Bo
 Duf
 Glo
 Cialo
 Aj
 Jezeli
 Przes
 Cialo
 Col
 Goy
 Tio
 Jezeli
 Cze
 Wina
 Col
 Twoy
 Bo
 Wioz
 Sa

Lecz iakoś już rzekła/ Bóg cie ręk wystawił;
 Przy piękności/ rozumie/ pamięci zostawił;
 Rzgola na swoy obraz pięknie uformował/
 Azas za niewolnice mnie mnie tobie darował.
 Ztym goys ty stworzona była Pania moja /
 Zdanoć rozum / zebyś zrostopnością twoja
 Wmiała nami rządzić; czemuś dopuściła
 Dzynków zakazanych/ czemuś nie przeczyla.
 Dusza nie ciało ma bydź surowie Karana/
 Bo ciało niewolnicy służyła zwiazana.
 Dusza bowiem ciało swe winna ostro chować /
 Głodem/ pragnieniem trapiac/ jeśli chce panno
 Ciało bez dusze nigdy nic czynić niemoże/ wac.
 Aż mu ona silami swymi dopomoże
 Jezeli tedy ciało nie jest ustromione/
 Przez laćocie światowe/ będzie wnet zwiedzione
 Ciało samo bez dusze/ nic nieumie ztego;
 Cokolwiek sie stało źle/ tys przyczyna tego.
 Gdy ciało porozumie iż duch pragnie czego/
 Niechce sie uspokoić. aż zażyje tego.
 Jezeli sie to dzieje co duch rozkazuje/
 Czemu na ciało słuze swego ucyknie:
 Wina wbyłła na duszy/ Etorą upatrnie
 Cokolwiek ciało słabe żyjac tu sprawuje.
 Twoy grzechy wiekšy/wiec stym/ia tobie powładā
 Bos ślā za mola chucia/ y toć zawię zadam
 Widozisz gryza robacy bołi moie w grobie
 Dā milna: idz duszo precz/ a radz tam o sobie.

Anima iterum fatur.

C Vidixit Anima: adhuc Volo stare
 Et dum tempus habeo tecum disputare
 Ut quid mihi loqueris corpus, tam amare.
 Volens mihi penitus culpam imputare.
O caro miserissima vivens quæ fuisti
 Et fallax, & fatua, ubi didicisti
 Verba tam acerrima, quæ jam protulisti?
 At tamen in pluribus recte respondisti
 Istud esse consonum scio veritati.
 Quod obesse debueram tuæ voluntati.
 Sed tua fragilitas prona vanitati,
 Atq; mundo dedica, noluit hæc pati.
Quando te volueram caro castigare
 Fame, aut vigilijs? aut verberare domare,
 Mox te mundi vanitas cepit adamare,
 Atq; rebus frivolis compulit vacare.
Itq; dominium de me suscepisti
 Proditrix falsissima, cur mihi favisti
 Per mundi blanditias me post te traxisti,
 In peccati puteum leviter mersisti.
Scio me culpabilem, nam in hoc erravi
 Quod cum essem Domina te non refrenavi;
 Sed tu me deceperas fraude tam svavi,
 Credo quod deliqueris culpa magis gravi.
Si mundi blanditias (dolos adulantis)
 Despexisses fatuas, sed & Inçantantis
Dusza

Z
 Czemu
 W
 O
 Chy
 S
 A
 P
 W
 M
 T
 R
 G
 B
 R
 N
 T
 M
 P
 S
 A
 S
 S
 G
 P

Duszá znowu mowi

Z Alzym odpowie duszá: chce teſzſze certować /
 A póki ná to zis mam z toba diſputować.
 Czemuż o ciało nędzne ná mie cał powſtáieſz /
 Wſyſtpe náſzego złego wine mi zádáieſz.
 O ciało oplakáne kiedyś żywe było /
 Chytre / lecz bárdzo głupie / góſtes ſie náuczyle
 Słowo rákich wſzypliwoch / kores mi zádało /
 A czprzecia w wielá rzeczách prawda powieſztało
 Prawda ſiem ſie z toba cał ſprawować miała :
 Wroſpućcie twey nieſtuchać ſwowolnego ciała
 Ale twoiá wloimnoſć ſtionna do próżnoſci
 Także ſwiata: niechciało tey znosić przykroſci.
 Niedym cie chćtála karác o zleſtwez ciało
 Głodem / zućiem / y bićiem / żebyś niewierzgało.
 Zárazes do ſwiátowey márnocci raſtbiło /
 A izgo ſie próżni fraſkami bawilo:
 Rákes mi nád ſoba nedało pánować;
 Tobie sdracy muſiałám rzadu uſtepować.
 Macnoſ mie do roſkoſzy ciągnelo ſwiátowey;
 Ponurzyło wephnowſzy do ſtuwnie grzechowey.
 Znam ſie do tego / ſem w tym bárdzo pobládziła:
 ſem pánia badac / chuci twolch niekroćila.
 Ales mie ty chytra twa ſłodkoſcia zdrádziło :
 Záтым mntemam izes też ty wiecey z grzeſzyle.
 Gdybyś bylo poćiechy ſwiata omylnego
 Porzuciło : á przytym ná cie dybiacego

Dæmonis insidias: & celsi tonantis
 Adhæsisses monitis, essemus cum sanctis,
 Sed cum tibi pridie mundi fraus arripit,
 Evitam diuturnam firmiter promisit,
 Mori non putaveras, sed te mors elisit,
 Quando de palatio tumulo te misit.

Hominem fallacium mors habet hunc morem
 Quos magis amplectitur, quibus dat honorem:
 Illos fallit citius per necis livorem;
 Et dat post delicias vermes & factorem.
 Qui sibi dum vixeras amici fuere,
 Iacentem intumulo te nolunt videre.
 Corpus hæc intelligens statim cæpit flere
 Et cum verbis tristibus ita respondere.

Corpus respondet.

Quando vivens potui multis impetrare;
 Aurum, gemmas, prædia nummos congre-
 Castella construere gentes iudicare, gare,
 Putas ne quod credidi tumulum intrare?
 Non; sed modo video, quod est mihi clarum:
 Quod nec auri copia, nec divitiarum,
 Nec vis, nec potentia, nec genus præclarum
 Mortis possunt fugere stimulum amarum,
 Ambo dico possumus adeo culpari.
 Et debemus itaq; sed non culpa pari.
 Tibi culpa gravior debet imputari
 Multis rationibus possunt hæc probari.

Carth

Czartę sie zbrać chronilo/ a BOGA słuchalo/
 Wieczneby nas już Królestwo porękało.
 Leś gdyś sie świat ku sobie usmiechnał zdradliwie
 Przy zdrowiu życie długie obiecał płamliwie/
 Minimalns je śmierć nigdy nieprzyjdzie do ciebie
 A ona cie porwawszy položyla w grobie/
 Śmierć złudźmi żyłacy mi tak sie zachowuje.
 Jęcych zniecaćka bierze/ ktorych świat ślaniwie
 Tęch pierwow osuła wa przez śmiertelną toję/
 Dale smrod/ y gądzinę za delicyi roję.
 Ktorzy na świecie byli przyjaciele tobie/
 Tęchca pęczyć już na cie položone w grobie.
 Ciało te usłyfawośy zaletę sie łzami/
 Gorzko do duśe mowi/ cętkami słowami.

Ciało odpowiada

K Jedy żyłace mogłom nędzię wiela pánować;
 Pieniadze i złoto/ miastę wsię słupować
 Zamki wieże budować/ sądzić nie lednego;
 Ktoby rzekł: jeni w niśc miało do grobowca te
 Nie; ale teraz łásnie widza oczy moie: 80.
 Ze ani złoto/ ani kosztowne połocie/
 Ani sila/ ani też rodzaj nader świetny:
 Obronić tego mogą od śmierci okrutny.
 Obá winni jesteśmy karania ciężkiego;
 Ale wedle słuszności/ tyś winna więźnego/
 Tobie ma bydź zadana wielka grzechu wina/
 Wiele tego/ nie ledna znaydzie sie przyczyna.
 A senlato

Asensato quolibet hoc non ignoratur,

Nam ut seis peroptime litera testatur:

Cui major copia virtutum donatur.

Ab eo vult ratio, quod plus exigatur.

Vitam & memoriam sic & intellectum

Tibi dedit Dominus, sensumq; perfectum:

Quibus tu compescere deberes affectum

Pravum, & diligere quidquid esset rectum.

Postquam tot virtutibus ornata fuisti,

Et dabatur ratio per quam debuisti

Nos in mundo regere, cur non id fecisti?

In rebus illicitis, cur non restitisti?

Ergo quod cum decuit non compescuisti,

Satis liquet omnibus, quod plus deliquisti.

Corpus dixit iterum corde cum amaro:

Dic mihi si moveris argumento claro:

Excunte Spiritu carne, quid sit caro?

Movetne se postea saepe sive raro?

Viderne & loquitur? estne sibi clarum

Quod Spiritus vivificat caro prodest parum?

Si haberet anima DEUM suum charum

Nunquam caro vinceret vires animarum,

Si DEUM dum viveres amasses perfecte;

Et si causas pauperum iudicasses recte;

Si pravorum hominum non hasisses sectæ,

Nec me mundi vanitas decepisset, nec te

Tandem quia fueram vivens tibi ficta,

Ore semper proficiens verba maledicta.

Wie

Wie káždy dobrze otym maż w nńace wżieray/
 Co pismá prawdzíwego powiáda text swiateyż
 Jiżomuy wiołcey dárow zníeba użyczońo /
 Ná ntego też ścisleyßy zachunek włożono.
 Pamięć / y iásny rozum / dziwne piękne síly /
 Láskawy dáłci Pan B O G żeby cie rzadzily /
 Bezryms miała krocic niepráwe chćiwosci /
 Co iest dobrego czynic / ućiekac od zlosci.
 Gdy cie B O G tak wielkimi ozdobił datami.
 Naglas też dobrze rzadzic swoimi zmysłami.
 Czemużes niedzna duszo tego nieczynila / (witaż
 Czemuś sie gdy ślo ogrzech mnie nie z przeczys
 Des grzeßyla mogoc sie powściągnac od złego
 Káždy cie baczy winna bydzi grzechu wieżßego
 Jęßze ciáło przydáte żalofnymí słowy;
 Odpowiedz (iesli możesz) ná dyßkurs ráżowy z
 Gdy duch z ciáła wynidzie / co też to iest ciáło /
 Czy widzi : czy też mowi wiele ábo málo.
 Czy sie rucha czy chodzi / tys swiádoma tego.
 Duchem żyje : á sámó nie ma rákiego
 Kiedyby duszá B O G A láskawego miała /
 Bepiecznaby od gwałtu ciáła zostawála.
 Gdybyś byla ku B O G U gorzáła w miłosci /
 Sadzac ubogich w prawdzie y spráwiedliwosci /
 Gdybyś byla od ludzi zlosliwych stronila /
 Proznosci by była swiáta nie nie záßrodzila.
 Ná ostátek zem ztoba mie kálo zbrádliwie /
 Usty czesto zlotzczac / y láiac / zelzywie /

Ea quæ nunc respicis sunt mihi relicta:
 Putredo cum vermibus, & hæc domus stricta
 Scio quod propterea sum resurrectura
 In die novissimo, tecumq; passura
 Penas in perpetuum: ô mors pluiquam dura
 Mors interminabilis sine caritura.

A N I M A

AD hoc clamat anima voce non obscura:
 Heu quod unquam fuerim in rerum natura?
 Cur permisit Dominus quod essem factura
 Sua, cum prænoverat, quod sim peritura?
 O felix conditio pecorum, brutorum,
 Cadunt cum corporibus animæ illorum,
 Nec post mortem subeunt loca tormentorum
 Talis esset utinam finis impiorum?

Corpus ex anima querit.

CORpus adhuc loquitur animæ tam tristi
 Cum tu apud inferos anima fuisti;
 Dic mihi te deprecor, illic quid vidisti?
 Si quæ spes sit miseris, de dulcore Christi?
 Dic si quid nobilibus pareatur personis
 Impiis qui sederant viventes in thronis?
 Si sit illis aliqua spes remissionis,
 Pro nummis & prædijs, cæterisq; donis?

Te rzeczy które baczysz sam mi zostawione:

Dom ciasny/surod/robactwo/zemie urodzone.

Wiem że z martwych powstana w dzień sadu strąca

A z tego oraz poyde/ do ognia wiecznego nego

W mekach wiecznych obadwa umierać będziemy/

A przecie umieraćac/ nigdy nie umrzemy.

D V S Z A

Dusza na to podniesie głos bardzo płaczliwy/

Ach izem kiedy przyślana świat niešťzesliwy

Czemuż wzdy BÓG dopuścił żem sie taka stala/

Wiedzac zem ta niešťzesna wiecznie zginac

O šťastliwe bydletá/ kiedy umieráa/ miała

Sina ich dusze z ciała/ y tak żyć przestála/

Wszak nie cierpia po śmierci/ sobie náznáczonych.

O gdyby taki koniec był nás porapionych.

Ciało dusze pyta.

Ciało sie ieźże ozwie do ducha smutnego/

Gdyś ty duszo świadoma już światá onego/

Powiedz prośe cie bardzo coś też tam widstála:

O łasce Chrystusowej coś też zrozumiała:

Powiedz też taki wzgląd ná bogatych máa

Ludzi zacnych/ co BÓG A grzechami gniewála

Jesli máa nádzienie z piekła wykupienia

Zá złoto/ y pientadze/ y bogate wienta:

A N I M A

COrpus, ista questio caret ratione;
 Semel ingressæ baratrum pro transgressione
 Cuiquam (subaudias mortalis) personæ
 Non est spes ulterius pro redemptione,
 Si tota devotio fidelium oraret;
 Si mundus pecuniam suam totam daret;
 In inferno positum nunquam liberaret;
 Quia DEI gratia quisq; talis caret.
 Non daret diabolus ferus & effrenis,
 Vnam vinctam animam suis in catenis,
 Pro totius sæculi prædijs terrenis,
 Nec quandoq; sineret quod careret panis.
 Ad hoc quod interrogas si quid plus parcat
 Personis nobilibus? nonne hæc lex datur?
 Quanto quis in sæculo magis exaltatur
 Tanto cadit gravius, si transgrediatur?

Vide finem.

Postquam tales anima dixisset rumores
 Ecce duo demones pice nigriores:
 Quorum turpitudinem totius scriptores
 Mundi non sufficerent narrare pictores,
 Ferreas fuscinulas manibus ferentes,
 Ignem sulphureum per os emittentes,
 Similes ligonibus sunt eorum dentes
 Ex eorum naribus procedunt serpentes.

DVSZA

D V S Z A

W Jac ciała że to troosie głupie też pytańie /
 Człowieka z tego w piekle także też karanie:
 Jak tylko wrzucon będzie do tego czasu
 Nie maś nadzieie wynisć / niemają końca czasu
 Choćby wshytek swe prozby kościol ofiarował /
 Choćby świat wshytkie swoje pieniozce dąrował
 Niemwybawilby przećie z piekła y jednego
 Bo taki na sie nie ma B O G A łaskawego /
 Rac okrutny dyabel: duś ludzkich prągnacy
 Niedałby duśe jedney w piekle zostaiacy /
 Choćby też że wshytkiego światą matetności /
 Ani by też co nad nie ulżył strogości
 Na to zaś co wie pytaś: czy też przepuśczią
 Zaczyn światą osobom: zaś niepowiadaią
 Gdy kto barziety u światą będzie wywyżsiony
 Jesli ży / cięży pądnie / y będzie dracony:
 Pątrz iąki tego koniec?

K Jedy także nowiny duśą powiedziatą?
 Oto sie parą czarow czarnych ukazatą
 Ktorych piekielna sprośność wshyscyby pisarze
 Opisat / y wyrazić nie mogli malarze
 Ostre żelazne ości / w pazurách czymaiac /
 Z ust swych siarczysty ogień zdymem wypuśczią
 Żeby swe iako haki strąsne wydawatą / Ciac.
 Z ich nozdrzy iądowite śmierć wypadat:

D

Sunt

Sunt eorum oculi pelves ut ardentes;
 Aures habent patulas, veneno fluentes;
 Sunt in suis frontibus cornua gerentes,
 Per extrema cornuum venenum mittentes.
 Isti cum fusciniulis animam ceperunt,
 Quam mox & ad inferos impetu traxerunt;
 Quibus tunc diaboli plures occurrerunt,
 Qui pro tali socio gaudium fecerunt.
 Et ei cum talibus ludis applauserunt;
 Viscatis corrigiis eam ligaverunt.
 Quidam uncis ferrent ventrem diruperunt;
 Et à toto corpore pellem abstraxerunt.
 Post hæc dicunt dæmones ac si fatigati:
 Hi qui nobis serviunt, sic sunt honorati
 Nec ista sufficiunt nostræ potestati,
 Nam debes incientuplum duriora pati.
 His auditis anima gemens expiravit.
 Et voce quâ potuit parum mormuravit;
 Stans & intra Ianuas baratri clamavit.
 Planctu lamentabili DEVM invocavit.
 Reclamabant dæmones & dicebant ei:
 Tarde nimis invocas nomen tui DEI;
 Non dices de cætero miserere mei;
 Non est ultra veniæ spes vel requiei;
 Lucem non de cætero videbis diei;
 Decor transmutabitur tuæ faciei
 Nostræ sociaberis de hinc aciei.
 Cibo potu carcas semper sine fine!

Czy ich tak by Panwie / ogniem palące ;
 A z uszu zaś orwartych truciżny ciekać.
 Długie y brzydkie rogi na swych głowach mają
 Z których śmiertelne iady wierzchami puszczają
 Ci tedy żarci dusze porwałszy / ościami
 Wlekli zaraz do piekła / drapać pazurami.
 Przeciwo tym śatanom drudzy wybieżeli /
 Wszyscy z gością takiego wielką radość mieli
 Skazac y weselac się dusze przywitali /
 Wszystkie kletwatemi powrozy zwiazali.
 Drudzy wnarzce rozetwa straszniemi hakami /
 Żelaznemi odedra skora oskami.
 Potym rzekna do dusze tak by spracowani :
 Takci którzy nam służy beda zastowani.
 Lecz żeby już koniec byli / nierozumicy tego :
 Przydadzać skokac wiecey do twoiego stęga
 Co usłyśawszy duszą głęboko westchnyla /
 A głosem tak mogła nie co wymowila
 Stoiac wedrzwiach piekielnych głosno zawolala
 BOGA swotego z płaczem żalonym wzywala
 Odpowiedzia żarci : coż mówisz takiego
 Nie rychlo się udajesz do Boga swotego
 Już go o miłosierdzie nie będziesz prosila /
 Już nadzieja do łaski y nieba minala.
 Dzienney już nie obaczyś od tych czas swiatlosć
 Po twej ozdobie / nasyj nabędziesz sprośnosć
 Już od tych czas między nas będziesz poliezona
 Głodam y wpełka niedza zostaniesz draczoney.

Echo Drugies

Dicunt ei demones auctores ruinæ;
 Nec sit tibi requies: hæ sunt nostræ minæ;
 Talia cum cernerem dormiens expavi,
 Et extra me positus supervigilavi,
 Mox expensis manibus; ad DEVM clamavi:
 Orans ut me protegat à pæna hac gravi;
 Mundumq; cum frivolis tuis condemnavi,
 Aurum gemmas, prædia nihil reputavi;
 Rebus transitorijs abrenunciavi;
 Meq; in manus Domini totum commendavi;
 Mox & Eremiticæ vitæ dedieavi!

*Eremita prædictus mundi vanitatem
 considerat.*

Ecce mundus moritur vicijs sepultus;
 Ordo rerum vertitur, cessat Christi cultus.
 Exultat iustitia sapiens sic stultus,
 In omni provincia oritur tumultus.
 Mundus in interitum vergit his diebus:
 Nam qui nummos possidet, tot abundat rebus
 Dum facti sunt Domini, Iuppiter & Phæbus
 Hic ut DEUS cohitur septus aciebus,
 Quæq; Theologicæ virtutes vocantur
 Fides spes, & charitas vere suffocantur,
 Fraus & avaritia his præhonorantur.
 Et sic jam in sæculo toto dominantur.
 Sic sis ortu nobilis, si vultu serenus:
 Si benignus humilis & virtute plenus

Co rzekli do dusze Szarci okrutni Kátowie:

Dziś maś tego coś w naszej usłyszała mowie.

Gdyś takie rzeczy widział w duchu zachwycony

Śląkłem się y powstałem bardożo zaciwożony.

Rece w gore podniosły westchnylem do B O G A

By na mie taka maśa nieprzyšla y trwoğa.

Wzgardziłem rostokami odtad swiata tego /

Ża jednom nie porzyrat perly / Ńarby tego

Opuścilem doczesne wszystkie rzeczy stale

W recem się y opieke B O G U oddat cale /

A zaraz pustelnikiem zostatem dla tego /

Żebym kiedy dostapil żywota wiecznego.

Pustelnik przereczony swiata marność
wważa.

O To swiat obumiera w złościach pogrzebiony

Chwala Bostkaustajeraadwyzcza zmieniony

Wygnała sprawiedliwość / mady blazne zwany

Niepokocie w krolestwach wojny miedzy Pany

Swiat na zapad w tych leciech iawnie ust epuie

Ten sam co ma pienta bze w rzeczach obfituje.

Pan z dworem swym iakoby słońce oświecony

Nawzor bogá Jowisza zostate chwalony

Wszystkie Theologiczne cnoty tak rzezony

Miara / miłość; nadzieia / w sercach zaklumione

Żdrada oraz slakomstwem nad nie przewyżona

Żtorem swiata w wszystkie mu panuje uczona.

Choćbyś ty byl slachetny twarza okazaly /

Wcihości / łaskawości / w cnoće wszelkiej staly

Nil hæc tibi proderunt si tu sis egenus;
 Sola nam pecunia formam dat & genus
 Si sum modo splendidis vestibus ornatus,
 Et multa familia undiq; stipatus,
 Prudens atq; sapiens, ac morigeratus
 Nepos ego tibi sum, tu mihi cognatus.
 Ista si defecerint, paulatim decrefcit
 Nostra consanguinitas, & favor marcescit,
 Donec eram locuples surgens mihi cessit,
 Factum vero pauperem amplius menescit.
 ◉ miranda vanitas ô divitiarum?
 Amor lamentabilis o virtus amarum?
 Cur virtus in sentis faciendo charum?
 Hoc quod transit citius quam flamma stuparû
 Si numini divisibus tria possent dare:
 Juventutem floridam, & mortem vitare;
 Ac prolem durabilem pulchram procreare,
 Tuac studeret locuples nummos congregare
 Homo miser cogitat, mors eum compescit.
 Quis est ab initio, qui morti non cessit?
 Quisquis hic est hodie forte oras putrescit,
 Vilis in hoc sæculo parere mors nescit
 Qui de morte cogitat mirum quod lætatur,
 Dum sic genus hominis morti deputatur.
 Quo post mortem transeat, homo ò dubitatur
 Unde quidam sapiens ita de se fatur:
 Cum de morte cogito, contristor & ploro,
 Certum est quod moriar sed tempus ignoro;

Nie to wszystko teźeli cie za chudźine męta
 Gdyś słachectwo urode pientadze dawala.
 Jeśli testem we świetne fiaty przyodżiany
 Zwieltka zgrata pacholkow y dworzan widżiany
 W ten czas ta ukladny/ madry/ cos wielkiego
 Temum ta wnuł/ ten mnieżno zakrewne^o jweg
 A teźli na tym schodźi zlekká teź wietfeie
 Miedzy námi pokrewnośc/ y łaska wiednieie.
 Poki iestem bogaty/ przedemna wstáwiała
 Jak mie bazo vbogim áz ci mnie nie znáta.
 O bogactwo swiátowa przedżiwna márnosci?
 O truciźno żalcziowa pláczliwa lubosci?
 Czemuś iad cukruiecie iáłby co wdziecznego
 Co trwa Prodzny niż plomien włokná cieniu hne
 By pientadze trzy rzeczy bogaczom dawaly:
 Kwintocia záwfe młodośc/ á śmierć odganiáł
 Dżiátek długo żytae/ Premu urodźiwe /
 Jakby serce ich bylo ku piniadżom chćiwe?
 Wiele głowiek zámyśla; śmierć tlemi dumneg
 Ktoź iest co sie bydź niezna od niez zdeptáneg
 Ktołowiek dżiś ná swiećie iuero boday żywy
 Nie umie śmierć przepuścić/ lub młody lub siu
 Kto o śmierci rozmyśla/ dżiwo że sie ráduie/
 Bagoc ije śmierć ludźmi namniey niebrápuie
 Gdźie sie głowiek obroć/ nie wie záwiefony ;
 Żkad niektory tak mowi o sobie użony :
 Gdy o śmierci rozmyślam pláze z frásowány/
 Wiem iż umre/ lez času niewiem optáány

Insuper & nescio: quorum jungar choro
 Sed ut bonis merear jungi DEUM oro
 Quando domus summitas supra nasum jacer,
 Mundo totum gaudium velut pisum placet,
 Tunc non est qui frivolis, ludierisq; vacet.
 Ibi viget veritas, & omnis fraus cacet,
 Adamante Dominum suum Genitorem
 Et ejusdem Filium Christum Salvatorem.
 Atq; sacri melleum Spiritus odorem
 Contemplantes ipsi sunt, ut discant rumorem
 Teste q; Hieronymo rumor, hic est verus.
 Vates is discipulum sic docebar vere
 Dictis meis fili mi debes adhærere
 Diligenter super hæc à me modo quære,
 Ut tibi veraciter possem respondere.
 Cum finem audieras hujus rei fere,
 Ut credo verissime debuisti flere,
 Pro rigore spiritus carnis & severæ;
 Huic morbo Domine Rex Regum medere,
 Corporis & Animæ clauditur certamen
 Christe laus & gloria tibi detur Amen.



Klawet niewiem: do których przyłącza niedznego
 Lecz je bym był z Dobrymi prośe B O G A mego.
 Kiedy truny wierzch będąc nad nos położony/
 Świat to bacząc pomieca ucieśne ponowy.
 Na ten czas sie falecąc żaden nie radwie
 Miłzy fałsz/ a prawda sie iawnie pokazuje.
 Miłować poczynaia ludzic B O G A swego/
 Syna tego Chrystusa J E S U S A miłego
 Słodkość Ducha świętego przedstawnie smakujel/
 A nawieści o duszy ucha nadstawwie
 Prawdziwa to wieść mowi Hieronim uczony
 Tegoż zdania Homerus zdarną zalecony
 Słym y Dobrym kapłani wieść to powiadaia!
 Lecz grześni nowine te tak za piorun maia
 Prorok ten tak naucza pilnie ucznia swego:
 Chciey słuchać synu miły słow mistrza twoiego.
 Pilnie mie teraz pytay żebyś wiadomości
 Pewney dostał odemnie/ o przyśley wieczności
 Gdyś koniec tragedyeey slyśal tak strąśliwy/
 Wierze mocno żeś musiał zapłakać rzewliwy/
 Nad srogosćcio mał ducha y ciała niedznego/
 Obron Panie głowiekś od takiego zlego.
 Ciała z duszą utarczka tu sie już zkonczyła
 Spraw C H R Y S T E by sie twa część przez
 to rozsfyrzyła.



ECHO TRZECIE.

o Sądzie ostatecznym.

Magnus enim Dies Domini & terribilis valde, & quis sustinebit eum? *Ioel. 3.*

Iuxta est Dies Domini magnus, iuxta & velocis Inimis. Vox dei Domini amara; torpiter ibi ejaculavit fortis. Dies ira dies illa dies tribulationis & angustiae, dies calamitatis & miseriae, dies genebrarum & caliginis, dies nebulae & turbinis dies turbae & clangoris, *Soph. 1.*

Wielki bowiem Dzień Pański y straszny bardo; á kto go wytrzyma? Ioel. 3.

Tudzież jest dzień Pański wielki; tudzież y rychłyby. Głos dnia Pańskiego gorzki; śpiewanie tam będzie narzędziem mocny. Dzień gniewu dzień on: dzień utrapienia y wciśnięcia; dzień niedzi y biedy: dzień ciemności y zaciemnienia: dzień mgły y wichru: dzień trąby y grzmołu. *Sophon. 1.*

Sive comedam sive bibam, sive aliquid aliud faciam, semper vox illa videtur sonare in auribus meis: Surgite mortui, venite ad iudicium quoties iudicij diem cogito, totus corde & corpore interemisco. Si quae praesentis vitae est laeti-

tia

O Sadzite ofstátecznym.

51

ria, ita agenda est, ut nunquam amaritudo futuri
judicij recedat à memoria. S. Hier. super Matt

IN judicio à dextris erunt peccata accusantia;
à sinistris infinita dæmonia; subtus chaos infer-
ni; desuper Iudex iratus: foris mundus ardens;
intus conscientia urens. Ibi justus vix salvabitur.
Heu miser peccator sic deprehensus quo fugies?
latere enim impossibile? apparere intollerabile.
S. Anselmus de similitudine.

Lubostem/ lubo pšie/ lubo co infego cynie/ zã
Lubosteglos on zdami sie brzmiec wuřách moich
wstancie umarli y podcie na sad. Jle rázy o dniu
sadnym mysle/ tyle rázy wřystek sercem y ciałem
drze. Jezeli żywota cutesznego test taka radość /
tak ta miec zeby nigdy gorzkość przyszlego sadu
z pamiaci niewychodziã. S. Hieronim.

NA sadzite ofstátecznym ná práwey rece bade
Ngrzechy ofstárzaiace; ná lewey nieprzelizen
gãrci; podspod strãřna pieklã przepãřt / z gory
Sadzia rozgniewány; w okolo swiãt goreiacy
wewnãtrz sumnienie gryzace. Tam sprãwiedli
wy ledwie zbãwien bedzite. Ach nedzny grzeřnik
tak znaleřiony dokad uciezeř; zkrýc sie bowien
niepodobno/ pokazãc sie nieznoãno. S. Anselm

S. I.

Poprzedzenie Sadu.

NJe dosyć na tym że już osadzono.
Człowieka/ zaraz przy śmierci skazano:
Abo żeby żył/ albo wiecznie zginął

Jeśli przewinil.

Bedzie sad walny oraz w wszystkich ludzi/
Ktorych od śmierci straszno traba wzbudzić.

2. Cor. **X**wstano wszyscy w ciełe takó żyli.

5.

X tak czynili.

Jednak wprzod beda znaki niewidano

Matth. **V**ciști frogie/ przedtym niedoznane/

14.

Ktore przyšly gniew beda znakowaly.

Opowiadaly.

Po wszystkich swiećie wstana krwawe wojny

Luc. 2. 1. **Z**aden kraj swiata niebedzie spokojny /

Narod na narod nastepowac bedzie

Po swiećie wšedzie.

Wren czas Antichrist zmoca sie pokazel/

X nad Krolami wšyktkego dokaze /

X sam zostanie Panem wšego swiata

Pul czwartá lata

Ten tak **B**O**G** bedzie na oltarzu siedział

Kto w niego wierzy: żeby o tym wiedział.

Baze sie pytać á swoich pítowac.

X znamionowac.

Tym

O sadzie ostatecznym.

13

Tym będzie wolno przy zdrowiu zostawać /
Kupić / przedawać / y z ludźmi przestawać :
Wiecni zaś Boży będą katorżani

A mordawani.

Kat w oczach wiernych cuda będzie czynił
Antychrysta zaś będzie Bogiem mienil / Mat. 124

Diaćle będzie w ludziach zamieszanie

Gdy to nastanie

W ten czas Eliasz y Enoch wyńda
Ludziom Chrystusa opowiadać będą /

Dowiadając im że już na sad przyjdzie
Już prawie idzie.

Dowietrza głody gwałtowne panować :
Beda : a ludźi okrutnie mordować ; Luc. 7. 11.

Lzesienia beda miasta obalaly

A pożeraly

Wstoncu / miesiacu / beda niewidane
inaki : na wielko na ziemi odmiane Luc. 25.

Dokazując iż już ostatecznie lata

Już koniec swlota

Obłoki krwawy deszcz beda zpuszczaly
A gwiazdy z nieba na ziemie padaly Matt 24.

Wierzeta z lasow do ludzi wyńda.

A rzezec beda.

Diatry gwałtowne stogie b'os wialy /
Szum niesłychany wielce sprawowaly Luc 11.

Dowietrze zawse! tak sie będzie zdalo

Takby plakalo.

A będzie

A będzie wciśt takiego niebyło
 Matth. Od tad / tak ztemiá y Niebo stányło.
 24. Ludzje widzac to schnoć beda ztrworzeni
 Jak powarzeni.

§ II.

Zmartwychwstanie ludzi y przyście Sędzkiego

A Gdy ledwo co żywych ludzi będzie /
 Trabá ogromna da sie slyšet w sędzie
 2. Cor. Wstanie umarli ná sad przybywacie
 25. Ráchnoet daycie.

Ná glos z niebá z pieklá wyntwa
 Apoc. Duše : á predko do ciał swoich przyda
 20. Tak wstano ludzje by zapláta wziali
 Jako czynili.

A oni ktorzy byli nie pomarli
 Predko porwani zostano umarli.
 Rom. 5. Znowu do żywych beda przywroceni
 A przylageni.

Jako rozkwicie gdy beda wstrzeżone
 Zostano ciała swiarych uwielbione /
 Phil. 3. Gdy ná powietrzu tak stonca iásnośc
 Stano w slizności

W ten czas znać będzie / iż Boży synowie /
 Rom. 8. Gornego Niebá wiezni dziedzicowie
 Chwalá ich nigdy nie jest pomysloná
 Od tad ziamiona

O sędzie ostatecznym

35

Blizsże niż ziemi stać beda kozłowie /

Brzydocy y czarni iako murzynowie;

Matth. 25 0

Cieliska ich iako larwy naysprośnietysze

Y nayszraśnietysze.

Ignie / śmierdzace / iak głownie smolane /

Niawieczny ogień w piekło zgotowans

Jaka rośnica tych od sprawiedliwych

Ludzi zlosliwych

W tym sie pokaze nad słońce iasnetyszy /

Matth 24 2

Brzyś: nad piekności wśelkie ozdobnietyszy /

Który poganie z żydami bluźnili

Tim sie brzydźili

Z czego iaki strach na zlych wśytekich padnie

Trudno powiedziec y pomyslic snadnie /

Ji dobrodziejstwem krzyśa pogardził

Owśem go lżyli.

Ji ich ten Sedzia co był krzyżowany

Od nich bluźniony y przesławowany

Teraz sie krzywdy swej mścić obiecnie

Moc pokazuje.

Ostatni bedzie znać przysęcia Sedziego

Ogniem gwałtowny iak z piekła samego Psal. 9 11

Palac świat wśystek y niesprawiedliwych /

Ludzi zlosliwych.

W ten czas też gromy wydadza obłoki /

ibid;

Ognie / błyskania / piorunow potoki.

Siemia drzeć bedzie przed moca Sedziego

Przychodzacego

A w

A ty już bądźcie Niebo otworzone :
 Z Ktorego poyda woyska niezłigane
 Swietych Aniolow/ wozesa przybrane
 Wszykowane.

Nieden Aniol w niebie niezostanie.
 Wszyscy wynida zbrojno przy swym Panie
 O Woysko Kro cie zliczy Krolarego
 Ludzi Saosiego

Pontosa iego Herby wysmtenite.
 Naczenia meki bardzo znakomite :
 Korone z ciernia/ lancuch/ sup/ zgwodziami
 Trzcinie zbicami.

Ktorem i on byl dla grzesnych miezony/
 Dla ich zbawienia takto toer zelzony ;
 Z tego takto zli beda zawstydzeni
 Z zacrwozeni :

Sam w Miestacie chwaly niewidaney /
 Mat: W złotych oblokach/ w mocy niestychaney/
 24 Krol sie pokaze/ z tym y sprawiedliwym
 Jak boiazliwym :

Twarz swoje pelna Boskiej wspaniałości
 Pokaze dobrym/ w dziwney kaskawosci ;
 Patrzaiac na nich bardzo wdziecznym okien
 Przed swym wyrokiem.

Co oni widzac padna na kolana
 Błogosławionys (przywitania Pana)
 Ktory dać idzieß zaplate kazdemu
 Zlewu dobremu.

Blizás

O Sądzie ostátiecznym.

57

Ali zaś óbażę Sądzięgo frogiego /
Twarz sągniewana dżiwnie máiacego /
Pełna piorunow / pełna surowości

Isai. 39.

Żapalczywości.

Tie tak się zleżna piekła goracego /
Jako Sądzięgo frogo párczacego /
O iako wšyscy drzeć beda zrworzent

Ż przestrażeni :

Krzyżna ná gory : by ich przywołily /

A od Baránka twarzy zślonily /

Luc. 29

To się tey wo Lwa obrócił frogiego

Ż ryczacego.

Tedy tu iazęć / plakac / lamentowac /

Beda narzekac / ręce zálemowac /

Matti. 24

Spiemalac biada że się porodziłi

Ż zle czyniłi.

Przydźcie też ná sąd Garner / niezliczone

Woysto Czarcowstie / iak Irwów záinšone.

Ci iak oprawcy przyido z káydánami

Tia zlych z parámi.

§ III.

Sad y dekret, ná spráwiedliwych.

Z Acym iuż kšięgi beda otworzone / Apoc. 20

To test : sumnienia do tych zas zámenionel

Wšech ludzi spráwy zle / dobrze czynione /

Beda śiawione.

Ł

B. G.

BOG/ wſyscy ludſie ſwieci Antołowie/
 Wzynki wſyſtkich/ wyzrza ſli duchowie
 Szczegulny ſprawy obaczy kaźdego
 Wſyſcy zaś iego.

O iaka hańbá/ wſtyd/ zlych gdy ich złoſci
 Ziawione bada/ cynione w ſkrytoſci :
 Przepáſcby ziemia woleli z ochota
 Przed ta ſromota.

Spráwiedliwi zaś choć teź grzeſni byli/
 Jedná w pokucie dni ſwoie ſkonczyli/
 Nie bada, przeto naymniey záwſtydzeni/
 Lecz pochwaleni.

Tu przed obliżem Sedzíta Dycá ſwego /
 Math. Takſe przed gminem dworu niebieſkiego
 25. Chwalić/ zálecać będzie ſpráwiedliwych
 Sobie żyjących.

Rzecz: iż ci ſam ktorzy w mie wierzyli
 Mnie BOGD ſwemu z ochota ſluzyli
 Ci ſam co dla mnie krewo ſwa przelewáli/
 Swiat opuſzczáli.

Ci ſam ktorzy mie z ſercá miłowáli ;
 Glodnego karmiac/ wieźniá nawiedzáli/
 Nágiego baczac mnie ſie litowáli/
 Przyodſiwáli.

Záczym godni ſa/ bymto im záplácił/
 A chwala moia wſyſtkich w bogácił/
 Żeby kroleſtwo wieczne otrzymáli
 W nim zoſtawáli.

Pochwał

Pochwali Ociec / także Aniołowie
Zdanie Sędzięgo; by robotnikowie
Dobrzy / z zapłaty wieczney sie cieszyli
Bez Konca żyli.

Co oni slyšac / rzekna do Sędzięgo:
Coż mowiš dobry o JEZU takiego:
Kiedyżeśmy cie żywili głodnego / Matc: 21.

A pragnącego:

Którym on rzecze: mnieście wczynili /
Kiedyście chorych y niedznych cieszyli;
Jam był w ubogich / mnieście przyjmowali
Przyodziejawali.

Zatym tu Swięci beda żalowali:
Ze nie gorętszy BOGA miłowali /
Ze dla Chrystusa wiecey nie czynili:
Poki tu żyli.

A on ná nich da wyrok ostátoczny:
Błogosławieni wezmiecie żywot wieczny;
Mieycie Królestwo wam nágorowane /
A obiecane.

Káyskich rostóšy w niebie záżywajcie;
Szczęścia waszego końca nie czekajcie;
Juž sie ná wieki będziecie radować /
Zemna królować.

A Swięci krzykna: bądź pochwalon Pániel
Chwala twa w vsákch nášych nieustánie
Zatwoia dobroć Chryste miłosciwy
Bože prawdziwy.

Ech o Trzecie

O iako wszyscy weseli zostána /
 Kieby wiecznego Królestwa dostána ?
 Jaka ich radość / iakie wznoszące
 Siebie wltanie.

Żli zaś widzac to schnać beda z żalości /
 Ciesko boleiac od wielkiej zazdrości :
 Ze świeci przeszcia takiego nabyli /
 Ci ie zgubili.

Tie płakát ale rycet wszyscy beda.
 Lez práwie Erwáných z oczu swych dobedel
 Mowiac : iakosmy wiecznie pobłdziit
 Ciebie chybili.

O iaki rozdział Rodzicom z dsiatkami ;
 Brwóných ; vbogich z świtara bogaczami.
 Vbodziy teraz wielkimi Krolami /
 Ci nedznilkami.

Krzykno bogacze : oniz to wzgardzenie
 Sap: 7. Co iak robacy byli ponizeni :
 Teraz zostali synami Bozymi.
 My iak podlymi :

§ IV.

Sad y dekret ná niezbožnych,

P Dryni tež Sedzia bedzie sadzil spráwy /
 Ludzi niezbožnych / ná świecie zabáwy /
 Zeby odntesli / iako záfuzyl
 A zargibili :
 A weyns

O Sadzie ofstátecznym.

61

A w tym powstána świeci Aniolowie/
Tiekiedy ludzi ná świecie strojowie/
A skárzyć beda ná niespráwiedliwych/
Ludzi zlešliwych.

Mysmy ich (rzeka) záwše pilnowáli/
Práwie ná reku swoich piástawáli/
Od zlega záwše pilnie odwodzili/
Grzechy brzydžill.

A oni slucháć šatána woleli/
Zá nim ták wilkiem šaleni biezeli/
Tílaem y duša pelniac wola tego/
Z serca całego.

Stáno Kápláni co Sakramentami/
Száfowali tu/ Chrystusa škárbami/
A ludzi z nimi po świecie šukáli/
Dármo dawáli.

Stáno žárlivi škázoć Spowiednicy/
Co pracowáli w Kóšciola winnicy/
Dla duš zbáwiená ták wiele robili/
By te zbáwili.

Tuž Ráznodzieie co ludziom kázáli/
Pleko y Tílebo im pokázowali/
By wćiekáli od gniewu przyšlego/
Tie omylnego.

Słońce z Miesiacem będzie też škárzyto/
Kjem ták dlugo slym ludziom świecił/
A oni tego ná zle wzywáli.

BOGA gniewáli.
Ez 3 Ziemio

Ziemia sie czwie: iam slych piastowala!
 Jak Matka wshystkich karmiac napawala!
 Oni zlosliwi tym latwiey grzesyli

Swawolnie zyli.

Toz beda tesze stworzenia mowily:
 Mysly zlym ludzjom we wshystkim szuly.
 Oni nas na grzech B O Z E obracali

O cie niedbali.

Powstano Swiاعي z swoymi przykladami
 Dobrych wzynkow/ z lasnymi cnotami!
 Ktoremi grzesnym na ziemi swiacili/

Gdy z nimi byli.

A na ostatek sami karaniemie
 Wstano y starzye beda sli duchowie
 Na grzesnych/ ktorzy wola ich pelnili

Onym szuly.

Kzekna. pomsci sie krzywdy twej nad nimi
 B O Z E/ nad ludzmi niesprawiedliwymi/
 Bo o cie Stworca swotego niedbali

A nas sluchali.

Tys dla nich ten Swiat y Niebo zbudowa
 I dobrodzieystwy hoyno opatrowal/
 Kwie swej/ y zdrowia dla nich niezalował

Onych milowal.

Ny im dobrego nic nie wzynili/
 Na zgube hanbe zawze nawodzili/
 Pieklosmy wieczne im oblecowali/

Przecla niedbali.

Nlech

Niechże też znami beda zadržani /

W siarzystych ogních wiecznie pogrzebieni

Co nam nie robie ná swiecie sluzyli /

Owszem cie lzyli.

Wiec Sadzia rzece: swieci Aniolowie

Badzcie miedzy mna y zlymi Sadziowie:

Co do zbawienia ludzom czynic mialem Isai: 9.

A zaniechałem?

Nie tylko slugi moje posylalem /

Ale sam dla nich slowiekiem zostalem Matt: 12.

Swotem Erew przelal / zdrowia nie zatowal

Wiele pracowal.

Ta to zakrzykna dobrzy / zli duchowie /

Ludzic tak swieci / tako y zbrodniowie :

Czyniles Chryste nazbyt ku zbawieniu

Zlemu plemieniu.

Pocym zlosci im beda wyrzucone /

Srodki zbawienia od nich opuśczone ;

A sadzia ciezkó bedzie sie zatowal

I wyszkowal.

Wyscie mna (rzece) ubogim gardzili /

Edym pragnal / abo laknat niekarzali / Matt: 2.

Ani nagiego nie przyodziewali /

Nie licowali.

Aniście mie też w dom swoy przyjmowali /

Ani w wiazieniu czesto nawiedzali /

Ani choremu racunkiem nie byli /

Mnie nie cieszyli.

Leś w bogiego mniściec odzierali /

Verapionego srogo wciścili /

Jak wielście wie rązy mordowali

Krew przelewali

Kiedyżesmy cie (sprata) widzieli

Żebyśmy tobie ciał wyrzodzić mieli ?

Ponteważ ciebie koby nie kánował

A nie młował ?

A on odpowie mniściec wczynili /

Edyście sie srogo z nedznym obchodzili :

Jam był w sierotách / mniściec odzierali

A wciścili.

Tedy już Sedzia tak Lew zagniewany /

Srogo záryknie niepochamowany ;

O iáko tego głos będzie stráslivy

O B O Z E żywy :

Cale wmiłknie miłósterdzie tego /

Sprawyedliwóści dobadzie samego

Mieczá ostrego / ná niesprawiedliwych

Ludzi złośliwych.

Swiéci kój Boży także Mátka tego

Nierzekna słowka zá zlymi tednego /

A owšem ná nich beda sie žalować

A następować.

Ná tych już Sedzia deftes ostáteczny

Matth. Wyda : przetleci idście w egięti wleczny

24. Reory jest dawno Czártem zgotowany

Wam teraz dány.

Idście

Jbście odemnie BÓG A cał dobrego ;

Jbście do Czarcia Karcá okrutnego ;

Badźcie przekleci ; badźcie potępieni /

Wiecznie zgubieni.

Od cođ tuż lasłi żadney niewoźmiecie ;

Nieśzasłiwami wiecznie zostaniecie ;

Wszystko złe ná was pádnie opuśczonech /

A porzuconych

Tuż wam stworzenia nie beda służyły /

Ale meżami bez końca trápity /

Tuż nie w uciskách wzywác nie bedźcie

Wiecznie zginięcie.

Szczedz was nie beda swiáci Antiołowie /

Ale károwác okrutni Czarcowie ;

Márka sie moia cieżyć nie bedźcie

W swoim kłopotie.

Tuż ná was suchym pátrzac beda okiem ;

Nie kłuiac sie was zá tym wyrokiem ;

Tuż od was lasłá ná wieki odeyma /

Do niey nieprzyjma.

A oni przykna : BÓZE dobroćliwy /

Wiec nas przeklinasz JEZU miłostíwy ?

Gdzieś sa wnetrzności miłostíwa twego

Nieśkorzonego.

A żaliś nas krowa nie odkupił drogo ?

Zajes nie umárl dla nas śmierćia swego ?

Gdzieś sa kzy twoie / gdys sie nas litował ?

Plázac áłował. Lucz 6.

Gdzieś my wygnani od ciebie poydziemy?
 Wiać mieścić w ogniu na wieki badziemy
 Wiać nasi beda ci opiekunowie
 Srodzy zartowie.

Zjali kiedy cie nie vblagamy?
 Lasti straconey sobie nie ziednamy?
 Nigdy (odpowie) idźcie potępieni!
 Przecz zartaceni.

§ V.

Valetá płaczliwa y żalofny koniec potę-
 pionych.

O Piekło.

Ty potępiency iak beda wolali?
 Biada nam: rzęzo sama narzekali?
 Wiać stogim gniewie z Bogiem sie roztáac
 Jego zegnátac.

Zrzodlo Dobroci iuz cie niewyziżemy!
 Ni sie do ciebie vciekać badziemy;
 Iuz iuz bez BOGA od tad zostániemy

Wiecznie zginiemy.

Iuz cie o Matko y Panno zegnamy!
 Iuz z twey opieki nedzni wypadamy!
 Iuz sie zánami nie badziess modlila.

O nas myslila.

Iuz was zegnamy swtaći Aniolowie!
 Strojowie nasi y milosnikowie!
 Iuz teraz w waszey nie badziem obronie
 W piekielney stronie.

O świeci Bracia ludzkie sprawiedliwi /
 Nysmy przelęci / wyszcie tak : szczęśliwi :
 Już się na wieki z wami nie wyrzemy
 Jak z tad poydziemy :

Żuż nam o słońce nie będzieś świeciło ;
 Ani też niebo z gwiazdami służyło ;
 Poydziem w niewola w piekielne zamroki
 Bez wsey odwołki.

Żuż nas nie będzieś ziemię piastowała /
 Ani też głodnym pokarmu dawała :
 Poydziemy w przepaść na nieznośne matki
 Aco na wieki.

Tedy iako psi z łańcuchow zpuszczeni
 Okruci garci / iak lwi zaiuszeni
 Buzza się / mając moc na potępionych
 Sobie zleconych.

Jakiey srogosci będzie używała
 Piekielna orda / gdy będzie wiozala
 Niebezpiechnych właściciow swey mocy oddanych
 Jak oplakanych :

O iako beda złi wrzeszczec kszlowie /
 Kiedy ich beda piekielni wilkowie /
 Pożerać z iadem / klami rozdzierając
 Żalu nie mając :

O kto wypowie żalofne wolania /
 Płacliwe threny gorzkie narzekania /
 Ciężkie iazenia w niewola idocych :
 Niedznie ginocych :

W tym przetwa sroga będzie wczyniona
 W ziemi / która się otworzy zamknięta /
 Gdy się roztopi pod potępieniami
 Piektu danemi.

A pokaje się przepaść nie dożyżana /
 Jaka głęboka y nie zgrontowana ;
 Ta droga będzie do piekła idących
 I szary lecących

Ja is. Ta która piekło paszczę beroka
 Otworzy sroga / iak bez dna głęboka.
 Siarczyste dymy z siebie wypuszczając
 Ogniem palając.

O iako gzmory / erzaski y wolania
 Słyżane beda / kiedy do mieszkańia
 Matt. Poleca hurmem potępiency swego
 25. Piekła srogiegoz

Pocym się ziemią zamknięcie otworzona ;
 Już odead piekła paszczę zamknięta ;
 Na wieki wieczne z tamtad nie wynidzie /
 Ten co tam wnidzie.

Co Swiacti widzac / wesela wielkiego
 Żażywać beda / iż takiego zlego
 Wfli / na które przyszli potępieni /
 Wiecznie zgubieni.

Pochwala Dobroć B O G A niesłychana /
 (że nie zginełi) sobie pokazana ;
 Dziękować beda B O G U tak dobremu
 Obroncy swemu

Jako

Jako Te Deum laudamus wzajemnie
 Sazna wesolo / spiewaćac przytemnie /
 Iż miasto zguby żywoe otrzymali

Tieba dostali e

Tedy sąs sązad woyska niezliczone
 Antolow swietych / beda porużone ;
 A poprowadza Pána z ludem tego /

Tui lastawego.

Do tego Państwa / y miasta złatego /
 Dla wśelkich poćech nagerowanego ;
 Tam z nim żyć beda przez wśyście wiecznosć

We wśey radości.

Wtaco człowiecze Tedyś rozum podział /
 Patrzałac na tak wielki ludźi rozdział.
 Żaś, nie badźieś chciał bydź z ludźmi Swietych

A nie ze zlemt ?

Czynje na swiecie / co Swiacci czynili /
 Cnorliwie żyjac grzechow sie chronili /
 Bedzieś też y ty do nich przyłozony

Wiecznie zbawiony



ECHO

ECHO CZWARTE, o Piekłe.

Quis poterit habitare de vobis cum
igne devorante? quis habitabit ex vobis
cum ardoribus sempiternis? *Isar. 33.*

*Kto zwas będzie mógł z mieszkac z ogniem
pożerającym? kto zwas z mieska zupalami
wiekuistemi? Isai. 33.*

OInferne tu latus es & mensuram non ha-
bes, Profundus es, & nullum fundum te
habere cognosco, Infatiabilis es, quia omnes
tam pauperes quam divites te libenter suscipere
audio. Plenus ardore incōparabili; plenus fa-
tore intolerabili; plenus omni dolore innume-
rabili ibi omnis miseria, ibi tenebrę, ibi nullus
ordo ibi horror æternus, ibi nulla spes boni, nul-
la desperatio mali, sed omne malum quod existit
in ari potest damnatis in æternum erit. Ibi fra-
tres mei dæmones flere & clamare non cessant
percutere peccatores nunquam desunt, nun-
superbiunt, nunc gloria mundi plenum, nun-
luxuriosum, nunc proditorem, nunc homici-
dam, nunc fæneratorem nunc verbosum, nun-
adulatorem, nunc mendacem nunc detractorem

Sed

Sed qui
erfice, f
pradari
& argen
res in E
O pie
Gleb
vidse. U
nich iãto
s; petn
mrodu n
ypowie
mności /
grach w
rzyman
systo z
reptioni
polac sa
le przest
ego / y n
chwiaz
bnowce
sdsiera
pagle roz
ay 26.S.

Sed quid clamabunt, nisi: parate dilacera, inter-
 ferice, sine morte occide, velociter spolia, de-
 pradati festina, fer ptinas, picem para aurum
 & argentum liquece? S. Aug. ser. 26. ad Fra-
 tres in Eremo.

O Pieclo / ty serokie testes y miary nie masz.
 Słabokie testes / y żadnego dnia w tobie nie
 widze. Tłenasycone testes bo wosyściech cał wbo-
 gich iako y bogatyh do siebie chetnie przyimus
 ies; pełne ognia y wpalu nieporównanego; pełne
 smrodu nieznośnego / pełne wśhelkley boleści nie
 wypowiedzianey. Tam wśhelka nadzie / tam cie-
 mności / tam niemasz żadnego porzadku / tam
 strach wieczny / tam żadney nadzieie niemasz do
 otrzymania dobrego / a do oddalenia złego / ale
 wosytko złe / ktore sie pomyslić może wiecznia na
 potępionych splynie. Tam bracia moi zgrzytać y
 wolać gārci nieustano / meczyć grzeźnikow nigdy
 nie przestano y pyśnego y chwaly światowey pe lo
 nego / y nieczystego / y zdrajce / y mazoBoyce y
 lichwiarza / y lezycznego / y pochlebce y klamce y
 obmowce. Ale iakoś wolać beda tylko: vderz /
 rozdzieray bity / bez śmierci zabiy / złup / odrzyl /
 wagle rozdymay smole goraca gotuy / otew rozta o
 piay zc. S. Aug. wkazaniu do pustelnikow Bráći.



S I.

Co jest Piekło?

Słuchaj grzeszniku/ nakłoń ucha twego;
 Spatrz do takiego zmierzasz końca swego/
 Idziesz do piekła ziemie zapomnienia /
 I potępienia.

Co jest że twoje serce nie leliwie/
 I owsem śmiało na piekło strasliwe;
 A ono się go maś lekać bez miary
 Młody y stary.

O kto by mi dał żebyś mógł powiódzieć
 Nie co opiekle/ a żebyś mógł wiedzieć
 Co to jest piekło miejsce potępionych
 I zatraczonych:

Język drzewieie; rozum obostrzony
 Myślarz wstaie takoby zrepony;
 Wniewy pióra może piekło opisać/
 O tym trymuac.

Co tam są żywot; iakowe zabawy;
 Jakowy wrzód; iakowe wstawy;
 Ach kto to poymie y powie drugiemu;
 Trudno żywemu.

Piekło jest to kraj niewymownie wielki/
 Długi/ głęboki/ nad obyczay wśleki/
 W poyszrodku ziemie szartom zbudowany
 Słym ludzjom dany.

Tu

Tu miejsce wleczney iest sprawiedliwości /
 Miał niewymownych / y wszelkley frogości / Matuz 5.
 Tu gárdci kácia Karza obwinionych
 I osadzonych.

Jest piekło Ziemiá do ktorey zplynyło
 Wszystkie niešťzeście: ieby tam trapiło Apoc: 14.
 Tłoznych miešťkáncow záwšte tam badacych
 Wiecznie tierpiacych.

Jest takby morze z ognia wzynione /
 Wieźenie frogie / o iáto záméńtione! Apoc: 19.
 Ciemnica ciężka y turma gorzkości /
 Wšťlkley žalostí.

Jest grob tiał żywych y dušť pogrzebionych /
 Do vmiéránia wiecznie náznáczonych / Luc: 16.
 Kráina śmierci / ochlání iáť stráśliwa:
 Gdzie śmierć iest żywa.

Bo tam miešťkáncy záwšte vmiéráia / Apoc: 20.
 Byiac vmiéráć nigdy nie przéstáia /
 Dádáia śmierci / przećie iey nie máia: Apoc: 9.
 Choć vmiéráia.

§ II.

*Karanie w piekłe widzenia, slyšenia,
 powonienia*

W Jec głowiek BÓG A ze tiałá zmysłami /
 Takze wnetrznymi dušá swey siłami
 Obrazá: ná tych bezjadney odmiany
 Bádzie Karány.

Niebezpieśne oczy / które złe patrzały /
 Postaći światła wwoździć się dały /
 Patrzałac na to czego zakazano /
 Pragnac niedano.

W piekle niewidac światła wesolego /
 Ani z gwiazdami Nieba pogodnego /
 Ziemia to wszystko miassa zastąpiła
 Noc wezynała.

Ogień tam z siebie światła nie wydał /
 Kacem się tylko o iak frogim stał /
 Kopcac iastinia szarnymi sadzami
 Z siarki dymami /

Zgeste zamroki tam wśędzie pánula /

March. Czym potępiencow o iako mordua :
 8. Gdy nic nie widza ku swolej radości
 Tylko ciemności.

Noc tam jest zawse / ach noc wprzetrzona /
 Ktora na wieki nie będzie skonżona.
 Niedoczeka się nikt kiedyś świtania /
 Abo zaranja.

O iakby radzi by twardo posnali
 Niebezpieśni ludzie : a tak utracili
 Nocy tak długiey / a sobie wzięli
 Przytakiey chwili.

Leg niedzny ich sen włoźnicy takowey /
 W siarczystych dymach / w pościeli ognia
 Miedzy gadzina onych kasaiaca / (wey /
 Spac niedaiaca.
 Ties

Nie masz rodziców nad niedzym płaczących
 Krewnych/ przyjaciół chorego śmiejących/
 Ani wieśnej świata kompaney

Wzajemnież mianey,

O jakby oczy swoje ochłodziły /
 Gdyby gwiazdeczke taką obaczyli;
 Lecz nie nie wyrza co by ich śmieżyło /

Tylko trapiło.

Nie sążdy tylko swe káty patrzaia /
 Co się w swym stroju onym widzieć dają /
 Oczom się niedzymch więźniów prezentuiac /

Tym ich katusia.

Bo iak brzydliwe są one poczwary /
 Przybrane w straszne larwy y maskary:
 Śmierć teraz pewna widzieć by jednego

Czartą sprośnego.

Wszystko co tańców / muzyki słuchają /
 Sławy bliźniego śmieszno pożerają /
 Słuchają teraz głosu ach gorzkiego

Uprzykrzonego.

Po wszystkich piekło nie inżyna śpiewana
 Pieśń y muzyka rzetelnie słyszana
 Tylko: że Biada ach Biada śpiewają /

A nieustają.

Takowi tam są wszyscy kantorowie /
 Piekła / y czartów niebezpieczni więźniowie /
 Jak wiele głosów lecz wszystkie chrapliwe /

Smucne / brzydliwe.

Albowiem gorzkie gdy biada śpiewała /
 Samego BOGA w Metach przeklinała:
 Ze ich gdy stworzył / a tu ich postano /
 Wiecznie zamknięto.

Przeklinała dzień co się w nich rodziła /
 Czas / którego tu żywoć prowadzili /
 Grzechy / rostkossy / co ich rostkowali /
 Zażywali.

Rodzicy swoje dzieci przeklinała /
 Mowiac : iż dla nich zbiorow przyplacala:
 Owe zaś wzajem rodzicom oddala
 Na nich składala.

Takie koncerty gdy oni śpiewała /
 Czarki muzyki z ochota dodala /
 Dmiac ognistymi w vsy ich robami
 Jak z plomieniami:

Permusow wonnych teraz zażywała /
 Ludzie rostkossini tam ich przyplacala /
 Parkocu teraz wachala brzydkiego
 Jak smrodliwego?

Ze wszystkich zwierow / trupow y zgnilości
 Zebrane smrody wszystkie do iedności /
 Nic prawie nic sa wzgledem piekielnego
 Smrodu frogłego.

Smierdzi grobowiec w ktorey trup wlozony /
 Coż grob piekielny co jest nalozony /
 Prawie bez liczby trupami zgnilem
 Jak smierdzacemi.

Gdy

Gdyby z nich jeden był tu postawiony /
 Świat tego smrodem byłby zarażony ;
 W wszystkich ciał smrodu tworzy tam mieszkanie
 W piekło wchodzi.

Wiatr nie przechodzi przez pieczary one /
 Żeby powietrze czynił przepiężone /
 Jadem śmiertelnym ludzie oddychają /
 On polykają.

Cuchna kałuże nigdy nie spuszczone ;
 Ojako śmierdzą gnoje nie zgrzybane ;
 Pedracy w wrzodach ropy rozcięzione
 I zasmierdzone ;

Czarci też swoich wonności dodają /
 Gdy potępięcom pod nos poddymają /
 Jak gorzkie fumy / z piekielnej Apteki
 I swojej paszczki.

Jako smrodliwa mgła piekielna ona /
 I stęchlizny plugaństwa wszelkiego wzniecona /
 Na ukaranie dana grzechowego
 Smrodu brzydkiego.

§ III.

Smak i Dotykanie w Piekło karane.

Biada obzercom co rożkosznie żyli /
 Jak wieprze karmne brzuchy swe tuczyli /
 I w bankietach się zbytecznych kochali
 Jak żarzywali.

Lucz. 16. A o ubogich zgłodzonych niedbali /

Wrotą przed nimi zawierać kazali /

Ubostwa nadze ich sie nie licuac

ANI żaluac.

Chcesz wiedzieć w piekle co sa za przysma

Wiec y że bankiet potępiencow taki: (kt)

Pomniac na Paży przesfle wysmienice:

A smakowice.

Teraz głod srogi cierpta wycienzeni;

Żączy m takby psi wściekli zaufeni /

Ciała na sobie zębami kasala

Wrzeszczac zgrzyścia:

A w tym z piekielney kuchnie iść wyda. a /

Dla głodnych gości pulmiski stawiała /

Z ochota wtelka one prezentuia /

A kredensuia

Żaby / iaszurki / parchate busony /

Żmity rozładie / y weżow ogony /

Pałacce / trzewa z gądziny brzydliwe

Wspomnieć strasliwe

Te żarki w usta potępiencow tkala /

Jedne za druga / potrawe podala /

Ach iakowy smak w tych potrawach gula

Co ich kosztuia:

Gadzina brzydka nigdy niestrawiona /

Jaś bedzie kasac wnetrzności polknona /

O to wypowie mordy y dreczenia

Dla ich gryszienia:

A kto

A kto pomyśli iakowe pragnienia /
 Ponoża w piekło w posrodku plomienia Luc. 16:

Pomniac na przeszle wyborne napoje
 Wod żywych zdroje.

Teraz im leża piekielne liquory
 Smole ogništa ná vschle ozory /
 Jadem smiertelnym dobrze przyprawiona /
 Z okrařona.

Biada zloczyncom / biada okrutnikom /
 Biada niewstydom / biada wfetecznikom /
 Ach ná co przyřly tańce y radości
 Ciała lubości ?

W plomientách teraz nieřzadni tańcucia
 Z żarty / ktorzy im gorzko przyřpiwucia /
 O iakby radzi biesiady przestali
 Lec grata: dáli.

Drudzy iak ceglá w piecu wlozeni / Matth. 22.
 Whucie piekielney zostala paleni ;
 Plomienia co raz nowego przybywa
 Co ich okrywa.

Drudzy ná loża ognište wlozeni /
 Placa rostofy ciała przymuřeni /
 Gadzina iakby pierzyna odziani /
 Leża związani.

Drugich w stárczyste studnie nárzucáni /
 Rostofney láźnie zażywać kazáno ;
 Ścierala nedznych ostrymi hakami /
 Z ořećami.

Potym w Jeziorá wrzuceni zmrozone/
 Znowu wniść pragna w hury rozpalne/
 Job, 24. Tak zázywala w przemiane swobody/
 Nadzney ochlady.

Duski swiátowe ná smoki wsadzone :
 Jezdza po pietle swietno ustróne/ Bartholom.
 Czarnemi zwierzchu pokryte krami Saluthius in
 Jakby sadzami. sept. Tulis.

Pásmo Padalcow ná glowe wlożono/
 Na miysce wlosow źmieie zawiešono/
 Jászurowie zaś iagody kasaia/
 Cery dodaia.

Piersi weźowie gryżacy pilnua/
 Szaby zaś usta roškosnie calua/
 Jad zarazliwy wnie z siebie pušczaiac.
 A nieprzeštaiac.

Drudzy zostaia na roznach pieżeni ;
 Drudzy zaś w pánwiach ogniſtych śmáżeni/
 A drudzy w smole wrzacey ponarzani/
 A tak wárzeni.

Na ſubienicách owych powiešano/
 Tych ná ogniſte pale powbiáno ;
 Owych ze ſkory żywo odzieráia
 A tych plataia.



§ IV.

Męki duszne, a naywiększe dwie.

GDy ciało takie męki podeymnie/
 Duszą też wespół podobnych kosztuje/ Lucz 16.
 Gore by wogniu szepa wsiusza
 W nim pogrążona.

Ze z ciałem oraz grzeszylą zmysłami/
 Z nim to iedną płaci karowianami/
 Na to jest wiecznie dusza opłaćkana/
 Ciału oddana.

Co była pięknie od BÓG A stworzona/
 Teraz od niego wiecznie porzucona/
 Odarta z liźney szaty łaski iego
 Wbioru swego.

Co ja BÓG przedtym tak Oćiec mitował/
 Jak Oblubieniec żoźnice gotował/ Cant: 1. & seq
 Teraz obmierza stworzeniu wšyſtkiemu/
 Piekłu samemu.

Jakowa postać na czarę włożona
 Taka y dusza jest przyozdobiona/
 Strażydła nie maś nigdy tak sprośnego/
 Nad ducha ziego.

Czarci się znadźney duſze wragiata/
 Z iey się nieſzczęścia w kolo naśmiewaię.
 Cieſzac się z lupu na który dybali
 Ze go dostali.

Jako niebezpieśny stan potrapionego
Człowieka: także niedzney dusze tego!
Wpadłszy w moc wściekłych psow niepokoch.
Za karę bánych; (mowanych)

Niemáš ráctunku/ nie máš przyjaciela/
Nie máš počtechy/ ni wybawiciela/
Głęboka táma/ miejsce zapomnienia
Zatrącenia.

Nad utrapionym nieco sie zlitować
Nieumieia sie/ ani też zmiłować/
Káćia okrutni: lecz iad wywieráia
A nie vstáia.

Niech wola niedził do B O G A swóiego/
Wiedzac iż to on karze złości tego.

Matt. h. 13. W mekách/ niebezpieściu wieczný ponurzony.
Zgrzyta zgubiony.

Ná niczym mysla nie jest zabawiony/
Tylko o biedzie myslić przymuśony;
Jaka mánia więźnia niebezpieśnego
Smierci dánego?

Czárći mu tylko grzechy wspominaia/
Czym vdreczenia wielkiego dodáia/
Gdyż one ná to miejsca go wpráwily;
Zatráćily?

Jako nárzeka iż byl tak zwiedziony:
Iż kedl ná zgube takoby šalony/
Niedbáiac ná to/ choć go przestrzegáno
Z zámwściogáno.

O iáko

O iaka meke będzie zádawáto
 Sumnieníe/ ktore będzie strofowáto
 Człowieka zawŝe / o tzy żywot tego/
 Wieku przeszłego?

Ji dla ráf krotkíey grzechowey lubostí/
 Utrácił dobrá wieczney ſzczęśliwoſći/
 A kupił piekło z mekami frogimi
 Nieſkonżonemſ!

Ji wieczna chwale przez grzech utrácona
 Mogł był pozýſtać pokuta cyniona/
 Z ktora go B O G ráf dlugo ożekiwá/
 Do ſiebie wzywá!

Lez ná dewſyſtko dwie rzeczy fráſwia
 Słych ludzi w piekło / y te ich mordua
 Nád wyſtkie meki / katornia ſtworzona/
 A pomysłone.

Pierwſza iſz ná twarz Boſka nie pátrzála/
 Stworca ſwoiego y B O G A nie znála/
 Nie zázywála zródla ſzczęśliwoſći/
 Boſkiey iſtknoſći.

Bo ten ieſt koniec ná ktory ſtworzona
 Duſza / ná Boſki obraz wżyniona:
 Aby ná B O G A ſwoiego pátrzála/
 W nim ſie kochála.

On ieſt wſelkimi duſzy pieknoſćiami/
 Chwala / ozdoba / ſzczęſciem / roſkoſćami
 Pokárcem oſiwozym / ze wſech nayſmácznyſzy
 Naywyborencyſzym.

Cant: On Oblubieniec, o tak pożądany:

1. Starb drogi / nigdy nieoszacowany /
Którym pomysłne pociechy znayduia
Co go miluia.

Tego niebezpieśna duśa wraciła /
Gdy sobie wiecey grzech ieden ważyła /
Niż BOSA swego / BOSA tak droglego /
Pożadanego.

Oco od niego test też porzucona /
Od tego Rodzicy lasti oddalona:
Ze go na wieki nie będzie widziła.
Niż zażywała.

Offiz 9. O iaka škoda do piekła wrzuconey
Duśe niebezpieśney / wiecznie potępioney:
Ze takcie dobro / y starb wraciła /
Siebie zgubiła.

O iako pragnie z przyrodzenia swego
Widzieć / zażywać BOSA tak wdzięcznego /
W którym ja wśelkie pociechy / radości /
Do iey syrości.

Tego gdy niema iako lamentuje:
Pośródzie swoiey iako sie frasuje:
Wyie / iakoby od głodu wścieczona /
Nie wylona.

Druga: że w piekle nadszcie nie miała.
Do wyjścia: y to zawśe waziała:
Ze mali nigdy nie beda skonezone
Im naznaczone.

Niech

Niech milionow beda miliony

Lat: do cierpienia Pres im naznaczoney!

Barzoby ich to wbystkich wciebylo!

Wweselilo.

Niechay swiat wbystkec bedzie napelniony

Makiem: po ziarku w sto lat omnieyfony!

Ostanie ziarko mak nie dokonczylo

Nie wracilo.

Bo wieczność nigdy/ nigdy nie przetrwana!

Bez czasu w iednym ZA WSZE zawiazana;

Tey potepieni oddani wieczności

Ostawicznosci.

Nigdy przenigdy cierpiec nie przestajac! Matt. 249

Zawsze mekami grzechy oplacacia;

A przecie nigdy nie wyplaca swego

Dluga wielkiego.

Poti BÓG BÓG JEŃ trwa nie odmieniony!

Poty ie cierpiec kazdy osadzony.

A rychlos Pan BÓG byds y zyc przestaniec

Glupie pytanie.

§ V.

Muteta zalosna potepionego w piekle:

W Jac potepiony/ tu BÓGU z wielkiego!

Porwie sie iadu y na Bostwo tego;

Pragnac by iako BÓG zostal zniszczony

A on puszony.

Przeble

Przeklinać będzie sprawiedliwość tego ;
 Ji go tak karze bez końca żadnego ;
 Ta będzie zawsze w piekle pieśń słyszana
 Gorzko śpiewana.

A oprócz tego srogie przeklinania
 Wymrze/ lamenty ciężkie narzekania/
 Na swoje głupstwo/ błoda nieśkończona
 I edościgniona.

Przeklęte (rzeze) moje nieprawości/
 Przeklęte ciała zadze y lubości ;
 Przeklęte tańce/ rostkofy/ swobody/
 Światowe gody!

Przeklęta pycha/ stroje wysmienite/
 Honory wielkie dla pompy nabyte/
 Pieniądze/ włości/ łakomie zebrane/
 Zle zażywane.

Przeklęte szczęście/ chwala zawołana/
 Pochlebna światą cześć osławiana/
 Spezy/ pościechy ciała smakuiace/
 Dufie raniące.

Przekle to wszystko niby dym ginacy/
 Abo iak goniec z listkami bieżacy/
 Abo iak strzala z łuku wypuszczona ;
 Niedościgniona.

Abo iako łódz pedliwie płynaca ;
 Abo praśyna pierzchliwie lecaca ;
 Abo iako zwierz z kniei swey wygnány/
 Krzykliwie śżwany.

Tem ia gdy rzeczy gonit by salony /

Zapadłem na to miejsce zatracony.

A kto oplacze mnie niešťczesliwego

Porepionego.

Choćby się wšyſtko liście obrocilo

Wiezyki ludzkie / y dobrze mowilo /

Caleyby biedy moiey nie dotknęto

Niewyrażilo.

Biada mnie biada już zrad nie wynide:

Biada na wieki / biada spiewać bede:

Biada żem kiedy od BOGA stworzony /

Na świat ſplodzony.

O śmierci gdybys do piekła przybyła /

A mnie iak byla wniwecz obrocila /

Apoc. 93

Leż żył na wieki w mekach zatracony

Bede zgubiony.

Ach coś wrócił gdy BOGA moiego

Nie wyzrze nigdy / o iako pieknego:

Ktory mnie stworzył żebym go zażywał /

Ażnim przebywał.

Już teraz wiecznie na mnie zagniewany /

Gniew tego nigdy nie ieſt przecednany;

Straciłem głupi Dobro nieſkonczone /

Nie pomysłone.

Wzym bym się kochał / nie mam nic takiego;

Czym się mam brzydzić / pełno ieſt wšyſtkiego;

Leżby to mnieyſza / gdy bym uwolniony /

Ślad był puſzczony.

Leż

Leż wieczność / wieczność / wieczność nie
 Długa / seroka / ach iak oplakana / (przeżrana
 Ach wieczność / wieczność nigdy nie skończona
 Nie zostawiona (na /

Jak Bogiem nigdy BÓG bydź nie przystanie /
 Tak moje nigdy końca mieć karante
 Nie będzie w piekle: lecz zawse drezony.
 Bada zgotiony /

Biada ach biada / biada niebezpiecznemu
 Potępieniow / biada przekletemu /
 Okrutnych Czartow ach niewalnikow /
 Piękla więźniow /

§ VI.

Biada tedy ludziom zle na świecie żyjącym

W Jec biada wszystkim co sie zle sprawia
 Iob. 10. Mandaty Boskie śmieie przestępia.
 BÓG rozliczne kary wyrobziła.

Malath. Nowych przydaia.

1. V. 6. Biada Kapłanom rozpustnie żyjącym
 & 7. Cialu / pieniodzom / y swātu służącym;

Jerem. 23 V 1. O dusze ludzkie najmniey niedbajacym
 One gorsacym.

Ezech. Biada im co stroyno wbiada /

2 V. 26 Wnieczystości sie kaluży kalaja;

Soph. 3. A przecie BÓG na reku piastuj /

V. 4.

Vsty colu /

Biada

Biada wam biada spiacy Pasterzowie /

Owieczek Bozych niedbali strozowie ;

Kazda zginiona zaplacic musicie

Jak wystarczycie.

Biada wam ludzie BOGOW zaslubieni

Wy Kanonicy z swiata wyłazeni /

Co sie tak swieccy zdroznie sprawowiecie /

Zle zyiecie.

Biada tym biada co BOGA nie znata ;

Biada co sobie wiare wymyslata /

Swego sie tylko rozumku trzymatac

Jemu vsatac.

W piekle poznata iże pobladzili :

Wierzac / tak trzeba BOGOW niestuzyli /

Od iednosci sie wiecznych oddalatac

Czarta sluchatac.

Biada Panowie co poddanych macie

Ja psy : y onych okrutnie sciskacie :

Ach w iakiey sami niewoli bedziecie

Potym tu swiecie :

Biada Bogacze nie ialmuznikowie /

W drogich hat piora vpstrzeni pawlowie : 9. V. 1. 2

Z dlugim ogonem dworu przepysznego

Wysmienitego.

Wy co z wydzierstwa y zdrady zyiecie /

Pochlebcom / skapom / darmo chleb daciecie / 22. V. 7.

Psy nie potrzebna halastre zywiecie ;

Przy dobrym bycie.

G

Ezechl

34. V. 2.

Zach.

II. V. 2.

Lucz 9^o

V. 62.

Sap. 13.

V. 10.

Galat.

5. V. 2.

Sap. 5^o

V. 2. 3.

Isai. 33

V. 10.

Amos.

9. V. 1. 2

Luc. 6.

V. 24. 25

Ezech

22. V. 7.

Jak

Luc. 16. **Jak zostaniecie w piekle w bogini?**

V. 23. **W okrutnych mekach jako zgłodzonymi?**

W ognia pożarach o jak wpragnieni.

Nie ochłodzeni.

Jfai. 5. **Biada przekupni/ biada y wam sędziowie:**

V. 23. **Żli chytrzy/ zdziercy Prokuratorowie;**

Soph. 3. **Ż skory odzierać beda was Sądowie;**

Jere. 5. **Plekká katowie.**

V. 27²⁸
29.

Biada niewierni Eksekutorowie /

Plączacych sierot żli opiekunowie;

Job. 6. **Jak przyplacicie waszey niewierności:**

V. 27.

Lakomstwa / złości.

Biada wam Kupcy ná zly syst dybiacy/

Biada Lichwiarze/ zdziercy/ proznuacy

Habac. **Biada Celnicy wam niesprawiedliwi/**

2. V. 6

Żbytecznie chćiwi.

Ezech **Krzywo przysięzcom ach biada złośliwym**

16. V. 5⁹

Jfai. 1. **Bluzniercóm brzydlim/ y świadkom fałszyw**

V. 4.

Prou. 19 V. 5. **Wfateczna pára z ust swoych puščajacy m**

Drugich gorščacy m

Matth. **Biada Zaboycom krew rozlewajacy m.**

13. V. 2.

Ezech. **Obmowcom sławę bliźniego sárpiacy m.**

24. V. 9.

Ezech. 16 V. 6. V. 7. **Dotwarcom; w sercu nienawiść mającym**

Mścić się pragnacy m.

Biada wam biada Niewiasty wprzrzono

Jfai. 3.

V. 16. **Sieci sátańskie dla dusz zástawione/**

O jak ich wiele mizernie wklecie

pieklu daiecie ?

Lecz też poydźcie w márnía niezbrodzona/
 W studnia siarczyska/ ogniem nápełniona/ Apoca
13. 7.
 Gdzie twarzy cudne/ byie wytuczone

Jak sam znutentone

Biada wam biada stroyni Galantowie:
 Parkotem niebu smierdzacy kozlowie/ Amos.
6. 7. 4.
5. 6. 7.
 W kotlach siarczyskich bedziecie smazeni
 W smole warzeni.

Biada wam ktorzy w nierządzie nieszłacie/
 Abo małżeńskiey wiary niechowacie/ Ezech. 16. 12
 Wszereźni ludzie brzydcy niewośkydowie.
 Sprośni wieprzowle.

Biada wam ktorzy cudzego pragniecie/ Ofem 4. 7. 1.
 Bliźniego śarpiac jak tylko mojecie/
 Miasło swey prace/ cudzey vzywacie.
 Dobrze sie macie!

Smiełszy nad inſze biada wam grzeſznicy/
 Mandátow Boſkich y praw gwałtownicy/
 Zdzierze (mowie) ktorzyście złośliwi
 Cudzego chciwi.

Coście Oyczyzny nie tak obrońcami/
 Jako vboгих ludzi wydziercami/ Job. 24. 7.
 Z ktorymi tylko prawie woiutecie/
 Onych śarpiecie.

Owo Miaszczka przez was zpuſtoszone/
 Wioſki náſtadle wniwecz obrocone/
 Ledwo nie z ſtory ludzie oblupieni/
 Przez was zniſzczeni:

Reorych wsiłsi do BOGA woláia;
 Ibid. Plácz/ nárzekánia Ciebie przebitáia/
 Dáczym też wáse. Plácz zebow zgrzytánie
 Będzie Karanie.

Obdzierać też was skóry Karánowie
 Ifai. 3. 3. Beda: y platać piekielni Karowie /
 V. 1. Okrucieństwa wam pláczac dostatecznie /
 Habac. Morámi wiecznie.
 2. V. 8.
 I sai. 3. Biáda wam co starb dobrá powsechnego
 V. 12. 13. Krádmiecie: á plácz lubu w bogiego
 14. 15. Jecie/ piécie/ zrad pieknie chodzicie
 Siebie stroicie.

Zapláta súsna cteżko zásluzona /
 Iacobi Jáł drogo/ bo trwia y zdrowiem Kupiona/
 5. V. 4. Zátrzymujecie / sobie przywlażzacie
 Já swoje macie.

Ach biáda temu co w nieprzelednány
 Ifai 3. Gniew Bostki padnie/ y będzie skazány
 V. 11. Já śmierć bez kónca/ do piekła frogiego
 Ognia wiecznego.

Num. Już BÓG swoteho nie będzie kássował
 33. V. 19. Dekretu: ani będzie sie litował /
 Nad więznie wiecznie Karownie tierpiac
 Umierájącym.

Już sáma Bostka moc pieklo zamknylá;
 Domki zapory / dobrze opátrzylá/
 Od wrot piekielnych klucz w morze wozu
 Wiecznie zgubiony. (con
 Lecy

Leży straż czula o iako pilnue
 Więzniow niešťzelných / ktora ich morduie
 Každého wedle vczynku přešťlego
 Popetnionego ?

Czym kto popelnit wiecey niepráwostí Apoc: 18,
7. 7.
 Tymteř badřie miał wiecey mať / przykróści
 Nie vmnieyřa mať namniey bogátemu /
 Panu wielktemu.

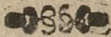
Ach wieczność / wieczność / wieczność vprzýkrzo
 Do wyplázenia dlugow náznáczona; (na.
 Kiedyř wypláca niešťzelní wíezniowie /
 Porepíencowie ?

Kiedyř od pieklá wolnymi zóřtána ?
 Kiedyř vmieráć y ćierpieć přeřtána /
 Nigdy ách nigdy zámřad nie wynída
 Jak tam raz przýda;

O kiedy by im wynířć dopuřřzone /
 Pokute zyníć iáko pozwolono /
 Jáko by řroga z ochota zynili.

Cnotliwie řyli ?

Tak ze my řynímy / co teřře řyiemy /
 Jeřeli pieklá vchrońić ťie chemy /
 Byřmy teř z nimi ná ťie nieptákáli
 Nie nářekáli.



G3

ECHO

ECHO PIĄTE

z Sámege Piekła.

Albo

Wizerunek oczywisty Mak piekielnych obła-
wiony Roku Páńskiego 1549.

Vincentius lib. 27. cap* 98. & 99. (pag 235)

Beerlink in Theatro magno verb. Divinatio
Georg. Bartholdus pontanus lib. de Cõseqmorie

§ I.

Tundálus Zolnierz iákby umárty w zá-
chwyeniu zostáie.

Bł zolnierz w Hiberniey Tundálus rzeczony
Sielny/ y okazály/ sláchetnie zrodzony.
Leg nádaty/ okrutny/ ná zle rospasány: (dán
Swiátu/ grzechom/ zlym zádżom ná sluzba od
Do Kóściolá/ nie chodzil syderstwá pilnowal.
Gdy go kto wpminal zgniewē to przyjmowal
Od ubogich oczy swe/ brzydżac sie odwracal.
Co kolwiek miał/ ná blazny/ kuglarze obracal.
Ten chce w domu wżywać kompána swóiego/
Przybedl zpredka stráslivy tráfunek ná niego
Trosac potarm do gaby nie mogli zpuszczé raki/
Mowiac: iz mie smiertelne ogárnaly meki/
Záctym

Záctym
Ji v
Przypa
Jeg
Golpo
Ji v
Gdy d
Ze v
Cialo i
Do
Jedná
W
Záctym
Co b
W tym
Zia
Pogla
Zia
Cialo
Z w
To prz
Poc
Zoz
Ani
Wiat
Pot
Wiec
W

Ztym wpadł na ziemię/ nic się nie ruchał
 Jż umarł: rzeciwście znaki wſytkie dał.
 Przypadnie przedko zeladź/ potrawy zbierał/
 Jego porwa że umarł/ zdumiali wołał.
 Gospodarz płacze rzewno kompaná swiego/
 Jż umarł niespodzianie/ ieſzże w domu tego.
 Gdy dzwonia lud się z chodzi; przybieża kaptani;
 Ze umarł sławny rycerz/ wſyſcy zturbowani.
 Ciało tego od szody kiedy się to stało/
 Do soboty iak martwe/ na márach leżało/
 Jednak nie co czuć było ciepła wrodzonego
 W lewym dołu/ wſercá ciała leżacego (no/
 Zaszym go ieſzże w ziemié kłaść y grześć niechciał.
 Co bedſiez ty nie przydzie do siebie: szekano.
 W tym ożyie Tundalus/ y pocznie się ruchać/
 I iakoby w godzinie w ſłabości oddychać.
 Poglądaiac laſkawie na w kolo ſtoiacych/
 Na to co się w ich oczach dzieje/ dumieiacych.
 Ciało Pańskie ieſzli chce przyiac: gdy ſpytano:
 Z wielka bardzo ochota/ proſit by mu dano.
 To przyawſzy pobożnie/ chwalić B O G A ſwego
 Pocznie: Jemu dziekuiac y mowić do niego:
 B O D E wieczny/ iako ieſt wielka Dobroć twoia
 Anizeli wielka złość/ y nieprawość moja.
 W iakies mi pokazal meki grzeſznikowi:
 Potymes mie z przepáści oddal zymotowi.
 Wiec zaraz zawiudzeniem całowych mał ſrogich
 Wſytkie rzeczy ktore miał/ rozdal na w bogid

Mocno bázno polepšyć żywota swiego
 Umyślił: wśelka siła strzegac sie od zlego,
 A co widział rzetelnie powiadał każdemu:
 Na pożytek duchowny/ chwale BOGU swemu

§ II.

Duśá Tundálowá po niewymownym stráchu
 y niebespieczeństwie od Aniolá Srozá po-
 cieśsona do pieklá ná widzenie mak
 záprowadzona.

Gdy (mowi) duśá mojá z ciała wychodziła/
 Odłączona od niego takby sie baczyła.
 Znaćac sie obwiniona bázno sie lekala/ (dźiała-
 Lec co czynić: gdzie sie dźićć prawie niewies
 Tu powrócić do ciała/ náзад trudno bylo /
 Tu wynisć z drugiey strony/ bázno ja stráfiło
 Plakac tedy rzewliwie/ boiac sie pozela ;
 W samym tylko nadzieie BOGU polożyla.
 Ażci Orda piekielna one oroczyla/
 Tak gromadna iż wśytko miásto nápełnilá.
 Spiwamy (rzeka żarć) pieśń wiesney žalostí
 Duśy rey nieśczesliwey/ dźiedziące ciemności.
 Gdyś jest Corka smierćci y nieugášonego
 Ognia pokarm : niegodná swiátlá niebieskiego.
 Obrociwszy sie do niey zębami zgrzytali /
 Jakby w ich mocy byla/ z niey sie wragali.

Oro

Oro / n
 S Procy
 Bos w
 Zle c
 A zem
 Czen
 Gdziez
 Gdz
 Gdziez
 Zto
 Czemu
 Czen
 Gdy ta
 Oro
 Do niey
 Gdz
 Bylo
 Now
 Do wid
 A sie
 Obrad
 Oro
 Ktozem
 Ocie
 Ktozem
 Zba
 Panie
 Dob

Oto (mowia) nieszczęsna lud ktorys obratá / (lá.
 Z ktorym będziesz na wieki w przepaściach gorzák.
 Dos wzgorzeniem do zlego ludzís / dobrym bylá /
 Zle cyniac / niby śatan / spokojnych wadziłá.

A czemuż się nie pyśnił teraz wyniesiona /
 Czemu nie cudzołożył za dzia wwiędziona :

Gdzież sam twoje wesela y lekkomyślności :
 Gdzie sam śmiechy zbyteczne żarty y próżności

Gdzież się teraz ona twoa moc wielka podziatá /
 Która ludzióm niewinnym śwanki zadawatá.

Czemu teraz w sercu twym pomysł y niegotujesz :
 Czemu okiem nie mrugaś / y zdrady nieknuiesz :

Gdy takie wrogania słyśy duszá drzaca /
 Oto (wyrzy) zdaléká : iak gwiazdá lecaca.

Do niej spieszy : ná ktora duszá obrocitá
 Czy pilno : y nieco myśli potrzepitá.

Był to dusze Aniol stróż ; ktory iak przyspieszył /
 Mowiac : Bądź zdrow Tundale / onego wciął był.

Bo widzac on młodzieńca nád zwyczaj pieknego /
 A siebie zaś imieniem własnym nazwanego /

Od radości odpowie : Ach Dyże Kochány
 Ocom bolom pieknelnym y śmierci oddány.

Ktoremu Aniol rzecze : Teraz ja Kochány / (ny :
 Ociec twoy : byłem przedym za takiego miá.

Ktoregos miał przy sobie zároveň przytomnego /
 Śbawienne tobie drogi pokazującego

Panie (rzecze Tundalus) gdzieżem cie moiego
 Dobrodziatá / gdzie widział tak požadanego :

Ja od twego (rzekł Anioł) byłem naródbzenia /
 Dawsze z toba dátiac ci zdrowe nápomnienia.
 A ty słucháć niechciales Pedagogá twego /
 Lecz zdrayce okrutniká / a chceš wtedziéć kogo:
 Ukazawšy iednego co sie násmierwali /
 D dusze Czárta / a ná nie zeby gotowali.
 Oto (rzecze do dusze) koreg: s słuchala;
 Ale cie Bosta dobroć samá ratowała.
 Bądź je tedy bezpiecna / iuż teraz nie zginiéš /
 Lecz tego zegas godná poniekad nie minieš.
 Podzámna: a co wyzryš rzecz tego wšyckiego.
 Pámietay: bo sie wrociš do ciała twotego.
 Tedy sie duszá ciężko bárdzo przestrášyla /
 Do swego sie Anioła pretko przyculita.
 Widzac czárci / iż lupu swotego nie wšieli /
 Błuznić BOGA y temu zlorzeczyć pozeli
 Mowiac: iże on sadzia nie iest sprawiedliwym.
 Przepuszczájac nád słowo swe / dušom zlosli.
 Potym sie ná sie wzátem rozładšy porwali. / wym
 Niešáiac sie y biáć z kupy sie wezbráli.
 Rzecze Anioł do dusze / by zá nim biezala:
 Ale ona niebogá / smutno powiedziála: (mna)
 Ach Pánie moy iesli ty wprzod poydšieš przede
 Czárci mie z tylu porwa y zle bedšie zemna.
 Rzecze Anioł: nieboy sie wiecey ich iest známiš /
 Jezeli BOG iest przy nas / kó swymi silámi.
 Tam co złego wczyni: od bołu twotego
 Tyšiacé / pierzcháć bada: zostań pewna tego.
 Wzymá

Ozym
 Jak

G
 Pr
 Nadeš
 Cien
 Był g
 Sz
 Wieke
 Ná
 Stáme
 J
 Na bl
 G
 Przes
 Źno
 Kosta
 Wi
 Oycá
 Otr
 Ty ied
 Żoś
 Poryn
 Peł

Oczymá iednak twymi nápatrzyß sie tego :
 Jak wiele grzeszni ludzie cierpia w piekle zlegoż

§ III.

O Pádole strásliwym

GDy tedy bli pospotu / swiátości nie bylo /
 Procz samey Antelstiey / co dusze cießylo ?
 Nadeßli do padołu dßiwie strásliwego /
 Ciámnego / y mgla smierci cale pokrytego.
 Byl gleboki / ognistym wagle m napelniony /
 Szyla cienka u wierzchu poteżnie zamkniony :
 Wieko bylo miáßoßci / toßci ßeßc máiace /
 Ná d wagle plomieniste ogniem paláiace.
 Stámtad smrody cákowe / brzydkie wychodßily :
 Ji przeßli stráchy dußy / nie cáßc cießkie byly.
 Na bláche one stráßno duße z stepowály /
 Gdßie íáß otow ztopione wplomieniu gorzály.
 Przez bláche one / gdy ie íáß wost przecádzone /
 ßnowu ie ná teß meß ná zad powrocono.
 Kostáßno tu potym áby záchowáno.
 Wielße meßi tym dußom : y íáß im plácono
 Oycá y Brátoboystwá / inße krwie rozlania /
 Okrucieñstwá / y nadznych ludzi wcißkania.
 Ty iednak (rzeze Aniol) choßes winien tego.
 Zostánieß teraz wolny od mordu frogiego.
 Potym przysli ná gore dßiwney wysokóßci.
 Pelney stráchu wielkiego / y smierci oßliwóßci
 iedney

Ziedney strony był ogień ciemny y strąśliwy/
 Z drugiey/ śnieg/ grad/ y wichur bardzo popadli
 Na gorze pełno było kątow co wieśali (wy.
 Ludzie na śubienicach/ palach; ci trzymali
 Żaki/ y widly ostre/ ktorymi ciągnali
 Dusze wzbraniające sie; ktore raz wepchneli.
 W ogień srogi/ gdzie były ośki rozpalone:
 Drugi raz wśimno ciężkie/ gdzie były zmrożone
 To kątownia (rzekł Aniol) bywała karani:
 Ludzie wiara łamiący/ zdraycami nazwani.
 Potym przyšli nad przepaść/ ta była strąśliwa/
 Ciemna/ iak by bezdena/ o iako brzydliwa:
 Gdyż z niey smrody śiarczyste trupie wypadaly/
 Tak ciężkie/ zaraśliwe/ że sie iak nic zdaly
 Małi one: co przed tym inż były widziáne/
 Wiece glosy iak strąśliwe/ były tu slyśáne:
 Rzekł Aniol: ta iest meka głowieka pyśnego;
 Wgłęboka przepaść wrzuca wdumie swey hary
 Ty duszo od tey meki będziesz wybawiona/ (dego.
 Lec od drugich nie będziesz potym wwolniona.

§ IV.

O Bestyey dzixney y strąśliwey.

Gdy bli droga w ciemnościach trudna y kraco-
 Dusza dla ciężkley drogi gniac sie strudzona/
 Wyrzy sroga Bestya/ niezmierny wielkości
 Wielka niż przešla gorá/ pełna okropności.

Oczy

Oczy si
 Paf
 Ludzi
 Z nie
 Minog
 Z br
 Czarc
 Co d
 Tuz w
 Jak
 Bestya
 Dost
 Czemu
 W d
 Rzeze
 Dro
 Ta iest
 Best
 Ta ch
 Na
 To rze
 A sa
 Zaraz
 Sro
 Potym
 Re
 Tam
 Loo

Czy sie iak dwie hućie ogniſte ſwiećily.
 Paſzeke tak ſeroka iſby ſie wzmiećily
 Ludſi dziewieć tyſiacy: plomień zaś ſtraſliwy
 Z nię wypada/ także ſmrod/ nieznosnie brzydli
 Mnogich duſ/ pląg iezenia byli tu ſyſiane/ (wy
 Z brzucha ſrogiey beſtyey z gęboka wydane.
 Czartowie w liczbie wielkiej przed paſzeke ſtali/
 Co duſe wnieć w paſzeke gwałcie przymuſali.
 Niż weſli ciężkie rązy onym żadawiac/
 Jak ſrogi przeciwko nim wſyſcy wywieriac.
 Beſtya goy Tundala duſa ogladala/
 Zostaſy przeſtraſzona/ Aniola ſpytala;
 Czemu by tu Beſtyey bliſko przyſtepowa/
 A droge nie goſcie indziey lecz tu nię proſtowa/
 Rzece Aniol: iż naſey konać niemożemy
 Drogi: tylko ſe przez te beſtya przyidziemy.
 Ta ieſt w piekle takomym ludſiom zgotowana
 Beſtya/ iakby bez dna Acheron nazwana.
 Ta chćiwie w ſarku rzeki ani ſie użiwie/
 Napisaſo: że Jordan polknać obtecuć.
 To rzekſy przed Beſtya Tundala zостаwil/
 A ſam znielnał y duſe ſierocewa nabawil.
 Żaraz to gārci iak pi / hurmiem otoczyli/
 Srogie rązy żadawac okrutnie ubili.
 Potym odnich przez kżlenie beſtyey wleczona/
 Kto wypowie iak ciężko byla wdrecona:
 Tam ſie na nie pi / wilcy/ niedźwiedzie rzucili/
 Lwi/ żmieie/ weże/ j mocy. nad nia ſie paſtwil
 Beſtye

Bestye inſe różne okrutnie ſarpaly /
 Poſpolu z ſatanami iad ſwoy wymieraly.
 Tam duſá ogień y ſinrod ſiarczyſty cierpiały /
 Plázcac; zębami zgrzytác mizerna muſiały.
 Na ſwe ſie przeſtę grzechy rzewliwie żaluiac /
 Jagody ſwe drapála / práwie desperuiac
 A gdy ſie potępiona tuż być rozumiały /
 Nie wiedzac iáż ſie wolna / od mań ogladały.
 Slábo leżac po láźni ledwie żywa była /
 W tym Anioła ſwiatoſci wodzá obaczyła.
 Niezmierne ſie ráduiac choćtaſ utrapiona /
 Pożela BOGA chwalić wielce ucieſzona.
 Ktora Anioł poſilił / badaca we mdloſci /
 Dotknawſy ſie pokrzepił / y przydał rádoſci.

S V.

O Tárásie Ognistym

A Gdy dáley ſpieſzyli / przez ſtraſne ciemnoſci /
 Ukazał ſie dom iákiſ / niezmierney wielkoſci.
 Jakby gorá / wyſoka bárdzo wyſtáwiony /
 Ognia palny / iáko piec wſyſteł rozpalony.
 Z ktorego tyſiac krolew plomien záſtepowal /
 Duſe ktore mogli záiat okrutnie kárcowal.
 Ten duſá obaczywſy / rzeze do Anioła :
 Ach oto bromá ſmierci / y ſamá ſmierć zgotá.
 Ach ci mnie nieſzczelney kogoſ wzdry tákiego
 Znayde / co mie wybáwi od tákiego zlega.

Rzekł Anioł: tego zwierzcchu nie badziesz cierpiatá
 Płomienta: lecz do domu bedziesz wniść musiat.

Gdy sie bliży onego domu przystapili / (14

Raty szogie w poyśrodku ognia obaczyli.

A ont noże/ miecze/ topory trzymáia /

Rosy/ klebze/ ofkardy ktorými zádaia.

Meki dušom; z nich tedne ná stuki siekatoc /

Drugie rániac/ á trzecie z story odšieraiac.

Tundalus do Anioła to widzac strworzony /

Rzekł: niech bede od tych mał teraz uwolniony

Inše sie meki cierpieć/ z chęć: a nágotuiz /

Tylko tey sał okrutney niechay nie loštwie.

Rzekł Anioł: wielkaś meka dušo ogladata /

Lecz ty zegoś wiekšego bedziesz loštwatá.

By nie wchodzil Tundalus do pieca onego/ (swę^o

Wšytek drzac z pláčem prošil przwodniká

Lecz wniść musiat; zátym go zárdci ofkopiłi

Onych swych instrumentow nádnebnym użylł

Z iadem sie uragáiac klebżami targali

Tlukac/ rániac/ ná stuki práwie rozšarpáli.

W tym domu byl pláč/ smutek/ y zebow zgrzytá-

Stekánia/ y iacenta gorzkie narzekánie. (nie

Glod wielki/ bázšo chęiwe pokármu láknienie/

Šupalu niewymowne napoiu prágnienie

Skryste mieysca bolámi okrutnie druzone

Gniacze odrobáctwá brzydke rostozone

W nie brzydkie/ iadowite/ gádziny wchodzilý

Maizyjny y niewiásty okrutnie mazyly.

Przy

Przyznawał y Tundalus że też sprawiedliwie
 Ponośli też karante żyjac nieroztydliwie.
 Lecz niewiedzieć sposobem takim dusza ona /
 Została z ognistego pieca wywiedziona.
 Wyzryszatym Anioła w ciemnościach siedząca /
 Wzecie ciężko kłatac do niego płacząca :
 A gdzieś się miłosierdzie gdzie Bóstie podzielał /
 Ktorego że srogiat pelem piśmo powiadało ?
 Kzetł Anioł : iż ta powieść wielu okukała /
 A głupia ich nadzieja do piekła poszła.
 BOG abowiem chociaż jest bardzo miłosciwy /
 Przecie też grzechy karze srodze sprawiedliwy.
 A ciebie wpytka słupnie coś cierpiał pokąta /
 Coś miał cierpieć na wieki / wiedzieć ci się dało
 Lecz podziękuy Dobroci BOGA łaskawego /
 Dazac szęgós na wieki wpedł z łaski tego.
 Bo po śmierci choć pierła dobrzy nie kofucia /
 Przecie im się piekielne meki pokazuia.
 Od ktorych iż na wieki wolnymi zostali /
 Trzeba żeby też BOGA bardszey miłowali.

§ VI.

O Bestyey skrzydłastej y iezierze mroznym
 Wkrzy potym Tundalus sobie pokazana.
 Bestya / bardzo dziwna teżże niewdziana.
 Dwie nogi y dwie skrzydła bardzo wielkie miała
 Szycie dluga / żelazny pyśk pokazowała.
Zelazne

Żelazne
 A
 Bestya
 Por
 Wsk
 Obo
 Kt
 Cz
 A gdy
 Pełn
 Płod
 Były
 Nie p
 Lecz
 Bestye
 Wła
 Ktore
 Jaki
 Ogony
 Jaki
 One b
 Żade
 Wład
 Gry
 Widac
 Żaty
 Dufe
 Gloe

Żelazne też kopyta nogi pokrywały /

A z pańszeki siarczyste ognie wybuchwały.

Bestya ta nad mroźnym leżorem siedziała /

Potępieniow takowo matek w sobie miała.

Wszystkie takby brzemienne dusze zostawały /

Obojętne płci w leżora mroźne zstępowały.

Rwał w środku morza lodem pokrytego /

Czekały porodzenia / ach niešťzesliwego.

A gdy czas boleśnego przyśledł porodzenia /

Pełne ich było piekło wrzasku y łezania.

Płod tedy który dusze niešťzesne rodziły:

Były weże straszliwe / które wychodziły.

Nie przez członki zwyčajne / rodzeniu służące;

Leż przez pierśi / y inŝe przesćcia niemające.

Bestye tedy one brzydkie urodzone /

Miały głowy żelazne / pyski obostrzone.

Stronami matki swoje kłoty y kasały /

Jadowicie śarpalac / mordy zadawały.

Ogony wiele żadet uzbroione były /

Jak wedami / by dusze niešťzesne trapiły.

One bowiem bestye kiedy wynieść chciały /

Żadet wytać niemogac / pyski obracały

Nazad: gdzie ich ogony uwiązione były /

Szyjąc y śarpłac ciało aż też same żyły.

Widać było y kości z mięsą oszarpane /

Jakim tu biada było po piekło słyżane.

Dusze wrzeszczac od bolu zębami zgrzytały /

Głos swoy aż za samo piekło posyłały.

Kożne po rożnych członkach rozszádzone były /
 Bestye ktore gryzác srogo sie pastwily /
 Każda iákby pádales iezyk żywy miałá /
 Tym ciała z iadám hárpác aż do płuc psowála.
 Wstydlive tákże mieysca wozowie kasáli /
 Tłizże zaś czesći bruchow ná skutki hárpáli.
 Tak meżczyzn iák białychgłow wywloczac wneś
 Płacząc im niewstydlive ciała lubieżności (cznos
 Tedy rzecze Aniol: iż to iest Kanonikow / Cści.
 Biskupow / Kieży świeckich / Mniszek / Zakonnis
 Tase inbych Duchownych / máli y Karanie (Cwó
 A słusnie: bo też oni zarábiali ná nie.
 Gdy iezyk ná spetne mowy używali /
 Sprośna sie nieczystości iák wieprze mázáli.
 Kiedy to wyrzekł Aniol / Tundalá porwali
 Czárći: y ná požárćie bestyey oddáli.
 Ktorygdy w poyśzodku máł y wozow zostáli /
 Owo Aniol światłości widziel mu sie dále.
 Ten duże docknowszy sie one postikwie /
 Zdrowioney zá soba bieżel rozkazuie.

S VI.

O Kuźni piekielney.

O Procz wódzÁ Aniolá niemítac táśności /
 Pošli dáley przez mieyscá wiekšey ożropności
 Bešli gora wysoka / podnie przepásć byłá /
 Ktora strách niewymowny pátrzacym czynitá.
 Z tey

Z tey d
 Tym
 A w ty
 Kzet
 Dufá n
 Kojt
 A tu zá
 Wiac
 Kzet 2
 Mái
 Leg o
 Tár
 Gdy z p
 Jább
 A tu te
 Plac
 Wiac t
 Wull
 Kzege t
 Kátu
 Kzege
 Mái
 A oco o
 Porw
 porym
 Dmac
 So tak
 Kájd

z tej duszy gdy sie co raz wglab niżej z puszczala/
Tym sie mniej do żywota wrocić spodziewala.

A w tym spyta Aniola: gdzie teraz idziemy?

Rzekł Aniol: iż ta droga do śmierci zaydźmiemy.

Dusza ná to: gościnięc do śmierci przestrony

Rozkoszny/ y wesoly ludźmi napelniony.

A tu zaś nięc oproz nas gościncem nie idzie.

Wiec nie widze iac tedy kto do śmierci przydźsie

Rzekł Aniol: iż nie o tej drodze rozumiane

Niaa bydy one słowa w piśmie powiedziane,

Leż o drodze swiätowey życia swawolnego /

Ná rozkoszach/ niewstydyte/ tańcach ztrawione

Gdy z praca daley posli/ zaśli do jednego/ (go-

Jakby kuźnie ognistej/ padolu strážnego.

A tu też slychac bylo ciężkie narzekania /

Placz/ iezenta/ y biada strážliwe wolania.

Wiec tedy rzecze Aniol: Kára zowia tego

Wulkan: Ktory zdradliwie zgubil nie jednego.

Rzecz dusza: Panie moy czy ia bede dana

Katu temu: ná meki do niego poslana?

Rzecz: tak iest/ w tym dusza za nim śla plączaca /

Meki sie oney frogiey bardzo lekaiaca.

A oto ognistymi karowie kleščami /

Porwali nedzna dusze śarpnac oskani.

Jotym ia w piec wrzuciwšy ognia dodawali /

Dmac miechami siarczyste plomienie wzniecali.

So tak tam wšytkim duszom bedacym czynili /

Każda niby zelazo w ogniu rospalili.

Gdy już dusze od ognia były roztopione /
 Wnet były na powadło od szartow włożone.
 Ci je tak długo tłukli / y młotami bili /
 Aże je w jedno miękkie ciasto obrócili.
 A przecie dusze niedzne w całości zostaił /
 Umierając w łacowniach zniszczenia nie znaił.
 Nowi potym dyabel jeden do drugiego:
 Czy sie im już dojeło cale do żywego?
 A w drugiej kuzni szarci im odpowiadali:
 Rzucicie je nam czy dosyć żebyśmy uznali?
 Tedy je ognistemi kleszczami porwali /
 Jak y pierwości tak y ci w ogniu rozpalali.
 Tak zawsze raz tam / raz tu bywały rzucone
 Niedzne dusze aż były w ogień obrocone.
 Soy Tundalus w całowych łacowniach zostaił /
 Oco przewodnik tego widzieć mu sie dał.
 I tażnie ony tak przykrej wyprowadzonego
 Spyta: jakoby sie miał? a zatym do niego.
 Rzeze: zaż tak przyjemne ciała lubieżności
 Były: iakie sam teraz piekielne przykreści;
 Nie odpowiedział na to Tundalus znedźniony /
 Sil bowiem do mówienia nie miał utrapiony?
 Rozumu rzeze Anioł: pokrzep sie Tundale /
 Bo wiec o tym iż cie BGS nie opuścił cale.
 On Bogu chce do piekła może zaprowadzić /
 Tegoż zamtad ieśli chce może wyprowadzić.
 Wlecieś meki ale nie w syrtkie podey nował / (wsk.)
 Od wielkshy cie Bog dobry / z swey łaski za BGS
 Bos

Bos le
 Ani
 Śwyc
 Bos

A G
 O
 Strad
 Smro
 Tak iż
 A d
 Ach ci
 Sta
 Wym
 I b
 A tu
 Piot
 Patry
 Choc
 Wym
 W n
 Dney
 Jak
 A por
 I G

Bos iefze ná dno piekła nie stopił samego/
 Anis iefze obaczył ostatnich mół iego.
 Swycynie doctnowfy sie Aniol duſe oney
 Koſtazał iść za ſoba cale uzdrowioney.

S VIII.

O Studni piekielney.

A Gdy idac poſpolu wzaiem rozmawiaia;
 Oto nowe ucifli duſe napadala.
 Strach ſrogi takze zimno prawie nie wytrwanel/
 Smrod ciemności/ z pierzchymy nigdy niezrownala.
 Tak iż ziemia z ſwolemi drzeć ſie gorzy zdala/ (ne
 A duſa do ſwoiego wodza rzec muſiała:
 Ach ci mnie/ coż leſt jem tak bardzo oſlabiona/
 Stać nie moge/ y chodzić od ſtrachu zemdłona.
 W tym duſa wodza ſwego predko poſtradała/
 A bedac opuſzczona desperować chciała.
 A tu uſlyſzy ludzi wycia y łaczenia/
 Dietuny/ gromy ſtraſne/ trudne do wierzenia.
 Parza nedzna/ kłopoty ná to miejsce przyſta:
 Chcac żeby iako ná zad boiaſliwa wyſta:
 Wym del w kwadrat obaczy tak studnia gtem bo:
 W niey ognista tak komin kolumne wyſtala (ka)
 Zniey wiele duſy y czartow w gore w ſtepowala/
 Jak perzyny rzeſiſto w płomieniu lacha.
 A porym duſe ná dol w ogień zſtepowaly/
 Z Garry/ tak iż ná ſams dno piekła zpadaly.

Duszą nazad widzac co/ powrócić się chciała/
 Lecz się tey z miejscą ruffyc moc idłas niedała.
 Gdy się ruffyc zasztokroc usilnie kusila.
 Ze nie mogła: gniew na się sama obrociła.
 Tedy twarzy iągody swey z gniewem drapała/
 Narzekając/ y płacząc rzewliwie wolała.
 Ach coż jest iż nie umre/ śmierć gdzie się podziela?
 Ach takow się niebezpiečna widze osukała?
 Ci slyszac gárdci ktorzy z ogniew wychodzili/
 Orogwoszy ją w kolo zniey się uragali.
 Mowiac: o duszo niedzna godną miejscą tego/
 Na dno z nami do piekła poydzieś goracego.
 Jesteś mała ktore tu sam namniey nie doznata/
 Lecz te bedzieś z drugimi na wieki cierpiata.
 Wynisć się nie spodziejay/ śmierć cie nie zabie/
 Każdy tu umierać zawşe niedzny żyie.
 Będzieś na wieki w ogniu y małach gorzala/
 Bez pociechy/ y rady/ światła zostawala.
 Wsłeki cie już ratunek od Boga ominie/
 Pociecha/ miłosierdzie nigdyć nie przyplynie.
 Jes do dna samego piekła przywiedziona/
 Już też zaraz na przepaść zostanieś wrzucona.
 Przez tego co cie przywiódł iestes osukana/
 Naszey mocy piekkelney na wieki oddana.
 Niechey cie ieżli może wyrwie z naszey mocy/
 Jego już nie obaczyś w postrzodku tey nocy.
 Tedy rzekł do siebie: czegoś już nieślamy?
 Czemu Lucyperowym zębom tey nie damy?
Zatym

Zaty
 S
 Ws
 O
 Zeby
 Z
 By se
 A p
 W
 A r
 Do reg
 A n
 To za
 W
 Tam b
 Rze
 Tak
 A o
 Wiele
 Re
 Wm
 Dw
 P
 Tym
 Pylt
 Ogo
 Lezy
 Tł

Zátym wziawšy orozá porwać ia myślll/
 Śmierćia y kátowianami wiecznymi groźili.
 Wšyscy sie iakby wagle ostygle czernili/
 Czy zaś gorájące iakó ponwte mieli.
 Zeby sie ich iakby śnieg w pászczekách bielály/
 Żadlá zaś u ogonow sakrzywione tkwály.
 By sepowie strzydłami pierzchliwie latali/
 A pazury żelázne/ długie wyćiągáli.
 W tym przybedźsie znikniony wodz Aniol światła
 Rozgromi strásliwe Anioły ciemności. (ści
 Do tego sie z radością dušá przystąpiła/
 A wycm Kioże ciemności ná dnie obaczyła.
 To zaś wšytko co przedcym rzetelnie widziála/
 Wypowiedzieć nie mogła ani też umiála.
 Tam byl Lucyfer wśetšy/ nádwšytkie widziány
 Rzeczy : ktore w piekle sam do nich przyrowná.
 Tak iakó król sie ona bestya czerniála / (ny.
 A od nog aż do głowy postać ludzka miała.
 Wielá bázno tak w kolo była otoczona/
 Kaka zaś ná tysiac sto łóćci rościagniona.
 Wmiaz dźiesięć u káźdey zaś reki palcow bylo.
 Dwádźiesięć : ktorych długość sto piéc mierzy.
 Pazury też żelázne u ról y nog wśála / (to.
 Tymt grot y od kopy miáśość przewyżśála.
 Pysk także bázdo dlugi/ miáśy sakrzywiony /
 Ogon zaś bázdo ostry w żadlá uzbroiony.
 Leży to dźiwowisko stráśne niewidziáne/
 Tlá kracie rospaloney/ mocno przyłowáne.

Nieprzelizeni czarci ognie podpalacia /

Dmac miechami pod krato plomienie wzniecacia /

Tak wiele czartow y dusz wieznia oroczylo /

Jz zda sie niepodobno / aby kiedy bylo /

Tak wiele dusz / od ludzi poczatu stworzonych

Nie zeby ich miato bydź tak wiele zgubionych.

Ja wszystkie członkow stawy smoka przywiazanos /

Lancuchami miazffemi z spiże przykowano.

A gdy na rosćcie onym zostate pieczony /

Gniewaiac sie okrutnie od iadu wscieczony /

To ras to sie obraca na bok zawse drugi ;

A w tym na dusze / czarty / tak na swote flugi.

Scioga rece / y one niemi napelnione /

Sciska / ze tak iagody / bywaja zelozone.

Tu szdychiac dech puszcza ; a zas wrojne strony /

Kusza dusze. na ogien on nieugafony.

I tu nowe plomienie po piekle powstalo /

Co (ialom rzekl) smrodliwe z studnie wypadalo

I gdy znnowu dech wraca od siebie puszczone /

Pozera wszystkie dusze smok nienasycony.

Ktora z ogniem do tego paszeczki w padalal

Te zas co tego zeby y rianec miatala.

Dzana swego siecze ostreimi brzywdami :

Dusze niedzne lacuiac pospolu z czartami.

Ze tak morduiac inszych / sam bywa drezony /

Ulad insze wszystkie duchy / smok on potepiony.

Ledy tu rzecze Aniol do dusze zrudzony :

Ten jest Aniol Lucyfer ob SOB A stworzony.

Tego

Tego

W

A ci

Pod

Czescia

A cz

Co Ch

Ab

A ci s

O l

Beda :

Nie

Ten pr

Jz e

Wsyft

Nie

Prawd

Nie

A niz

Ab

Przeco

Prad

Widze

Br

Lekam

A ca

Bowie

Pero

Tego gdyby był Pan BÓG mocy nieukrocił.

Wszystek by świat/ y samo to piekło wywrocil.

A ci zaś co z nim na dnie pospolu mieszkał/
Podobni w potepieniu temu zostawiało.

Cześćci sam Antolowie przekleci duchowie!

A cześćci niefortunni Adamá synowie;

Co Chrystusa za BÓGA prawego nie czcili!

Abo też by poganie śla na świecie żyli.

A ci sam śli Pánowie/ także przelozeni;

O których napisano: iż mocno dręzeni.

Beda: którzy nad ludźmi zdrożnie pánowali!

Nie dobrze sobie danej mocy używali.

Ten przeto jest nazwany Kłojeniem ciemności!

Iż tu wszyscy do iego należą zwierzęności.

Wszystkie maćki choćby też największe wódziano!

Niczym prawie zostają/ do tey przyrównane.

Prawda jest (rzecze duszą) bo samo wódzenie!

Miejsca tego: także surodziejże jest dręczenie.

A niż wszystkie katornie na Proem patrzał!

Abo ich też z drugimi samá doznawiał.

Przeto prośe niech bede z tad wyprowadzona!

Pradko: á od tey maćki przez cie wybawiona.

Widze tu dość znátomych towarzysztwa mego!

Którymem ja na świecie dopomagał zlego.

Leżam sie by mi z nimi zostać niekazano!

A tak iako y onych wiecznie nie karano.

Bowiem ieżeli niebadzcie laski BÓGA mego!

Pewnie tego nie wyde dla życia prześlęgo.

Na co Aniol odpowie: o dušo szczęśliwa (śliwa)
 Wroć się na twoy z poczynek a nie bądź trwo.
 Bo BÓG z coby uczynił Miłosierdzie swoje!
 Wracając cie (iako rzekł) znowu w ciało twoje
 Tego cierpieć nie będziesz na coś tu patrzalá/
 Ani wiecey takich mać nie będziesz widziála.
 Chyba jebyś wpyrkiego tego zabaczyła/
 A znowu się do złego żywota wrocila.
 Koniec.

ECHO SZOSTE

o Chwale Niebieskiej.

Oculus non vidit, nec auris audivit,
 nec in cor hominis ascendit, quæ præpa-
 ravit DEUS ijs qui diligunt eum. S. Pau-
 lus 1. Cor. 2.

Oko nie widziáło, ani ucho slyszáło, ani
 w serce Człowieká wstąpiło, co nágotował BÓG
 tym co go miłują. S. Páweł 1. Cor: 2.

O Quam gloriosum est regnum in quo tecum
 Domine regnant omnes sancti, amicti lumi-
 ne sicut vestimento, habentes in capite suo co-
 ronam de lapide pretioso. O regnum beatitudi-
 nis

nis sempiternum, ubi tu Domine spes Sāctorum & diadema glorię, facie ad faciem videris à Sanctis, lætificans eos undiq; in pace tuā quę exuperat omnem sensum. Ibi gaudiam infinitum, læticia sine tristitia, salus sine dolore, via sine labore, lux sine tenebris, vita sine morte, omne bonum, sine omni malo. Ubi iuventus nūquam senescit, ubi vita terminum nescit, ubi decor nunquam pallescit, ubi amor nunquam repescit, ubi sanitas nunquam marcescit, ubi gaudium nunquam decrescit, ubi dolor nunquam sentitur, ubi gemitus nunquam auditur, ubi tristes nihil videtur, ubi læticia semper habetur, ubi malum nullum timetur, quoniam ibi summum bonum possidetur, quod est videre semper faciem Domini virtutum.

Felices igitur qui de naufraga vita præsentī ad tanta gaudia jam pervenire meruerunt. Infelices heu nos miseri adhuc & pelagi fluctibus versamur suspirantes ad portum maris. O patria nostra, patria segura! à longe te videmus, ab hoc mari te salutamus, ab hac valle ad te suspiramus, & nitimur cum lachrymis, si quomodo ad te per veniamus. *S. Aug: soliloq. 35.*

O Jāko chwałebne jest Prolestwo/ w ktorym s
toba Pānie Proleuia w bŷscy świāci / odziani
świāciem iako sātci / māiac nā głowach swych ko
rone

rone z kámienia drogiego: O krolestwo szczęśliwo-
 ści wieczne/ gdzie ty Panie nadstępa świątych y ko-
 rona chwały twarza w twarz widziany jesteś od
 świątych/ uweselaiać ich zewsząd w pokoju twoim/
 Który przechodzi myśl wółki. Tam wesele nie-
 skonżone/ radość bez smutku/ zdrowie bez boles-
 ści/ droga bez prace/ światłość bez ciemności/ ży-
 wac bez śmierci/ wółkie dobro/ bez wółkiego zle-
 go. gdzie sie młodość nigdy nie starzeje/ gdzie ży-
 wot końca nie zna/ gdzie rumianność nigdy nie ble-
 dnieje/ gdzie miłość nigdy nie kłopotnie/ gdzie zdro-
 wie nigdy nie wiednie/ gdzie wesele nigdy nie uby-
 wa/ gdzie boleści nigdy nie czuć/ gdzie stekania
 nigdy nie słyhać/ gdzie smutnego nigdy nie nie-
 widać/ gdzie radość zawsze przebywa/ gdzie sie za-
 dnego złego nieboia/ albowiem tam Najwyższe
 dobro maia. co jest widzieć zawsze twarz Pana
 zastepow.

Szczęśliwi tedy Którzy z potopu życia tuteznes-
 go do całego wesela sobie przysć zasłużyli. Ach
 my nędzni nie szczęśliwi ięsze w poyródku nę-
 wálności zostaiemy/ wzdychaiac do brzegu mora-
 stiego. Oyczyzno naszą/ oyczyzno bezpieczna/ zdá-
 leka cie widziemy/ z tego cie morza witamy/ z
 tego pádolu do ciebie wzdychamy y usiluiemy z
 plązem/ żebyśmy iako do ciebie przysć mogli.
 S. Augustyna Soliloq: 35.

Prze

CO
Jes
TaZnier
Twoie
WitajObroc
Slizn
Te BTego
Smier
GdzieśNiebo
Tam si
Ten coKtóry
Aj sam
Co B

S I.

Przedmieście Niebá iáko ozdobre y wdzię-
czne.

CO jest głowieze od BOSA stworzony!

Jes tak do ziemi sercem przypotyony!

Na ktora jestes dla grzechu wygnány!

Niedzy oddány.

Z nierozumnemi zemu byolatami!

Twoje zakładasz szczęście bestyami!

Wstajni tey podley! y chlewie wzgardzonym!

Z biotą leptonym!

Obroć oczy twe ná dusze stworzona!

Sliznie ná Boski obraz wystawiona!

Te BOS uczyni dla szczęścia wiecznego!

Nieskonczonago.

Tego tu nie masz; lecz biedno mieszkanie!

Swierc ustawizna! placz y narzekanie;

Gdzes indziej szczęścia ludzie zazývajú!

Z Bogiem mieszkaú!

Niebo jest gdziej BOS! iáko Pan Erolwie!

Tám swoich Swiatych wybranych czestwie!

Ten co jest palac! ktory on zbudował!

A wygotował.

Ktory iáki jest? nié tego nie powie!

Az sam obaczy! dopiero sie dawie!

Co BOS zgotował swoim przeznaczonym.

Błogosławionym!

Nie

Wterylko kazyk / leć y myśl uftać
 Gdy chce uważyc / iakie tam sam kräfte /
 W nagrode hoyna ſwietym pozwolone
 Wiecznie puſzone:

2. rCor. Bo oko tego nigdy nie widziało /

2. Ani też ucho ná ſwiece ſłyſało /

Ifai: 64 Co czeka ſwiatych BOGA miłuiacych /
 Jemu ſluzacych:

Podnies głowieze / Emiećiu oplakany
 Czy tu gorze / ná kray požadany /
 A obacz niebow dziwne wyſokoſci /
 A ſerokoſci.

Jakby z ſáfiru wſytkie zbudowane
 Pokázua ſie / choćże niedoſrane ;
 Piękne ozdobne w dzieczne tu weyrzeniu
 Oku ludzkemu.

Tam ſam przeciwne ſphery ułożone /
 Samego BOGA rekami zynione /
 Wzgledeſ nich ziemiá tak wielka zoſtáta /
 Jak kroplá miáta.

Wſytkie ſliznemi iak kárbunkulami
 Sam oſádone / bez ognia ſwiátlami ;
 Trudno pomyslić iak ſie obracáta /
 A nie uftáta

Miáta gwiazdy pięknie rozſádone /
 Tá poſtác rożnych zwierzot uſtáwione
 Niemiáta pulki porzadku ſwoiego /
 Mieyſcá wiaſnego.

Ná niebách swoich znáczni pránerowie
 Jáśnieła świetno / iáko by Królowie;
 Jáż dlugi przeciąg do gránic Kájdego /
 Co raz wyższego.

Tám promieniámi słońce zlócištěmi /
 Táżje y miesiąc świetno srebnissime /
 Kráiny one górne nápełniáta /
 I oświecáta.

Przed słońcem sliźney iurżentki piękności
 Dokázuiać się / w dšimney ozdóbnosci
 Niebóm y ziemi radości dobáta /
 Kiedy powstáta.

Ozdobne báby sliźnie urodzone /
 Jáko by złotym grónem użynione /
 Prezentuia się / wdzięcznie ku weyrżentu /
 Niebu w sýstkiemu.

Tám sam gospody w których słońce bywa /
 W Káżdey przez Miesiac cały przemiešćiwá /
 Ie sam dwanáście znaki rozłożone
 Rzedem sádzone.

Tám woz niebieski gošćiniec toruia /
 Wótym się náząd Káždy dzień Kieruia.
 To wypowie piękność upstrzonego
 Tryonu tego.

Iákowa iáśność wydawáta one
 Ámpy / Kágáńce / gesto rozsadzone /
 Wż ziemiá sępetna z swemi splendorámi /
 I pięknościami.

Lecz

Lecz co przedmieście Miasta Niebieskiego;
 Podworze tylko palacu Bastiege
 Ktoryna Ktora Niebo zaslanila

A nam ie skryla.

Ktora gdy tak BÓG pieknie uhascował /
 Jak piekny palac dla siebie zbudował /
 W ktorym na wielki z Swiatem i Krolwie
 Owych czestnie ?

§ II.

Samo Miasto niebieskie o iako piekne y
 bogate.

Opuść że duszo te ziemskie doliny /
 A wstań na gorne powietrzne Krainy /
 Gdzie znienno Miasta wysokie z wieżami /
 Zamki z gorami.

Przebadś obloki / y tam goście burzliwe
 Wiatry niewieia / ani popadliwe
 Wichry panuja; lecz licha dziedzina /

Wdziaczna Kraina.

Przemim niebieskie Sphery pomienione /
 Jasnościa planet y gwiazd napelnione /
 A stań na samym wierzchu okraglego

Swiatca wszytkiego

A tu tuż widać wieczney szczęśliwości
 Miasto; stolice Bostiey wspaniałości;
 Miasto zaprawde godne Krola tego /

BÓGA samego.

Już się przeszliczne wotaje wydawają /
 Zamki / pałace złote wzdzieć dają /
 Jak wdziałny prospekt na budynki one
 Niepomysłone :

Świata wshytkiego wyborni Malarze;
 Dodźcie uczeni / rzetelni pisarze;
 Nic nie powieście o piękności tego

Miasta Boskiego.

Oby mi kto dał wshytkich ludzi mowy!
 Żebym cokolwiek y takimi słowy /
 Mogł co powiedzieć o tego ślizności /
 A udatności.

Witay oczyszano nader pożądana /
 Kraino Kaysta / przez grzech postradana /
 Zdrowiem samego Boga odkupiona /
 Ludzkom wrocona.

O Kainu drogi tujes nie zamkntony /
 Kto Boga miły / temus otworzony;
 Kajdemu bity gościnniec do ciebie

Kto chce bydź w niebie.

Już cie nie strzega strąsni Cherubowie /
 Leg otwierają z chęcią Anielowie;
 I weselem wielkim prowadza każdego
 Sprawiedliwego.

Chceś ta wniesć myślo bram Kaystich strożowie:
 Wprowadzcieś w Niebo / świeci Anielowie,
 Żebym obaczył szczęście miyscā tego /
 Pożądanego.

Coż jest: co widze; **Miasto nieprzeżyżane**;
Krolestwo wielkie nieofacowane / Baruch. 30
Splendor y chwala niewypowiedziana /

Nie opisana.

Mury do Pola z slotą naczystego /
Bramy z sáfiru / z bursárgdu drogiego ; Apoc. 21
Zawiasy złote / wrota Kabinowe /

Kárbunkulowe.

Domy / páłáce / o iáko z drogiego
Kámienia / wšytkie dyámentowego ;
W tych zaś pokoje Topázyusowe

Hyácyntowe.

Rynki o iáko wielkie y šerokie /
Smáchy przesliczne / przestronne wysokie /
Wšytkie kámiéniami sádzone kásnymi
O iák drogimi :

Wlice iáko pštalenie rozložone /
Wšytkie o iáko pięknie rozmierzone ;
W káždy pełno jest przedšwoney pięknošci /
Z wesološci.

Šadno mákula nigdy niezmiéniona
Šiela sie bruki perlami sádzona
Droššymi bardšsey niš bryáńštimi
Šo niebieštimi.

Pozor budynkow šiemškich postáwiony /
Ku temu wiášt: został osádzony
Czernidlem iednym / gárcá z kopcálego /
Z wšgárdzonego.

Wšer

Wšer
 Širmán
 Wšadšie

Lu sie
 Šeby ni
 Draz po

Tá reka
 Wšyšte
 Piéknos

Tá reš
 Krolow
 Tokolw

Šłoco y
 Ale tu
 Šiepoli

Šłocy
 Šogácc
 Peret

Krolow
 Drogie
 Šie šof

Wszemocy Tworca który świat budował/
 Firmament słaznie gwiazdami hástował/
 Wsadzie taki slad swey chwaly zostawil/
 Gdy świat wystawil!

Tu sie w swoy Hosti máiestac fundował/
 Zeby nim wszystkie Monarchy celował/
 Oraz pokazal dostatek swotego

Pánstwa wiecznego.

Tá reka ktora żywioły stworzyła/
 Wszystkie świat na trzech palcách zawiesila/
 Piękności křtatu dodala každemu/
 Stworzeniu swemu.

Stworzeniu swemu.

Tá też stoeczne miásto wystawila
 Krolowi Krolow: y tam zostawila
 Cokolwiek moze znaleś sie pięknego/
 I kosztownego.

Zloto y kruszce w złemi zakopala/
 Ale tu skarby wszystkie pokazala
 Niepalizone/ nieoszacowane/
 I niewidane.

I niewidane.

Sloty Indyjskie suzestie ztaniały;
 Bogactwa wáse błocem tu zostaly;
 Perel kamieni/ takich wy niemacie

Ani ich znalcie.

Krolow/ Cesarzow bogate salery/
 Drogie obicia/ kosztowne spalery/
 Nie zostala tu żadna ozdobnośćia/
 Owšem brzydłośćia.

Owšem brzydłośćia.

S III.

Máiestat y Dwor niebieski o iáko wspaniały?

O Broćcie w ieden o ziemscy bogowie
Swe Máiestaty! wšyscy Monárchowie
A tlen! to! nie jest tu niedostępnemu
Thronu Bostiemu.

Jego Máiestat reka niestworzony!
Strašnie ogromny! swiatny! niestworzony!
Pelen ozdoby! chwaly! udatności!
Wšelkiey piekności.

Jasność iák przepásć Krolá ocozyla!
A wšytkie one kráie nápełnilá!
Słońceby się tám z swym swiáctem wštydziá
Gdyby tám bylo. (to)

Apoc: Lecz gd tám! áni Miestacá nie trzebá:

21. Jásnteyše słońce tám oswiteca niebá.

To jest: Baránek Krol wielow názwány.
Ciątem odziany.

Przed thronem BOGA w Troycy iedynego!

Apoc: A w Máiestacie swym niepoterego!

5. Krolowie swoje Korony zkladáia!

Ná twarz padáia

Czworo zwierzatá pelne podziwiená!

Apoc: Dáne patrzącym wšytkim do zdumiená!

4. Bedac przed thronem BOGU się klániáia

Czesć oddawáia.

Tám

Tam też siedm Duchow jak lamp gorzących
 Widzieć. przed chrońem Młocęstac zdobiacych
 Pełnych przedwieczney nąd inße iasności. Apoc: 4.

X ozdobności.

Po nich Duchowie świeci niezłigzeni / Daniel: 7.

Jako Dworzanie w pulkach rozładzeni
 Stojal przed Bogiem w dziwney ogromności /

X wspaniałości.

Tych / jak sie wlele / o moy wieczny BOZE!

On ich sam złigzyć dostatecznie moze;

Wszyscy Bostiem znala sie slugami

X podnozkami.

Każdy osobno uprzywilejowany /

Mocą / modrością / pięknością nądany /

X kro wymowi s nich słigność każdego /

Choć nayniższego ?

Wyzej nąd wšytkie sam Seraphinowie /

X po nich w chorze swym Cherubinowie ;

W trzćim Thronowie syka nądżnżeni /

X postawieni.

Ża tymi ża sie Państwą następua /

Po tych zastapy pulki swe sykua ;

Po nich Młocęstwonu miaysca wymierzone /

X nądżnżone.

Po tych żas Kłastwā w dziwney wspaniałości ;

Archanielowie w słigney ozdobności ;

Bo wšytkich miaysco maia Anielowie /

Słigni duchowie.

Uai: 4. Ci / Swiety / Swietey / Swiety / na przemiány
 Splewáta koncent / o tak požadány
 W uszach wbystkego dworu niebieskiego
 Sluchálacego ?

Nád tymi záse wbyklemi Duchámi /
 I nád nižzymi Niebá mieszkáncámi ;
 Widać stolice Mátki Jezusowej
 Zbawicielowej.

Blisko sámeho Syná posádzoney /
 Pánia wbykłego swiátá uczynoney ;
 Tá jest naybližša Thronu nawyžšego
 BOGA sámeho.

Cokolwiek swiáci wbyscy šťastliwosti
 Máta / sliznosti / chwaly y tášnosti /
 W tym wbyklich Pánna ledwo nie zámilá
 Nie zágásiła.

Oproz Baránka BOGA wéctelonego /
 Nic nád nte w Niebie nlemaš pteknicyžgo
 Bo jest tak Mátká nád flugi uczzona /
 Błogosłáwiona.

Tá swojá chwala ozdoby / piękności /
 Wbyktemu Niebu dodáte rádości.
 Juczénká slizna nád inše swtecaca
 Wbyklich ciešaca.

Inši záš ludšie iuž Błogosłáwieni /
 Niedzy Antoly sam tu polizeni /
 W chwale y w šťastiu z nimi porównáni
 Przypodobani.

Niedzy

Miedzy ktorymi sam Chrzciciel przodkule /

Jako naywyższy wſzytkim Marszałkule / Math: II,

Zacnośćia inſzych od BOGA uczony
I wywyżſzony.

Sátym / pokorny Lucyfer nazwany /

Herbami Rrolá Erolow piernowany / Chronie:

Lucyperowym Erzeſtem darowany / Minorü.

Tu ieſt widziány.

A ono takó Baránek zrániony /

Jemu podobnym zoſtał uwielbiony /

Chryſtuſem drugim w ciełe uczyniony /

On ponżony.

Fránciſek: ktory cále náſládownak

Chryſtuſa / żyjac y iego miłował :

Jak był powinien miłować zrucony /

Aniſt wſpémntony.

Záſiedli w Erzeſtách iák Senatorowie Math: 3-

Oycowie ſwiáci / y Pátryárchowie

I nimi poſtowie Prorocy rzezeni

Sam polżeni.

Zá nimi ſwiátá wſzytkiego ſedziowie / Math: 19

Koſciola rzadcy / y fundatorowie /

Chryſtuſa traby / Kocháni uczniowie /

Apoſtolowie.

Po nich Kycerſtwo / ſwiáci Mężennicy / Apoct 3

Swiádkowie prawdy / niebá gwałtownicy /

Ktorzy dla BOGA z chęćia umierali /

Krew przelewali.

Daniel Po tych Korony wzięli Doktorowie /
 12. Mistrzowie ducha / Nauczycielowie ;
 Co przez ciemności dusze prowadzili /
 Onym świecili.

LUC. 12 Jda wyznawcy co światem gardzili /
 Ciało swe martwić Garta pohánbili /
 W ubogich (życiu) Chrystusa karmili /
 Dobrze czynili.

Pentanki Gofte w chwale następowała /
 Te się w szychtemu niebu prezenta
 Wdziwiczym świecili / w wieńcach niezwiada
 W Kaju robionych. (Ontonych)

Te osobliwe chwala swota miała :

APOC: Jsi Barankowa pieśń sama spiewała ;
 14. I chodze za nima tak oblubienice /
 Czyste dziewice.

Tey pieśni takto wdzięczna melodia /
 Kiedy o wsiy swiatych się obta :

APOC: Jaka wdzięczność / przytemność ślicznego
 7. Wojska Goftego :

Pocym już Jda wojska nieślizone /
 Żreńnych narodow / y plci zgramadzone ;
 Wsifcy szczęśliwi / wsifcy wielbieni /
 Błogosławieni.



§ IV.

Bánkiet Świtych Bożych w Niebie iáko hoyny,
y ubior o iáko ozdoby?

JAko Gospodarz BÓG Świtych zgestwie;

Wszystkim ochote wielka pokazuje:

Luc: 12.

Sam sie do stolu służyć nągotował/

By uszestował.

Wszystich iáł Ołtec ná tonie piastwie;

Isai: 66.

Lzy ich ócarfy przewodziecznie całwie;

Apoc: 7-

Brzodeł dobroci obfitych dobywał/

Apoc: 2.

Cant: 5.

One wylewa.

Wzywa zeladki żeby zgestowała/

Luc: 15.

Ochoty wdziecznym gościom dodawála/

Żeby ná niczym wszystkim nie schodziło/

Lecz ich ciepyło.

Jak szupla wásá hoynóść Affwerowie:

Ester:

Ógásliście z waszym dostárkiem Krolowio

Hoynóści Bostiey nigdy ntezrownacie

Niepodolacie.

Nie ná pulroka gości BÓG zgestwie/

A nie ná troche osób stel gotwie;

Niezkázytelne potrawy stawia

Onych dobála.

O iáko drogie/ iáko wysmienite/

O iáko słodkie/ iáko smákowite/

Pasty wyborne Świtym zgotowane/

Krodensowane.

Wprzod niżli gości na bankiet puſzczano /
 Matth Każdego wſąty koſtrowne ubrano /
 12. Zeby był godzien oblicza Boſkiego
 I mteyſca tego.

O kto pomyśli iak drogo ubrana
 Oblubienica Chryſtusowi dana / Cantic: 4
 Duſza w toſznice tego wprowadzona /
 I uwielbiona: ?

Jako teſt ſlicznym pokryta biſiorem:
 Ibid. Tyle niewyraſi ſłowem ani piorem;
 Jako drogimi iasniecie perlami
 I kanaanami:

Trudno wymowić: takiey teſt pięknoſci /
 Wrody ſliczney / takze przytemnoſci
 Krolewna Nieba / Cortka naywyſzſzego
 Boga wlecznego.

Ale y ciało iako odmienione / Philip. 3
 Ono tak liche / podle y wżgardzone:
 Jak nayslicznieyſzy kwiat ſie rozkwitnelo
 Jakby nim bylo.

Matth Podobne ſłońcu naſſemu w iasnoſci /
 43. Ledwo nie ſamym Aniołom w pieknoſci /
 Wroda tego niewypowiedziana /
 Nie opisana.

Wciſtom żadnym niepodlegające /
 Apoc: Maki / boleſci cierpieć nie mogace;
 7. Nie dotkna ſie go choć maki ſamego /
 Piekła frogiego.

Już

Już oney gnuśney niemáš w nim cieśkości /
 Lecz iakby Antei chybkte test w prakości; I. Cor: 15.
 Daleko wgnientu oká przalátuie /

Pracy nie Guie.

Już nie tak grube / iako pierwey bylo; Ibid:
 Lecz śupelności ducha dostapilo /

Naygrubse mury wstros przenikájące /
 I przechodzace.

Już nie test ctemne tak z błotá lepione; Philip: 3
 Lecz w przeszroczyfty krzystal obrocne /
 Státek przesliczny dźiwney udáności
 I przyjemności.

Státek chwalebny / á inż niesmiertelny /
 Zawsze trwátacy / y nieskáznytelny / Psal: 25
 Godny pokoiu / y oká Boskiego

Nai pátrzącego.

Tu niewinności bisior przywrocony /
 W ktory gdy głowiek test przyobleczony /
 O iako drogo y pieknie ubrány /

Góściem wybrány.

Wtec tak ubráni góście sązywáta
 Szczęścia: nád ktore wielkiego nie máia / Psal: 3
 Błogosłáwienstwa ná ktore stworzeni /

I náznázeni.

To test: że BOGA inż inż cále máia /
 Jego w twarz widaac miłosćta paláta;
 I máia dobro nigdy niestonione /

Nie ogárnione.

BOGA

BOGA w którym się wszystkie zamykała
 Starby / dostaki: y zład wynikała
 Rzeki / rosfosy / wesela / radości
 Do ich wzniesności.

BOGA / który jest ich sama pięknością /
 Moca / dobrocią / żywotem / mądrością /
 Starbem takowym / w którym wszystko mała
 Czega żadała.

Już dostatecznie rozam ucieszony:

Psalm. Chętny appetyc całej nasycony /

16. Niema już wola nic pragnąć takiego /
 Požadanego.

Bo to już dobro całej serzymała /
 W którym się będzie niezmiernie pochwała:
 Nad które niemaś już nigdyte lepszego /
 Ani miłszego /

S V.

W Niebie wszystko jest, cokolwiek człowieka
 ucieszyć może.

B Niebie zupełnie zmysły urazone /
 Piękne rosfosy małos pozwolono /
 Bez których przedtym niezmiernie cęsknieli
 Teraz je wzięli.

D iaka rosfos widzieć pochánego
 JEZUSA: w swojej chwale będącego:
 Dna Natura ludzka uwielbiona /

z Bostwem głoszona:

© Rodzi

O śladki Panie / gdyś tu był widziany /
Jakś był dusom zystym poradzany /
Choćtaś w ubóstwie bardzo utraiony ;
I poniżony.

Coż rzekł teraz o twoicy wdzieczności /
Wrodził twarzą y ciała piękności /
Gdyś na nie włożył chwałę Bóstwa twego /
Nieskonczonego :

Cokolwiek wszystkie stworzenia pobrały
Piękności : by się nie podobaly /
Wiacey jest w tobie ozdoby / słizności /
I przyiemności

O Kany drogic iako iasnieciecie :
Ślote promienie z siebie wydatecie :
Tyle twocy nie poymie Baranku iasności
Bostney śladkości.

W urodzic swoicy Matka JEZUSOWA /
Pokazuje się / iakoby Krolowa.
Przechodzic wszystkie ozdoba slizności /
Także iasności.

Wic wszyscy swietci / gdy w swoicy piękności
Beda widziani / w chwale y iasności /
Gdy wszyscy beda takimi swiatkami /
Jakby słońcami.

Ta wzor iakoby Chrystusa śmego /
Nie stary / ale wielu kwitnacego /
Naymnieyszy będzie w leciech dośonalny
Jak okazały :

Ephes. 4.

Jako

Jako sie oczy ludzkie ucieklycie?
 Jako sie wdziacznych rzeczy napaterzylcie?
 Wszystko jest w Ciebie co wam przyjemnego!
 I ucieknego.

Dziern tam jest zamysla / a nocy niebywa;
 Lecz ustawicznie tasmose przemiestliwa!
 Nie przykra / ale pelna weslosci /
 Potiech radości.

Tam wirydarze s Rajsstemi szolami /
 Drzewa kwitniace zlotymi rozjami /
 Ktore przenigdy z nich nie padala /
 Lecz wiecznie trwaia.

Tam kwitno taki nigdy niezwiadnione /
 Kwietiem rozlicznym o iako upstrzone:
 Wiosna pomyslnych radości dodate!
 A nieustate.

Roskoszna iesien oraz s wiosna chodzi /
 Ktora o iako wdzieczne frukty rodzi /
 Pelne / zapachu / farby / powabnosci.
 Rajsstey slioznosci.

Tam ostre zimno nigdy nie panuje;
 Ani gorace cieplo nastepuje /
 Lecz trwa powietrze ze wsech naywdzieczniejse.
 Nayprzyjemniejse.

Jakie perzansow / wonnosci wzniecenia
 Dla roskosznego Swietych powabienia
 Tam sie znayduja: trudno wypowiedziec
 I teraz wiedziec.

Jako

Jako wonięta roze z liliami /
 Tulipy śliczne; fiołki z narcyzami /
 Gesto posiane w wiridarzách onych
 Dziwnie pteżzonych;

Wszystki szczęśliwe iako rośkość macie /
 Gdy melodye niebieskiej słuchacie /
 Na ziemi taka nigdy nie śpiewana /
 Ani słychana.

Tę gdyby iako kropelka spłata
 Wcho na ziemi / umrzećby wolato /
 A dać rośkości pomyslnie wszystkiego
 Świata dla tego!

Tę wszystkie / Święci nie tylko słuchali;
 Lecz BÓG chwalił / sami też śpiewali /
 I uciecha nigdy niewypowiedziana /
 Od nich dozwana.

Już wojny niemaż oney przyrodzoney /
 I ciała w yduża / o iako mierzoney!
 Lecz pokoju wdzięczny / pokoju szczęśliwości /
 Spolney radości.

Miedzy Świętymi niemaż wyniosłości /
 Zdrady / obludy / ani też zazdrości :
 Jak BÓG wszyscy uprzeymie miłują /
 Tak się kánują.

Miedzy nimi się takowa znayduie
 Miłość / iż ieden drugiego kánuie
 Chwali iak swoje / weselac się z tego
 Szczęścia wiecznego:
 O iako

O takto wdzięczna miła Kompánia!
 Gdzie tylko śmiałych jest Konwersacya!
 Tak wielkich Królów a wzajem życzliwych
 Nadier szczęśliwych.

Z których każdy jest dziwny wspaniałości!
 Drogi wdzięczney / słoneczney jasności;
 Postaćia swoja ciepocy każdego
 Patrzącego.

Tam Świeci takby potrzeba wygrawfy!
 Abo z potopa śmierci wypłynowfy!
 Niebezpieczeństwa swote wspominała.

A powiedała

Jako sie cieśa iż wbysey wygrali!
 A poru tego szczęśliwie dostali;
 Ze takto drudzy wiecznie niezbladzi!
 Nie zaginali.

Wtec sobie szczęścia takiego winfuła;

Pl. 46. Wzajem sie wbysey niezmiernie raduła:
 Głosy wejela pełne wykrzykuła!

BOSV dziekuła.

Już śmierć umarła; (mowia) następko
 Zdrowie bez końca: y na nas z plynalo
 Szczęście od BOGA dawno zgotowane!
 Nie opisane.

Już bezpiecznymi zawśe zostaniemy!
 A z łaski Bożej już nieropadniemy!
 Leg z nim na wieki będziemy Erolować!
 A rozkoszować.

Hey

O chwale niebieskiej.

137

Hey święci Bracia: wysyły sie raduymy!

Tworcy naszego y Zbawcy bżetujemy;

Hey! hey! wesele! na wszystkie wieczności!

Hey o radości!

Legem ta o tym ledwo co namianit!

Gdym chwale ona lichym piorem cenit!

Ty przyznaś potym iż niewyczerpana!

Nie opisana.

Cokolwiek może znaleźć sie piąknego;

Drogię w oczach / y pożądanego;

Chwały / uciechy / rosfosy pełnego

A użciwego.

W onym sie mieście to wszystko znayduie;

Ten co tam wnidzie / wszystkiego kofowie!

O miasto drogie! Miasto zalecone

Niewychwalone;

Tiebie bogactwa wszystkie napełnily;

Do Ciebie Kasytkie rosfosy spłynely;

Nie opisany pełnoś szczęśliwości.

Wieczney srodkości!

Tey / gdyby troplá do piekła z stapielá!

Wszystkie by mali tam te zagásielá.

Piekłoby w Ciebie bylo przemienione.

Błogosławione!



K

§ VI.

§ VI.

Omylny y prawdziwy goſciniec
do Niebá.

O Miáſto wdzięczne z dala cie witamy /
W morzu ſie topiac ku tobie wzdychamy /

O byśmy kiedy ná lad wyſtąpili /

A w tobie byli?

Szczęśliwi drudzy już z ciebie patrząta /

Byśmy ku tobie płyneli / wolała /

Ach nieſzczęśliwy ten co nie dopłynie /

Albo cie minie.

Bo nigdy ſłody ſwey nie odżałuje /

Ani tak wielkiej kiedy powetuje /

Verácił dobro niewypowiedziane /

Tie odżyſtane.

Tacy ſaw: co ſie Kocháta w hardości /

W pieniadzách / ſwiećcie / y tego márności /

To / ſobie waza co im pokázuie /

Drogo ſácuſe.

Ei ktorzy namow zárcowſkich ſlucháial

Przedo do grzechu nánowić ſie dáta /

Nieprzyjaciela pełniac wola ſwego /

Zdrayca duſznego.

Ei / co lákomo bogactwo nábywáia ;

O láſka Boża práwie nic niedbáia ;

W błocie doczeſnych rzeczy uwieźieni /

A pogrzebieni.

Ei

Ci co sie z myslom swoim wystugia;
 Czas zdrowie tracic / zbytnie rozkoszuj;
 O duze swojej roskoszy niedbaja /

Ni sie staraia.

Lez co gyniecie o ludzkie faleni?
 Czemu gubicie Niebo zatraceni?
 Dasz Niebo zgubic: jest stracic widomy /
 Swiat ten latomy?

Czemu dla krople iadu grzechowego /
 Zbywacie dobra nieszacowanego /
 A nabycie piekła ognistego
 W nim wskiego zlego;

Nie tedy wiezcie gozciniec do Nieba;
 Insa koniecznie droga isc potrzeba:
 Ta / ktora swiacti dobrze udeprali /
 Wielcy y mali.

Ta niema w sobie swiata wesołosci;
 Lez jest usłana dlugich cierniem ości;
 Pełno jest na niej ostrego kamienia /
 Do obrazenia:

Waska jest bardzo / hurnem nia nie ida;
 Cisnac sie musza / tak iz ledwo przyda / Math: 7
 Trosac do Nieba wielkie upominki /

Dobre uczynki.

Ci tedy sami Nieba dostepuj /
 Ktorzy do niego gwałtownie szurmuj;
 Ci ktorzy zylac Bogas milowali / Math: 7

Jego sie bali.

Ci co bogactwo y swiactem gardzili /
 Wielo dla Boga z chacia opuscili /
 A dobrowolnie ubostwo cierpieli

Math: 5-

Ja starb te msteli.

Ci / co lichem w gniewie zostawali /
 Zle winowacy dobrym oddawali / (mi.
 W Przywodach swych byli malemi dsiatkac
 A barankami.

Ci / co Przywod Bogu zadanych plakali /
 Ze tust obrazon z serca zalowali ;
 W gorzkosci dosyc sa grzechy czynili /
 Siebie winili.

Ci ktorzy cnoty tak zrodla plyneli /
 Sprawiedliwosci kazdemu zychyli ;
 Swiastobliwosci slad pokazowali /
 Przyklad dawali.

Co / nigdy suchym okiem niepatrzyli /
 Na niedze ludzka : lecz sie litowali
 Nad utrapionym y potrzebulacym
 Bieda cierpiacym.

Math: 5.

Ci co sie w czystym sumnieniu Kochali /
 Serce swych grzechowym blotem niemazali /
 Ale gospody z nich Bogu czynili /
 Ono zdebili.

Ci / ktorzy pokoy na ziemi czynili /
 W gniewliwych ludzicach niezgody gasili /
 Przytazn y milosc w ludzicach sprawowali /
 A podniecali.

Ci

Ci co
 Od ni
 Nieust

Te dro
 Zdobz
 Swiac

Ja b
 W ko
 Tu za

Do cap
 Co tust
 Kady

Czemu
 O bcy
 Czemu

Owo
 Jedni
 A dost

Podz
 Rajby
 Bajdo

Ei co cierpieli wiele przeciwności
Od niezważników / dla sprawiedliwości ;
Uleustąpili s iadley nieprawości /

Przewrotney złości.

Te drogi w Niebo choć miała trudności /
Zdądzę się pełne w śfelakiej przyrości ;
Świeci ich iedną za przykre nie miała /

Gdy uważała.

Jak droga ona chwala nieśfężona /
W ktorej jest rośkoś w śfelka pomysłona ;
Tu zaś na śtemi cołowiek przykrego /

Bárzo trockiego.

Do tego świetych / Pan Bog posilknie ;
Co jest gorzkiego swo iasto cuknie ;
Kady dodate / umnieyśa trudności /

A przeciwności.

Czemuś lantwoze leżyś oćiejały ?
O szczęście wieczne czemuś tak niedbały ?
Czemu nie idzieś do Nieba z drugimi

Ludźmi dobrymi ?

Owo się oni wzajem wyścigali /
Jedni w puł drogi / drudzy doganiłali ;
A dostepnia kresu śszesliwego /

Pozadanejo.

Podź y ty bowiem niłe za ćie nie poydzie /
Każdy sam za się chwalał wieczney doydzie ?
Każdemu na się robić w potrzeba /

Idac do Nieba.

K z

Wiem

4² Echo s^oste o chwale niebieskiej.

W em iż ci Ciebie pewnie obiecáno /

Aleć pracować ná nie rozkazáno-

Niedoſtepuia Ciebie lezuchowie!

A mniey zbrodniowic.

Ci takó beda nie wczas żalowali:

Iże takiego dobra poſtrádali

Ktoreby pewnie z drugimi też mieli!

Jesliby chcieli.

Oczasniey że ſie głowiecze z gnusności /

Wzyn iuz kancie twoiey niepráwóſci!

Wypowiedz ſluzba ciáka namietnoſciom /

A z tym chciwoſciom.

Niech cie niezwodzi gáre ſwoimi rádami:

Niewierz iuz ſwiácu z tego lákoſciámi;

Puſć ſie nálogi: pokuruy w żaloſci!

Zá przeſte zloſci.

Zakoſchay cnote / Chrzeſciáńſkie ſpráwy!

Wczyni dobre / y ſwieta zabáwy;

Orzymáſz chwale dobrym zgotowána!

A obiecáno.

O JEZU niechże beda policzony

Między twoe goſcie do Ciebie puſzczoney /

Żebym tam z nimi ná wieki krolował

Ciebie miłował. Aus



DVMA NABOZNA.

Świat dusze nie ućieszy,
 ále sam PAN BOG.

Coś jest, co czynisz o duszo moia?
 Iakąś ná ziemi zabawa twia?
 W trátá Tárásie zámkniona
 Szukaś póciech uwieziona,
 Ná tym świecie.

Ale świat nie da szczerey ochlody,
 Nic nie są iego wesela, gody,
 Márne są iego póciechy,
 Prozne są żárty y śmiechy
 Krotosile.

Iako dym znika, co jest ná świecie;
 Póciehá iego by w piękny m kwiecie,
 Ráno swoy gláne rozpościera,
 W wieczor wiedznać obumiera,
 I niszczeie.

Vroda wabi ku swej wdzięczności;
Lecz to obłudą skążytności:

Starość iak ia zespęciła

A śmierć w larwę przemieniła

I skąziła.

Złoto, pieniądze, y Mądrości
Żyć duszo dādza prāwe radości?

Otoć z ręku wypadāia

Prace, smutku nabawiāia

I kłopotu.

Wāne perfumy, smāczne pāstety,
Bieśiādy, tańce skoczne nutety

Długość Człowieka lektrācie?

Wgmnieniu okā przemianācie,

I znikācie.

Żāło, lubości swoje sukruiecie;
Roskość pomysłna dāć obiemiecie;

Alic życia pozbāwione

Smierć y w błoto obrocone;

Iak brzydliwe?

Dáie świat ludziom szeptrá, korony,
 Wzrędy, krzeslá, wysokie throny.

Lecz to krotka komedya,
 Mára, co ze snem przemiiá,
 O iák prętko?

Coś dušo czyniś co omylona?

Takżeś od światá bardo zwiedziona?

W błotnym kochasz się strumieniu,
 Serce twe dáiac stworzeniu,
 A nie Bogu.

Pan BOG iest Dobro twe požadáne,
 Roskosy nigdy niewyczerpane;

On iest krynicá radości,
 Zrzodlem kochania, słodkości,
 Niewymowney.

Słodszy náđ cukier y náđ miodowe

Likwory, smáczne Alákántowe.

Gorzkość iuz w stworzeniu czuig

Stworzę gdy mego kościuig

Choć ná ziemi.

Nikt nie opíše iego piekności,
Ozdoby śliczney, y przyziemności.

Szperne piekności zostały,
Ktore stworzenia pobrały

Względem niego.

Nikt iego Bogactw nie poráchuie,
Ani samego nieofácuie;

Bloto, kostowne kámienie,
Podle nadroższe stworzenie,

Ná ziemi.

On iest pomocą tákże zasloną,
W przykrościách wśelkich mocną obroną.

On iest przyziáciel zyczliwy,
Ociec náder dobrozítwy

Duśe ludzkiey:

Cożem ia nędzna duśá czyniła?

Jakom zbladziwśy wiecznie zginęła

Gdym się w stworzeniu kochála,

O Stworcę mego niedbála

Ták wdzięcznego!

Hey m6cny Boże wieczna s'wiatł6ści
Ty widzę niemaś końca mił6ści.

Otom iakoby salona

Szła od Ciebie zaślepiona

Ná swa zgubę.

A tyś odemnie będąc wzgárdzony;

Nieprzeszał szukać dusze zginionej,

Wzywaleś często do siebie,

Zebym zakochała Ciebie

Zdroy żywota.

Iuż cię miłuję BOGA moiego,

Iuż nád Cię niemam dobrá miłszego;

Tyś BOZE moje r6d6ści,

Tyś me wśelkie szczęśliw6ści

O BOZE moy!



O CKNIENIE

Człowieká ze snu grzechowego.

Ach mnie cożem uczynił ia grzesnik złościwy!
 O takim ciężko upadł człowiek niešťzesliwy:
 Dalem sie (ach) namowił do iádu srodekogo/
 Skořtowałem niešťtetyř wábu zdrádliwego.
Ach takim sie omýlił neźznik oplakány!
 Choćem o zdrádsie wiedział przećiom ořubány/
 Minelá kroćka rořkoř zemna co sie dźiete:
 Wygrał moy Utepryiaćtel y zemnie sie smieie.
 Żo będąc synem Bozym teras niewelnikiem/
 Zostałem uřbdlony gártá holdownikiem;
CSluga Uedzný stałem sie / bydlacey chćiwostí;
 Ciężko ięze / zdeptány od grzechowey złości.
Kakom ciężko obraził Pána Boga mego:
 Jáka krzywda nákarmił Dobrodźieia swego
 On mnie ná reku swoich noři y piářtule!
 A złość moia ku niemu o iáć dořánie.
 Volal ná mie ażebym ná Uiego pámtetał/
 A duře mey grzechowym iáncuchem niepetal.
 Upominal mie żebym do Uiego ućtekał/
 Spiewálacey Syreny ná miesyřcu niećtekał.

A ia

A ja na to niedbając grzech em sobie obrał
 Który mnie do więzienia Czarcińskiego sabrał
 Który mnie niebezpiecznego chce trzymać na wieki
 Wsiawłszy mi zrak drugiego Jezusa opieki.

Ach jakom nie wiele wziął za Boga meiego /
 Dłochy mój troche szczęścia grzechowego
 Takim bardzo był głupizem stary niefortunny
 Za jeden grzech dawał / o jakom halony;

O jakom tanio przedał resztek niesłychana
 Wielkie Królestwo Chwały niewidana?
 Miasto tego dostałem. piekła ogniowego /
 Waim katorżni trwałacych bez końca żadnego /

Byłem przedtem w godności z Anioły zównany
 Teraz brzydkiem Czarnym w towarzystwo dany
 Sasiadałem do stołu z synami Bożymi /
 Teraz mi dano miejsce między przekletemi.

O jakom w sercu moim miał gością wściecznego
 Szrodle wślepiecy pełnocy Jezusa srodkiego!
 Teraz w Boskim pokoju Czarcie sie rozposciera
 A ład siogi na duszę gości brzydki wymiera.

O JEDY praca Twoja w co sie obrociła?
 Młota twoja/ Ktora wie tak drogo kupiła?
 Znowu sie w moc Sataniſka y w niewola dostał/
 O Ktorem byl przez Twoie trudy wolnym zostal.

O Dusz! iakos droga nad cie nie drozszego!
 Niemialem tu na ziemi nie Kofrowneyſzego/
 Terazem cie utracil/ marnie bardzo przedal
 Szatanowi/ Ktorey nie prawie za cie nie dal.

O iakos byla piekna? Bog ci sie dziwowal/
 SĄŁaywyżſzy ſtworca twoy bardzo cie miłowal
 Teraz brzydłos została podobna Czartowi;
 Bedac przedrym sliżnemu rowna Aniolowi.

O wolna moja woli Kofrowny Kleynotie/
 Ciebie glupi w grzechowym zostawilem blocie:
 Za cie Bog Dobro wieczne miał mi ſie darować/
 Ktorem miałem bez Poręca na Ciebie Krolować.

O iaki byl w sercu mym Pokoy požadany?
 Gdy w duszy mey nie bylo tak okrutney rany/
 Wesołom na cie patrzal Boga Oycá mego/
 Teraz sie ciebie lekam Sedziego frogłego.

A potym co zaś będzie? Wieczność nieprzeżranal
 W Kroczy dusza narzekać będzie? opłakana.
 Ze tu na świecie żyjąc bardzo głupia była!
 Wieczne meki/ za Ktora ucieche kupila.

Ach! coś tedy czynić mam/ bym nie zginał wiecznie!
 Trzeba radzić o swoim zbawieniu Koncecznie?
 Poyde tedy/ a wleże powroz na mo życie!
 Łzami nogi drogiego JEZUSA omyje!

On mie do łaski przyimie bo jest bardzo dobry!
 A w swoim miłosierdziu niewymownie szkodry
 Szukay że sie nademna o JEZU Kochany!
 A rącz zlezyć w duszy mey nieprawości rany!

Sal mi izem cie grieved Boże miłosirny!
 Ciażko iezac t leia Dycza Dobroclivy!
 Tnie z bolaszni karania za me nieprawości!
 Lec z serdeczney ku Tobie synowskiej miłości!

Juz Cie obrażać niechce Dobrodziecia mego!
 Juz sobie Pána szukać nie bede inzego!
 Niech będzie grzech przeklety Ciebie ta miłwia!
 A zdradliwy rostkossy całe odstapuje. Amen.

K O N I E C.

Przemi-

Præmium Beatorum



Záplata Uwielbionych



Pæna Damnatorum



MEMENTOMORI.

Karanie potępionych.

KATO-

KATOWNIE

Więzienia Piekielnego,
Obrázami y Przykładami
WYRAZONE

OD

X. Janá Báptysty Mánni Soc: IESV.

OBIASNIONE

Ná postrách y popráwę zákamiá-
nych Grzesznikow,

W Y D A N E.



PRZEMOWA Do Grzeszniká.

DO rak twoich, o Grzeszniku! oślepił na
wieczne zadržanie pędzacy, odda-
wam, y tobie ofiaruję tę czastkę opi-
sanych, y na uznanie oczu odryśowanych mak,
więzienia piekielnego: nie już Pátroná kšia-
stze szukáiac, ále przez tę kšiastkę ábys się ná
swe zaslugi obeyrzał, á o náwroceniu do Bo-
gá szczerym sercem myslil wprásáiac.

Nie ma záprawdę świat, czlowieká tak nie-
rozumnego, ktoryby chciał, wielkim kostem
domu nábywác, w ktorýmby domie, z umowy
nieodmienney, dozywotnie powinien mieszkác,
óžby wprzod dom ogládal y mieszkánie dobrze
rozwázyl: á dáleko bárdziey gdyby dom, byl
od zlych duchow, osiágniony, y stráchami
tak dziennemi, iáko nocnemi nápełniony. Cos
tedy Grzeszniku uczynil, gdyś dusza twoja,
y cena

cena całego zbawienia, kupiel sobie dom w piekle, nie znając ani uważając co jest piekło? piekło (mówię) do wieczności, piekło dom ponysłney niewygody, piekło nie prozmemi strachami strwożone, ale niezliczona a piaskowi morziemiu porównana liczba czartow przeklętych iadzone. Ach nędzarzu? którybys się na iedną noc, albo godzinę do domu opętanego nie odważył, iako się do piekła, mieszkania czartow wiecznego odważasz?

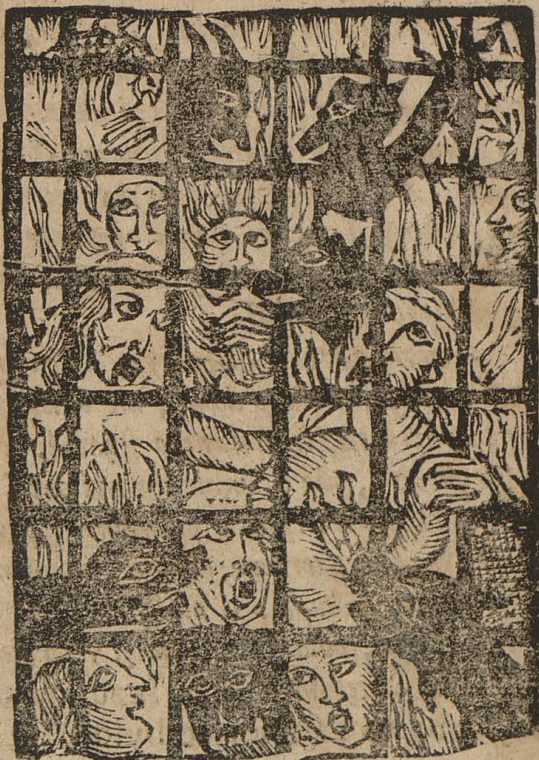
Przed ciebie zą tym, delinacya, albo abrys, odrysowane piekielnego domu, nie całego, ale odlug pewnych części opisane stą wią. abyś na onego obrązy, nie odemnie wymyślone, ale pewnemi poważnych Oycow piśmami y przykądami okazane patrzac, uznał, iakoś nieczęśliwy dom zakupil, a od kontraktu co napredzey cofnał, wolając za mnie, y za siebie Bernardem Swiętym: Pánie Iezu, niedáy znać, coby to za miejsce bylo!

A. L:

L2

WIE.

WIĘZIENIE WIECZNE



Beda. także w Więzieniu zatársowani.

Isaia 24.

W
Zam
erat
nio y z
uz / ca
hadneg
elwiek /
Belte
ofsem f
e odwo
y mogli
nie stan
teiy w
m cale
ch y ry
ego ni
orym f
ngrysc
jo. Gd
praw
ze mek
cierpia
iac nie
by zdr
strach
zorych

W I E Z I E N I E

Piekielne.

SAm bracie Grzeszku / bliżey zemna do tey
 Kraty żelazney a ognistej przystap / a co sie
 o nia y za nia dżete / uwaz. Jeden tylko ma
 klus / ca Krata / ktorym na weyście odmykalo /
 a żadnego nie ma / ktorymby na weyście cytel
 telwiek / mogła być otworzona. Mocy tey /
 woskeltie sily ludzkie y Anielskie nie przelamio / y
 wossem sam BOS (dekretem wolnym / ale iuz
 nie odwołanym) te moc sobie odlat / aby státek
 tey mogli nadzwalc. Za Krata zostawa dom y
 mieszkanie piekielne / w ktorym przebywajacy /
 laktey wygody zaiywajia / dochodz z ognia / ktor
 rym cale ten dom pala : dochodz z larw plázo
 cych y ryzacych / na ktore patrzaś : dochodz z pro
 nego nieszczesliwych potapiencom uślowania /
 ktorym tak dżitkie bętye / stráśliwemi kámi /
 wygrusc sie z nadzie / ale prezno / ach prezno ! stá
 lalo. Gdy iednak o ty wshytkim pomyslil ! wiedz
 jes prawie nic nie myslil / gdyz tak ciepkie / tak ro
 line maki w tym nieszczesliwym wiezieniu piekieln
 cy cierpia : lż ich naymnieyszej czasci / mysl ludzka
 poiac nie moze : y gdyby zupełnie potelá / czlowie
 kaby zdretwiálego w kámi obrócila : albo ser
 ce stráchem przerazaiac / nátychmiast umorzyla.
 Ktorych iednak ciepkosc y rozność / abyś / lub

w ciemności obaczył/ przypomniał/ przykład z 3
 storyey Cysterceyńskoy/ o jednym Angliku/ który
 gdy zakon opuścić umyślił/ zostając w tej my-
 śli od strasliwego Koczłodona widownie o ziemie
 nderzany/ całą środze/ iż mu się krew przez usta i
 nozdrza linała/ patym w zachwycentu na oglada-
 nie mał/ tego/ na którego obraz patrzył/ piekiel-
 nego więzienia posłany/ zkapitony w ciemności
 pełna strachu doline/ w samym oney doliny we-
 ściu/ ujrzał słowieką na przesle ognistym zasadz-
 nego/ którego mordce żarci/ rozpatone pacho-
 dnie w usta gwałtownie wsadzali/ y znowu ich
 przez wnetrznosci dobywali/ bez przestanku te mu-
 meke zadali/ za objarstwa/ y nieczystosci deży-
 worne (iako zachwyconemu Antol powiada) całą
 go trapiac. Daley postepuiac/ ujrzał drugie/ kto-
 rego żarci żywo z story odzierali/ odartego solo
 posypali/ posypanego na ognistoy kraćcie piekli.
 Cierpiac te meke za wydzierstwa ku poddanym
 y innym. Pokazal sie zaty/ moż na koniu sta-
 lowym ognistym/ miałac tarcza zelazna rozpal-
 na/ na hycy wifaca/ a wzatyku sukna zakonna.
 Byl to żołnierz drapieżny/ pokazowal ze chca
 zostac zakonnikiem/ a jednak bez prawey poku-
 ty zamari. Widziáne zaty wielkie mnostwo
 ludzi/ meżyzn y niewiast/ w ogniu bliczym
 zagezedionych/ strasliwie przez bole ryzacych
 ktoras żarci grubemi kłami głowy rozbiłali

iż moźg

iż mozg y ogny wyćiekaly / á to dla zgwalconych
 slubow zakonnych. Okazane też bylo kolo ognie
 ste / á na nim głowiek przywiazany / ktore kolo
 gdy z niziny w gore sie podnosilo / taki grzmot
 y loskot porostawal / jakoby ziemia y niebo zápa
 dalo / gdy go zás w dol spuszczano / wšyscy potapie
 ni / ná omego zlosnika z krzykiem / wrzaskiem /
 bitac / kárpic / przeklinatoc napadali. Cierpi
 te meke Judasz zdrajca / y cierpiec badzcie bez
 przestanku á wlecznie. Ja w tym ciebie grze
 šniku pytam co o niey / y innych mekách / temu
 mieškanu koniecznie nalezytych / trzymasz: Zás
 prawda / zachwyconemu sil y ducha nie stawalo /
 przeto do ciała / przywrocony rzemie á dlugo wo
 lal / *Widzialem pieklo ! widzialem pieklo !* Bodayze y
 ná cie Bog / zbawienny puscil strach / abyš patrzac
 oczema / ná malowany konterfekt wiazienia pie
 kielnego / mysla samey prawdy doyšal. Dla tego
 nie kontentuy sie lekka tylko ná figury weyrzenie
 ale raz y dštesiaty pogladay / á spolem pomyslay
 taka hánbá / iakie smierci rowne záwštydzenie
 byc wrzucony do wiazienia / miedzy lotry rozboj
 niki / zlodzieje / nierzadniki / tacy tylko sami w do
 mie piekielný mieškalá / á z tymi naybrzydšy šc
 spolmieštanicy y káci czáci / á to ná wieki, nie pot
 šwiat šwiátci / ale poki Bog Bogiem : ktory abyš by
 miłostíwy / iátwie spráwiš / gdy sie do práwey
 ndasz potury.

MĘCZARNIA WIDZENIA



Oczy ich zniśczeni włożyskách.
Zachariae 14.

Wi
I
na
naty
śna
piek
Za
Zar
wsp
woli
stym
obier
czer
dźla
go d
sol
godz
rym
po t
Za
rych

K A T O W N I A

Widzenia albo Oczu w Więzieniu piekielnym.

Iesli jedná larwá/ ktora sie kto przybral/ stras-
 by patrzącego / iesli porzzenie ná z techline
 ná zaby/ waze/ tak niektórym iest nieznosne / z
 natychmiast prawie obumierała: o iako nieznos-
 sná bedzie pogladać ná owe nieślizzone larwy
 piekielne/ á nie zgola/ okrom ich nie widzieć
 Katarzyna S. Seneksta / raz zá wola Basta-
 rta tak iako w sobie iest brzydlim oglada-
 wšy/ aby ná potym od takowego widzenia byl
 wolna / bosmi negami/ po drodze/ jarem ogni-
 stym násypány / až do sadnego dnia chodzi
 obierała. Náyduie sie teź historia in promp-
 exemplor: iż zakonnik ieden konáacy / niesp-
 dštanie / pozal przeklináć dšierń wstapienia sw-
 go do zakonu. á znowu málo potym pozal w-
 sol twarza wolać. *Blagostánwiona niech bedž*
godžiná, ktorey do Zakonu ieslem powolány. Ž
 tym zámilē / y dwie godžinie w milženiu leze
 po ktorych do infirmarzá obrocona twarza rzek-
 žáwołay proše bráctey moiey zakonney/ ná tu-
 rym modlitwie / pod čas tego ostatniego n-

bespieczeństwa / wspiera sie nadzieta meśa.
 Tym / iuz zgromadzonym / daiac przyczyna / dla
 ktorey stworzył godzinie powołania swego do
 zakonu / powiedział / iż to czynił / z przestřachu /
 dla dwu czartow / ktorzy mu sie pokazali / iakos
 by dupe jego wydsteratacy / aż od Przeblagosławs
 wioney Bogarodzice byli odpedzeni. Przydal za
 cym pod wszelka szerościa / iż gdyby widział /
 morze miedzi ognistej rozpużzone / smrodliwa
 siarka zaprawiona / obralby raczej w onym mo
 rzu być zatopionym / aniżeli drugi raz / na one
 larwy czartowstie patrzac. Ach niedzny Grze
 sniku! tełt tak nieznosna / dwu czartow na Pro
 ski czas widziec / co sie z toba dziec / gdy
 z nieślizgonemi czarty wiecznie przemien

skiwac musisz: Dajci Boze bacz
 nie / abys sie sam ulitowal
 nad soba.



MECZARNIA SŁYSZENIA



Każdego słyszącego przeniknie uszy.
Ieremiae 19.

K A T O W N I A

Słuchu, álbo uszu w Więzieniu
piekielnym.

WSzeliich zmysłow grzeszył używa ná obrá-
ze Boga / wśelkie też zmysły oraz / y szczegu-
le swoje karanie odnosi / w więzieniu piekiel-
nym / między ktorými zmysł słuchu będzie kara
y słyszeniem sgrzyżania zębów / narzekania /
wrzasku / przeklinania / y strasliwych á nieprze-
świadcanych bluźnierstw / tak sąrtów iáko potę-
żnicow wśyrklich. Przystąpił do tego / głosy
nysłone tychże duchow / iáko lwow / niedźwier-
zow / wieprzow / y innych bestyi / ná grzes-
zeni ryżacych. Co potwierdza przykład są-
nu Cysterceńskiego lib. de 7. donis. Ktory po-
wiada / iż młodzieńcowi wysłiem z Zakonu św.
nemu / pokazała sie Matka własna / pyśająca
przyczynę / dla ktoreyby chciał Zakon opuścić /
zdy młodzian powiedział / iż niemógł znieść
owości zakonney / rzekła Matka. Ach nie-
w! nie możesz znieść cieśności doczesnych / á
o strzymasz cieśności wieczne piekielne? Rze-
Syn A mnie zda Zakon práwie być piekłem
Piekiłem

Piekkem (mowi znouu Matka) Piekkem? Obyś
 wiedział co jest Piekklo! w tym sie daly slyšet
 glosy / takoby wieprzow wielu / tak obrzydlemi
 glosy kwizacych / y gruchaiacych / iz sie zdalo
 mlodzielowi / ze zgola grzmotem swiat prze-
 padl / y niemogac onego strasnego okrzyku
 pnieš / przelekniony na ziemi upadl. Tak le-
 žacego Matka ciešac / nauczyła / iz to byla glos-
 ta matk slychu w piekkle / a w tym muzyka te-
 niebieška niepóteta w dziecznoška przegrawa-
 poczela / aby brzydłość glosow piekkelnych /
 niebieška harmonia slyšac / w postanowieniu
 sie zakonnym vmocnil. Tliech to w tobie wi-
 ra sprawi / co w nim sprawilo slyšenie / o str-
 dny grzesniku: Azabyš na lozu doležal / gdyb
 przez operanego / nad toba gartci zawolali? A
 zabyš od tego krzyku / uwolnić sie nie myšlil
 Co radšiš w piekkle / co radšiš? tak wielu glos-
 łami przerazony / umieć niemogacy :

Radzže teraz sobie / a gdy mo-
 żeš / z tego sie warty.



MĘCZARNIA POWONIENIA



Dla nieznośnego fetoru y smrodu.
Machabeorum 9.

P
Ba
Kufe
poima
nowa
tutac/
zanie
tey st
poPur
záno /
Eley p
przyto
Eley b
BEA te
sności
mlewo
lách/
By p
drug
stanie

K A T O W N I A

Powonienia w Więzieniu piekielnym.

Pisa o wielce użonym y pobożnym mezu
 Baroniufu/ iż chce zwyciężyć/ nieśłała po-
 kutu zmysłu powonienia/ plustwa smrodliwa
 potmał/ y one polekku przekesywając potadał z
 nowa dla B O G A skutka przeciw zmyslności wo-
 tując/ y smrod smrodem zwyciężając. Co ro-
 zumieś/ bracie grzeszniku. Ktory zmyslności two-
 iej słując/ pedem do piekła leciś: gdybyś za
 pokute na spowiedzi/ Baroniufowe dzieło naka-
 zano/ przytalbyś/ czybyś wzdrygając sie od tąd
 tsey pokuty chronił: Tąd mniemam/ żebyś nie
 przytal; a y teraz na pamięć smrodu brzyda
 tsey bestyey/ mrowić po ciele rosywua sie. Gra-
 śka jednak ten smrod y woyfkiego światła spro-
 sności/ do smrodu piekielnego: czego sie dorozu-
 mieway/ z historyey pewney o dwu przyjaci-
 łać/ ktorzy sobie przyrzekli/ iż iesliby naywyż-
 sy Pan pozwolil/ miał/ Ktoryby wprzod umarł/
 drugiemu sie pokazać/ y ostatecznie/ w Ktorymby
 stanie zostawał/ urzadomić. Za dopuścze-
 niem

niem potym Bostim / aby znowá skutek wyśta-
 tá / necy jedney / gdy zakonnik w swej cel / zo-
 stawat / zmienacka drzwi wysładziwszy / stanót
 przed nim zmartły towarzyż. Pomyśl sobie /
 wieleby sercá stało / gdybyś tak w nocj eglaś
 dał głowieká ogniem palaiacego / á wezjami
 przepasánego: Po wstąpieniu / y podług z mowy
 potapienia swego spowiedzeniu: ná znak / pra-
 wi / mych nieznośnych mał / zostawiać te kro-
 ple Gola: Piara takó rope taka zgnieła rzucił
 ná ziemię / y wnet taki smrod powstał / iż go
 nie mogąc zakonnik strzymać / mial y obu-
 mierał / á powiáu: on smrod szerząc się / tak wśy-
 tek klasztor zarażił / iż ná kilka dni / wszyscy
 mieszkańcy z niego odstąpić musieli. **O BÓŻE!**
 jak prawie nie poiete są meki piekielne? Jesli
 jedná Proplá z Gola / takim smrodem cały kla-
 sztor zarażila? jako nieznośny smrod grześnik
 bądźcie w piekle cierpiać / od zebránego smrodli-
 wego robáctwa / od rópy / od zgnilości /
 od wszelkiej nieczystości: **uważ!**
uważ! á leżay się grze-
 śniku.

MĘCZAR.

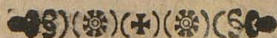
Z Kie
 obrzy

MECZARNIA SMAKOWANIA



Z Kielichá surowey ręki Boskiej, y wymiory
obrzydlive, smákuy y ty także. Habacuc 1

M



K A T O W N I A

Vkuszenia álbo smáku w Więzieniu piekielnym.

I Albo niebieskim mieszkańcom / Krózy na świecie
 cie w strzemiślności żyć / zmysł smáku
 umorzoli dla Boga / naznaczona osobliwa náś
 groda / iż podniebienie ich będzie osobliwa á nie
 wymowna słodkością ustáwione oplywało / ták
 przeciwnym sposobem / wszystkim potępiencom
 naznaczona / za ich zbytnie przysmáki / roskošne
 háńciery / ciężka ná smáku melá / áby gorz-
 kość ustáwiczna á háńtebna czuli / y ona wie-
 cznie utrapionemi zostawali. Tey meli wizes
 runk / moze dáć przykład / który wspomina Au-
 tor Spec: Mag: tit. *Roskoš*. Jz był ieden bogacz
 zá świádecstwem Piotra z Kluniáku / który przed
 piekielnym czártow rzadca był stáwiony. Te-
 go Lucyper uyrzawšy / wielce sie ucieszył y rzekł
 do swych. Weźcie go / á poważnie ták zmyłł
 śiadać / posadzcie : y posadzili go ná stolicy pla-
 mieni ták rozjarzonych / iż gdyby wszystko morze
 ná nie wylał / żadnymby obyczaiem onych ugá-
 śić niemógł. Włożono zá tym háca rownego
 upa

upalenia: Gdy tedy tak mizernie był udrezo-
 ny / rzekł Lucyper do slug swoich: Wieście iako
 sie rozkosznie chował / iadali y pital: Idźcież / a
 iako słusna cakiemu przyjacielowi naszemu / Eu-
 bek naszych rozkoszy przepiycie. Tedy iakoby
 miedź rospalona ze wszelkim smrodem / plwoćci
 nami / womitem / zamieszana / w usta iego wla-
 li / za którym wypiciem / przez wszystkie członki
 plomienie wypadły. A że przy smakowitych
 uciechach / przyzwoite są żarty / postal też do nie-
 go diably blazny / ktorzy: dwa rogi ognia pełne
 do uszu iego przykladali / a trabiac w nie / gnoy
 przez oczy / uszy / nozdrze puuszczali. Miłosierny
 wleczny Boże / bron nas od tak niešťzesimalnego
 czestowania / ale y my usilnie oto czuymy / aby ch-
 my na nie nie zarabiali. Marnaż to marna
 a z silno splywająca poćiecha / wygadzać niestu-
 śnie smakowi. Biada / iesli dla tak mārney
 poćiechy / niezbytey gorzkości nabedźsiemy / y ie-
 śli dla przebrāney w smaku wygody / womity (na
 ktore wspomniāne drzec słowiek musi)
 wypitać bedźsiemy. A tym BÓG groźi /
 iako BÓG Bogiem / tak iego słowo
 iścić sie musi.



MĘCZARNIA DOTYKANIA



Co za moc moia abym wytrzymal?

Iob 6.

173

D

I
su
Paco
nika
mia
razy
Bap
cia
do
mal
stoy
54
uzn
B.D
mil.
Bzu
e og
pot
gnie
maq

K A T O W N I A

Dotykánia w Więźnieniu piekiel- nym.

JAko ten zmysł nie iedney Krocy części ciała
służy/ ale po wszytkim ciele jest rozłożony: tak
Kacownia tego/ jest Kacownia całego ciała/ prze-
nikająca wszytkie członki/ żyły/ Kosski/ żadną
miarą/ niewypowiedzianym bólem/ kacowy od za-
rązy gądzin/ wozow/ od zabow smoczych/ od
ścierania żelaza/ osobliwie od ognia/ dużej
ciężkości/ żywo tak palącego/ iż naszego ognia upal-
do tamtego porównany/ według Ss. Oycow
mówiany jest/ pochodzi. Potwierdza to hi-
storya autentyczna Specul: Mag: dist 8. cap
54. O Doktorze Sylonie/ Który umierającego
uczni swego/ usilnie prosił/ aby mu/ iesli b
BDS dopuścił/ o stanie swym po śmierci oznaj-
mił. Stało sie tak/ iż mu sie pokazał/ w pla-
szu iednym różnymi argumentami popisany
iż ogniem nakrapianym: Snać te argumenty
pokazowały mistrzowi/ czego sie miał uś-
gntenie zbawienia użyć/ dawszy pokoy proz-
madrości. Rzeczę zatem on uzeń. Oto mi

maſz podług obietnice obecnego. Jam ieſt nie
 ſzczęſliwy uzeń twoy tuż ná potępienie żyány.
 Ach iáko mie tá ſatã trapi! ách iáko mie deſ
 ſperácyã drezy? Co ſyſzac Sylon/ o mace tegol
 iáko o znoſney/ á nie názyt cíaſtkiey pomyslał/
 rzeze mu umárly: Wyciagny tedne reke / á
 weźmieſz małuzkie doſwiãdzenie mych niezoſ
 snych maſ. Wczyñi co rzezoný Doktor / y re
 ke wnet wyłiagnal / ná kroye dloni / máluchney
 kropli dopuſcił ſpáſc / kroyã kroplã / iáko hártã
 ona ſrzalã / w mementie w ſtroſ reke przebilã
 cãkiem gúciem / iſ od bolu Doktor práwie u
 nieral / á náziwierz uczniom rzez opowiedſtao
 wſzy / ná pokute w zakonie ſie zãwãzł. Co ná
 o proſe rzezeſz grzeſznika? A za nieſluſnie
 Prorokiem zãwolaſz Iſaia 33. Ei! kroyã bedzie
 nas mogł mieſzkãc z ogniem pożerãcym? kto
 edzie mogł mieſzkãc z upãtem wiecznym? á teo
 dnãk muſi mieſzkãc / cãk ginać / iáko by
 rzetelnie ogien pożerał: cãk żyjac / iáko
 Eoby pozãrciems nie ginał.



MECZARNIA ZA PYCHĘ



Kto się pycha wynosi, ponizon y po-
grazon będzie.

Lucæ 81.

K A T O W N I A

Za Pychę w Więzieniu piekielnym.

NJemasz meżi na hardzego/ taku upokorzenie:
 gdyż na wymysłnych prawie doległość zna-
 szenie odwaja sie/ aby tylko swego dokezał/ a nad
 ludzie tym/ czym w swojej immálnacyey zda
 sie/ pokazal. O takaj tedy Kátownia pyšnego
 w piekle: gdzie nie honor/ lecz kontempt/ nie
 cześć/ lecz pomysłne zniewagi/ nie wysłanie
 mieysca/ lecz ostánia pogarda onemu nágoro-
 wána. Pokłon oddać komu/ zwiászcza tak roz-
 zumie nierozumnem/ cieška: upásć mu do
 nog niepodobna: być noga niepodeptánym ale
 rusónym/ śmierci rowna: a tédnak w piekle
 pod samych czártow nogi porzucony/ y od nich
 podeptany będzie: czego dáte świadectwo Col-
 lect: spec: tit: Infer. exem: 10. powiádatoc o
 jednym słáchticu/ ludzi podlych y ubogich gáro-
 dźiciele/ ktorego włásny slugá/ widział stáwio-
 nego przed sadem pierwszego oycá pychy Lucya-
 persá/ ktory naprzod kazawšy mu do pocałowá-
 nia swego/ takó swemu Kochánemu násladowcy
 przystápić/ tym/ naniešzesliwšym go przywi-
 tániem potkal: Nie miey pokoiu ná wieki wie-
 kow. Potym rozkazawšy mu śpiewáć/ gdy po-
 repony rzekł: A coš mam śpiewáć/ tédno co:
 Przeklaty niecb będzie dzień w którymem sie náro-
 dził

dzit; Pazał mu textu porrawić: á gdy znorou
 zášpietwal: Przeklety niech badzie Otiec y Ma-
 tka ktora mie porodziła; Pazał mu teſzcze textu
 podnieść, áż gdy zawolał: Przeklety BOG ktory
 dopuſcił zem ſie národził; Toć ieſt rzakt Lucyfer
 czegoś chciał; y Pazał go ná ſtolicę iemu ná-
 gatomaney poſadzić. Coż rozumieſz Gytelniku/
 co to zá ſtolicá bytá? Pod nogi Gárcowſkie rzu-
 cony/ y od nich wzgardzony/ náſmiány/ wrzu-
 cony byl w iedne gleboka ſtudnia z wielkim bá-
 zo grzmotē / áby iako hárdościá náđ inne ſie pod-
 noſil/ tak dla hárdości ná inne mieyſce pod
 inne byl ſtracony. Tak kto z Chryſtuſem żyjac
 niechce być upoſorzonym/ z Gárcy po ſmierci/ y
 przez ſámę Gárcę zoſtawá poniżonym. Ktożby
 chciał przy rozumie zdrowym/ ná thronie náſza
 cnieyſzym tak záſieść/ iſby miał záperwne z nie-
 go pod napodleyſe nogi być ſtracony. Toć ie-
 dnáć czeka nieſzczáſcie káżdego hárdego/ áby
 ſlowo Pańſkie nieodmiennie zoſtawáło: Kto ſie
 podwyżſza/ badzie poniżon. Uſie dáteć podz-
 áſnac apprehenſya, jeſ od Pogo upoſledzony/ jeſ
 przy iadá háńkiećku poſadzony/ jeſ przywitántem nie upre-
 dzony/ y wdychaſ przeto/ y tuż ná tego/ tuż ná omego
 zgrzytaſ/ y uſtać áffektu nie dopuſzczaſ. O iakoż bedzieſ
 ſe járl/ pychy záſluione káránte odnoſec/ gdy cie ná
 wiggarde plwoćnami okrywáć/ nogami porracáć/ á náſo-
 niec gdy pó tobie/ iako po páie zdechłym z po-
 ſmiewiſtciem dęptáć bedę.

MECZAR: ZA ŁAKOMSTWO



Tak każdego Łakomego ścisła droga prowadzi
dzac wydzierania nienasyona Duszę.
Proverbiorum I.

K
Łak
POD
Łak
ow fi
nieryk
tebie
torzys
dobru
y sobi
nie ma
ile co
nieście
roc lib
ła prau
bożerj
śca św
zytane
ctorych
udźstela
Pim ba
y poslu
glá. X
zá mel
smier
bnych
czeli z
liwofy

K A T O W N I A

Łakomego w Więzieniu piekielnym:

Podłych ludzi a niżejnego serca sffekt/
 Łakomstwo czastokroć y do wielkych animus
 how sie strada / y odwróciwszy serca od **BOGA**
 nierylko ie napotym od bliźniego / ale nawet od
 siebie samego odwraca / potywaß łakomiec tak
 korzysta w nabytych bogactwach albo innym
 dobru / że radby go nigdy nie zbył / y dla tego
 y sobie y drugiemu nie udziela / y mieć takoby
 nie ma / a to pewna / że umieraiać niezabiera /
 ale co zebrał zostawiać / samo potępienie z soba
 niesie / co pieknym przykładem Grzegorz: Tu-
 rot lib. de glo. Matt. Cap. 106. objaśnia. By-
 ła prawi iedną niewiaßtá / ktora zmyslonym na-
 bożeństwem / postámi sie rzekomo trudzac / miera-
 sca świete nawiedzaiac / za świete od ludzi po-
 czytána / wielkie bárdzo od nich iálmuzny brata /
 ktorych ani samá zażywaiac ani potrzebiacym
 udzielać / w posrod swojey celle w gárcnu wiel-
 kim bárdzo zakopáne / tak tájemnie chowála / iż
 y posługaczka iedyna nie o nich wiedzieć nie mo-
 gła. Umarta zátym / y w piekle pogrzebiona / co
 za meka cierpiála / **BOG** cudownie pokazal. Po-
 smierci albowiem gdy tego kápláni dosli / iż za-
 dnych iálmuzn nie byla widziana zyniaca / po-
 czeli zachowania tájemnego szukać / ktore / odwa-
 liwszy kámiern w posrodku celle lezacy / náleßli /
 y dítwa

y dżiwując się tákley przewrotności zmysłonego
 nabożeństwa / iáko y wielkiemu zebraniu pienię-
 dzy / o wszytkim dali znać Biskupowi. On też
 niepomału wzruszony / kazał otworzyć grob / y
 pieniądze ná ciało umarley wysypać / mówiąc:
Niech twoje, cóż zgromadziła łakomie, będzie.
 Przyšley nocy słyháne byly głosy u grobu / płacz
 y nárzekáne wie kie / zwołaszá w te słowa: *O
 zanie niedzney; o maie niešťczesliwey, kęra złota
 pali.* Co gdy przez trzy dni trwał / kázáno grob
 znów otworzyć / y wyrzáno złoto / iáko by w ogniu
 rospalone w ustá niewiásty z płomieniem siarczy-
 stym w plywájące. O niešťzasty łakomcá: wi-
 dsišże ná co ma wynisć łakome zebranie twoje?
 Podś do alchimiey / á złota kęregos ták chłiwoy /
 z ogniem z miešťanego choć z tyške wypiy: zęgo
 iesłi znieść nie možesz / pomysl / że niepodobnie
 zęść nieznosnieyšá / kędyć ie z siarká y ogniem
 piekielnym beda gwałtem wlewác / albo co brzy-
 dšá / á oráż bolesnieyšá z pášczeli swey piekielney /
 do pášczeli twozey okrutnemi hakámi rozdartey /
 przelewác. Daymy / by cie osypáno dšisia sámemi
 duplonámi y dukatámi / ále ognistemi: iáko byś
 sie z tego ciešyl: á nie rázey od oney okrutney
 ogniwoy meki sówitemi škárbámi sie odkupil.
 Sluchayie rády Chrystusowey / á zyn przyiaciol z
 mámany niepráwošci / co iesł / z dostátkow twoich /
 á byś ták / wiecznie zádánego niedostátku / y ne-
 dze nie uznał.

MĘCZARN: ZA NIENAWISĆ



Co ieśli spólnie pożywacie pokarmon, stáraycie
sie áby, ieden drugiego wzáiem dla zazdrości
nie pożart. Galateorum 5.

K A T O W N I A

Zazdrościwego y nienawisnego w Więzieniu piekielnym.

KToby chciał między innymi nazwiskami / wie
 Źienia piekielnego / nazwać ie psiarnia tak /
 psow zaiadlych / a na sie ustawnie nastepuacych /
 zgodne by temu pozyciu dal przezwislo / w ktorzy
 nigdy zgrzytanie zabow / nie tylko przez bol / lecz
 y przez zaiadlosc wzajemna nie ustawa. Nie
 sce borziem to jest prozne wselkicy milosci / a pe
 ne ku Bogu y bliżnim nienawisci y zazdrosci /
 przez ktora grzesznicy według Psalmisty / pogla
 datac tak na niebo stracone / jako na spol potepien
 cow / gniewaia sie / zra sie zabami / szekacia ! y od
 wzajemney roziaadlosci schna. Miedzy ta lednak
 psia trzoda / osobliwa zazdrosc / trwa miedzy te
 mi / ktorzy przez nienawisc y zazdrosc do żywotnia
 na piekielne meki sa zdani. Co bowiem tako po
 psiemu nienawistnie zyli / tak psiemu osobli
 wie cierpia / psom y wilko nieznośny na pokarm y
 strawe ach nieustaiaca oddani ! ktorzy im wner
 czności ich zaiadle / tak ustawnie wyladnia / a led
 dnak pokarmu zawzdy stawa. Dochodzilo tey pran
 wdy slepe poganstwo / gdy co mowic o psiech / se
 pom jarloczynym serce Tytyusa wyiadaiacy / ktore
 lednak zarosie odrasta / przypisalo : ale my wiekby
 fundamente sa byc nienawistnych osobliwa meki /
 iż psia

iż psia gryzote zawięże na sobie cierpis/zwierdzimy/
 y w tey materzey apud Vincent: Bellu: lib: 25.
 cap. 29. takowa powieść czytamy. Był niektory
 Zazronnik tak zley ku swemu Opátowi Anselmowi
 chęci/ iż y otkie prosty niechciał nań patrzeć. Wpad-
 ły zaś w choroba/ przyšedł aż do śmierci/ ktorey
 bliſki o samym południu tak strąśliwie o rącune
 wſzystek struchlány y odmieniony począł wołać/ iż
 nietylko przy nim bedacy/ ale y po celach ro-
 zešli bracia/ iako na gwałt zbiegli/ ktorych gdy
 dziroulacych sie swey trwodze widział; A za nie-
 wdzięcie (práwi) dwu wilkow zy pſow/ ná mie-
 ſpuſzonych/ ktoryz łapami przednimi pierś mi-
 ściſneli/ á zębami gárdło uiawſzy/ mizernie y dus-
 ſe pożeráta. To było piekielných mał oznáymie-
 nie/ ná ktore ten nadznie miał przyść/ gdyby go
 był sám Anselm modlitwa ſwa nierátował: á
 oraz było też háſto/ ktoreby naſ pobudziło do roz-
 zmyſlánia kátowni nienáwiſci y zazdroſci. Przez
 rozum wſheláki upraſſá grzeſznicy weźcie to przed
 ſie/ co za korzyſć z tego odnieſiecie/ że láda koſtka
 między ſie rzucona/ dożywotnie ná ſie zeby oſtrzy-
 cie/ á potym pſow piekielným/ ktorych tego dno-
 ſció nie wymiećte/ ani ſilo odpadźte/ ná zeby podánt ro-
 ſtániecie. Dojal ſie Boze teſli ſie nienáwiſció nákrabiſio/ mieć
 teſze czas aby to wſycko miłóſció Chryſtuſowo ſie nágrabiſio
 to/ ktora (wedlug Apſtola) pokrwa wielkoſć wſelkich grze-
 ſhow. Jednego chmy ciála w Chryſtuſcie ciſionki/ jedny chwó-
 zbawitelowó odkupieni/ do jedney chwaly zájrwánia ſworze-
 ni. Tak żyjmy ta w jednoſci aby chmy jednego Boga w tey
 że jednoſci wiecznie chwaliſt.

MECZAR: ZA OBZARSTWO



Czego przedtym y dotknac niechciala dusza
moia, to teraz dla scislosci pokarmem
moia jest. Iob. 6.

Ob
Ym
Sm
miesz
sie/lat
r30/ a
hamon
pianico
loel
va wi
ieb. W
iz nies
nach z
drazd
pic nie
to nied
za Bog
worai y
Wsec
o cal d
szeslin
nufa/ t
ie luby
loscian
wterds
e mir:

•••••

K A T O W N I A

Obzárstwá w Więzieniu piekielnym

Y mowito sie o niey wyzey/pod tytulem Katowni Smaku/ y pismu święte tak iawnie y na wielu miejscach one opisuje/ iż tylko zostawa dżiwować sie/iako ci, co wiernemi sie ozywają/temu niewierza/ albo iesli mierza/iako obzárstwá swego pohamować niechca: Wola Ilaia cap. 28. *Biada pianicom, á to przeto, iż upadna, y będą starci.* Wola Ioel cap. 1. y każe im płakać. to przeto/iż usta wa winnice y winá, y ujcna iako pragnacych usta ich. Wola Psalmista w Psalmie 148. á to przeto/ iż niebezpiestwa odwołana/ *Ogień grad, tnieg. lod, duch zamieszania zostanie czastka ich, y będą piędrodzdzę z kielicha gniewu* Psa: 74. á nigdy dopić nie beda mogli: namniey jednak wiele ich o to niedbał na ktorych Pawel S. płacze iż brzuch zá Bogamias, wiecey mu słuzać á niżeli dawcy żywota/ y Pánu śmierci/ y wiekow przyszlych Bogu. Wlec iako jedni przez napoy obzárstwu sie odda a tak drudzy przez iedzenie/ á ci y owi na niebezpieśliwy hał godza/ na ktory koniecznie przysć duśa/ iż gdy teraz w napoiách y pokármiech sę ie lubych/ miáry nienáyduia/ wśeláktimi obrzyślościami na potym beda nápełnient Wlech to powierdzi historia ktora powie dá Calarius lib. 21. e mir: 18. *Był żołnierz niektory/ ktory niespráwiedlie*

wiedliwie/ drapieżnie/ z krzywda bliźnich/ doby
 nabyciac/ znaczna máietnosť synowi zostawit.
 Do tego syná domu/ nocy perwney przydzie jedná
 osoba strážna/ y pocznie mocno do bramy kolác
 tąc/ iázkoby spiešno chćiała być wpušczona. Po-
 stany dokoláczacego zeládnik/ gdy zawolat pytá-
 iac Ktoby byl/ Któryby kolatá? Jámi jest/ odpow-
 wie umáry/ gospodarz tego domu Poyrzy ná ten
 gles ostrožnie šzelino zeládnik/ y poznawšy pras-
 wdzíwiel/ iz tym byl/ czym sie miánował/ od strá-
 chu zawolat: Przecz z tad precz? gospodarz domu
 tego dáwno umarl. Nieprzeštáac jedná umáry
 kolatá/ ná oštatek rzecze. Poniewáž mie niechceš
 pušćit/ powiedz synowi memu iáko sie w piekle
 miéwam/ y co zá przysmátkow z ognista smola zá-
 žywam/ Których przytey bramie znáti zostawie.
 Tak umáry odšedl/ á ráno po wrotách orworzo-
 nych náležiono moc wielka poštekánych wešow/
 ropuch/ y innych gádzin/ Ktoremi sie on niešče-
 sny w piekle przy smolnym kármil napoju. Tro-
 sumiéwawycie to proše zrozumieawycie Zárlokoš-
 wie/ anapoy waš w piekle będzie siárczyšta á palá-
 iaca smola: pokárm/ žáby/ weže/ gádziny. O iákož
 niešczęśliwy zbytkl wáše koniec wezma: Myšl-
 ćie teraz o tym pošytecznie/ z tego musicie bez po-
 wetowania nápotym doznáwať. Myšlćie/ á iéšli
 rozumem rzódić sie nie chcecie iáko ludšte/ przynamntes niže
 bešyt nierozumárych/ niešpušczáćie sie z Ktore w obroku swo-
 im sámey telko potrebie/ á nie zbytkowt Ružg.

MECZR.

ME

 Jak W
 by zaży
 mia y p

MĘCZAR: ZANIECZYSTOSC



Jak Wielo chętni są z lubieżności ciała, y rozko-
szy zazymał, tak nielo zadaycie mu mak dracze
nia y ptaczu. Apocal: 18.

KATOWNIA

Nieczystego w Więzieniu Piekielnym!

Głozną mówić/ iako ludzie rozumni/ rozum
y wstydy straciwszy/ bestyalstwu sis affektom
zobdala/ y zapomniawszy duchowney czesći/ ktorą
obrazu Boskiego wyrażenie nosi/ cielsku nieczesći-
wego trupiey szkiele y zgnilości podlegtemu/ służy.
O nieczystości przepasći bezdenná/ iako wielu á
ślepo pożeraś! ktorzy w tobie zamurzeni/ gruncu
krom dńa piekielnego naleść nie mogą. Zwabiaś
ie ku sobie iablkami okazanemi/ iako głupie dzieci
á dawisz rekoma okrucnemi/ iako bez ratunku opu-
szczone sieroty. Pokazujesz roża/ á tásć ciernie
przepijasz winem/ á gubisz trucizna: wstylich
rzekomo pieşczotami głaşczasz/ á prowadziwy da-
leko/ wstykim swoje maći/ á te niewymowne y
wleczne gorulac. Niech te prawda u ciebie gyo-
telniku wesprze historia wielkiego w nauce Se-
raphina Kążego in lib: exem: ktorzy powiada/ iż
osobie pewney za soba pilno modlacey sie pokazal
sie jointerz nie dawno zmarly/ naboşniczki owey
sprosny Kochanek/ á pokazal/ iako płaczkawie/ cał-
chrápliwie mówiac/ ktorogo gdy zopytała o przy-
czyne chráplki/ odpowiedział. Cierpie ia iżem sie ko-
chał w głoście y pieşniách wstyecznych. Gdy daley go-
lenie zbytne brzydkie/ czarne/ wrzodami şkarádno-
mi olypane wyrzała/ pytáacey czy by to bylo/ rzekł.

Zem.

Zem sie zbytne w goleniách mych kochał. wystawia-
 dem te, y kostownie przybierał. tedy mie teraz po cter-
 niu nitocza, drecza katuią, iz nšytkie golenie wrzo-
 dem sie jednym staly. Spyta niewiasta ieszcz!
 a coż sie przytym z ciałem twym dziete: ná kó-
 re słowa odrzucił plášcz żołnierz z pierśi/ktory zdał
 sie być pokryty/ y uyrzala bádzo wielka sprośna
 żabe! a ona mu sie do pierśi przypieta tak iz nogá-
 mi przedniemi šyie tego ściśtala y gebe swoje do
 ust tego przykładala/ a nogami zádniemi mieysca
 štryre z niewymowna meka uciśtala/ y rzekł: za-
 cálowanie nšieteczne, a za uczynek šprošny dopu-
 ſzczony, te meke ponosse, a už cie napominam: Nie
 modl sie za mie wiecey, nie modl, bo mi nic niepomó-
 że, gdyżem ná wieki potępiony! To wyrzekłszy zní-
 Enał/ a owa ná wierna sie pokuta udala. Day ia
 Boże y tobie bráćie spolgrzeszniku/ a nádzietá že do
 niey przydzieš/ iesli co u siebie pilno uważyš/ iz
 ty/ktory we wšytkim wšelákley roškošy šułaš:
 we wšytkim/ iesli nie bedzieš pokutował/ okru-
 tnie dreczonym bedzieš. Jakobys proše žnioš/
 gdybys ocknowšy sie ná pierśiach swych ropiśta
 žabe námácał. Czemuž niešczesna roškoša ná to
 zárabiaš/ aby ona pierśi wtoczyćie zabiádla: czemu y wšy-
 tkim cšlunkom twym przez wymyšlné a nie pozwolone wy-
 gody/ wymyšlné a wieczne gotwieš mełt: ſzczéśliwy/ iesli
 poži czas postrzeješ sie y wgardziwšy pligáwemi a cálowe-
 mi z kreemí sam oczu ludzičy sie wštydác miáti/ roškošami
 áffekt twoy y miłość do Boga twego obróciš/ ktory sam ty.
 To prawdziwie uciešyć cšlowieka moie.

MĘCZARNIA ZA GNIEW



Nakarmie was Miesiwem Synow y corek wá-
snych y każdy gnienliwy będzie pozynał Przyja-
ciela swego
Ieremia 19.

C
te
To ni
cap. 3
swote
cze s
remi
itdna
mocy
dowie
ychje
do ko
bez p
wy
discip
eaza
sie pr
cył y
wym
wled

K A T O W N I A

Gniewu w Więzieniu piekielnym.

Człca Ezechiel Prorok / próżność sił y po-
tegi Tyranskiej pod uwężenie podać / a iá-
ko nie chwala jest oznaymić / co o Tyránach
cap. 32. napisal / iż rychło z stepuá z broniami
swoimi do piektów , y pokładac niedoteżne mie-
cze swoje pod głowy , á sami od z łóci , kto-
remi kości ich napoicne , usychac musá. Gdy
itdnal éi do piekła z stepuá z mieczámi / abył
mocy pozbytey doznali , z stepuá teź ludzie iá-
dowici / y gniewem ná sie zawarci / rowno do
tychże mieysc / áby zawżiety zá żywota gniew
dokonywali / y wiecznemi zaboycami zostaiac /
bez przestanku wzaiem sie mordowali. Takó-
wy przyklad o Oycu y włásnym synie / ex ferm:
discip: X. Baptista iáko w obrażie widziš / przy-
tacza / ktorzy widziáni byli w piekle wzaiem
sie przeklinacacy y mieczámi ustawnie zabiáiá-
cy / y mieso swe w zaiem zraczy. Ociec synowi
wymawial / iż dla tego zapomożenia niesprá-
wiedliwie zbieral / tak teź wolnego żywota
dopu-

dopuszczając był potępiony: a Syn przeciwie
 na Dycá nácieral / iž on swemi dostatkami /
 folgami / byl przyczyna swego potępienia. Że ad
 wzajemny gniew / záśádlosć / y spolno mieczami
 przebitámie. Przydác iednak kúřina co collecte
 Ipecul-o dwu sasiadach glosi / ktorzy w usta-
 wicznym gniewie przeciw sobie trwali / a spo-
 wiednikowi chcemu ich do zgody przywieść /
 odpowiadali: *Iž rychlej, dopieklá z slapia, a ni-
 zeli ieden drugiemu odpuści.* Gdy tedy po sea-
 stiu ich / nábožny spowiednik / žyczyl sobie wte-
 dzieć / coby sie teř z nimi dšalo / záprawadzony
 iest w duchu od Aniola ná miejsce / ná ktorym
 ogladal pieć starca y smola wrzocy / a oto z nie-
 go dway strasliwi ľudsie wychodzili / z mieczá-
 mi ognistymi / w zátem sie ná stuki rořcinatoc-
 ci te stuki dyabel z bieral y w piec wrzucal /
 y teorego powtore y po trzeće wychodzili cale /
 a coráz takó náprođ / mieczami sie rořcinatoc
 mordowali. Tedy rzekl Aniol. Ont to sa dway
 řástedzi / ktorzy sie z soba zá žywota z godšic
 miechćieli. Teraz za sprawiedliwym řadem Bo-
 žym wiecznemi mordercami wzajemnie zostáta.
 Ach serca záśádle nie Chrześćianřkie / rákřesćie
 a řfektowi podáne / iž ná takowa řare nie prze-
 letńciecie sie? A cořžá póliecha chćieć ginać /
 a po rysiác kroc ginać / iednak nie z ginać? Day
 wam Bože elřpa mysl przez niewinego JEŽU.

SA za nieprzytacioly na swym haniebnym Erzy-
 zu nioblacęgo sie / a wam przyklad zostawia-
 ęgo / abyście onęgo wiernie naśladowali a nie
 przytaciolom by dobrze nagłownieyßym z serca
 odpußzali. Coż: gdy załadłość rodzi sie z lá-
 dá słowa / z láda obazyey / z láda Erzywdy / iá-
 Fo na ten czas: dáleko wiecey słußná / nießze-
 sne wiecznego poreptenia násienie z serca wy-
 rzugać / ani dopußzác / aby wzrostem wziełym
 przed oczy Bostie sie podnosiło / gniew tego strá-
 sliwy / y pomste wieczna ná załadłego z wabia-
 iac. Lada Erzywdzie / lada obrázie: lada doo-
 lyt usynieniu z náctury swęy zrowná / ale jest
 ie załadłym sercem odruciß / o l nie
 lada karaniem / ani lada mo-
 ta tego przytaciß.



MĘCZARNIA ZALENISTWO



Niech się słana nieodzruszonemi iako opoka.
Exodi 15.

I
N
len
lezy / a
lecie
Prame
cunku
Powan
zelaze
feni z
mian
meza
dji /
go po
rym l
tezy / a
lat Et
scu st
zdala
mysn
nie p
roza
ny na
badz

K A T O W N I A

Leniſtwa ku ſłużbie Bożej, w Więzieniu piekielnym.

Nziech zamiennie mizerne widowiska Kátownia
leniſtwa ku ſłużbie Bożej/ Etora na tym ná-
leży/ áby iáko leniwoy ntechcieli ſie odważyć ná
lekkie poruſzenie do ugeſzania Koſciola y Sá-
kramentow/ do pomocy potrzebuacych/ do rá-
tunku bliźnich: tak do piekielnego tarasu przy-
kowáni/ y ſtraſliwym dekretem iáko hartowanym
żelazem przybici/ w mełách wiecznych nieporu-
ſzeni zoſtawali/ záwoſe ie cierpieć/ y żadney od-
miány meł nieznac. Ach prze Bog! co to já-
mełá! Ledwie ſłowiek godzine/ druga/ pocho-
dzi/ áż ſtara ſie przysieść: ledwie godzine/ dru-
ga poſtedzi/ áż garnie ſie ná toſklo: ledwie y ná
tym lubo nayroſkloſniey uſtánym/ záſu ſwego po-
leży/ áż znowu ſie porywa Daymyż żeby komu
lat kilka przyſtlo bez poruſzenia ná iednym mieya-
ſcu ſtać/ ſiedzieć/ leżeć/ iáko by to nieznoſna ſie
bdála/ y iáko bys ſie rad od tákowey cieſkloſci po-
mysnemi ſpoſoby odkupil. Sprobuy/ kto rzeczy
nie poymieſi/ á krom żadney zabawy/ rozmowy
rozſtargnienia/ ſnu/ przeſtoy godzin trzy nieruſo-
ny ná mieyſcu/ wſak obaczyſi/ iákoć to znoſná
bedzie: Ach co bedzie: co bedzie do wiecznoſci
Katus

Karufacey być przypietym / y nigdy ſie zniey nie
 wyruſzyć! Chodząc niegdę Makaryuſz ſtarſzy po
 puſzcy / tak piſe lib. doctri: Pat. n. 20. znalazł
 głowę káptána pogańskiego: ktora z nim rozma-
 wiáiąc omiátek piekielnych / między innemi
 rzekł: Iako ieſt daleko niebo od ziemi, tak ieſt
 ogień pod nogami náſemi y nadgłównami. Grze-
 ſniku brácie moy! w takim ſrodku poſtawiony
 a ruſzyć ſie nie mogący / co li będziesz myſlił?
 Myśl jeſteraz póko myſl twá moze być pożyte-
 zna / a poruciłbyſy leniſtwo ku ſluzbie Boga twe-
 go / je wſech miár winney / odważaj ſie. Godzi-
 nami teraz czas plynie / y mozeſz bez ceſtnoy odo-
 dawać / co ieſt Ceſarſkiego Ceſarzowi / a co Bo-
 ſkiego Bogu / niedlugo / ách nie dlugo! godziny
 przemina / a cała cie wieczność ogarnie / y tuż
 ta poćiechá uſtanie / ktora wſytkie cieſkóſci leka-
 cie czyni / gdy po zley chwili / ſpodziewamy ſie
 lepſzey / po nocy dnia / po burzy pogody. Ráz w
 piekle zarácony / nie odmiennie zarácony /
 ráz nieſzczesliwy / nie odmiennie nieſzczesliwy!
 ſrogim hártém gniewu Bożego przebity / a zá-
 wſe żyjący / nie pámięcia miłóſierdzia okryty /
 a záwſe cierpiący / okrutnym gwozdziem mak-
 nieporuſzonych przeſyty / a na wieki (Je-
 go cie Boże uchoway) nieporátowany.

(S)(*) (S)

INFORMATIA

Wielce potrzebna y Zbá-
wienna.

Osobliwie Chorym dysponuiącym
się do szczęśliwey Wieczności.

*Grzechy popełnione przeciwko Dieścięciorgiu
Przykazaniu Bożemu*

PRZYPOMINAJĄCE

Anaprzod przeciwko pierwszemu.
Wierz w BOGA Iednego.

*Jeśli nie myślał Wiary S. Katholickiey odo-
stąpić/ á do ktoreykolwiek inney wiary przy-
stać/ Jak wiele razy te myśli bywały/ y jezeli
sezwałát ná te myśli.*

*Jeśli nie miał wątpliwosci o ktorym árcyku-
le wiary S. Katholickiey wiele rázy/*

Jeśli nie wierzył wyraźnemu Pismu swietemu/

*Jeśli Kiegi Heretyckie albo inne zakázane
czytal. Jeśli je chwálił.*

Jeśli chwálił wiare lutercka/ Żydowcka/ re-

Jeśli

Jesli wiary nie odstąpił/ kiedy? y iak długo
apostatował?

X Jesli się dialu kiedy nie oddał.

X Jesli mimo Bogá/ nie uciekał się wyprécie
wnych rzeczach do gustow/ zabobonow/ czarow.

Jesli tego drugich nieuczył?

Jesli w grzechách leżac nie miał wątpliwo-
ści o miłosierdziu Bożym;

Albo z presumpcyey (tak mowiac; dobry Pán
BOG/ odpusłci (dopuszczal się grzechow.

Jesli w gustá niewierzyl/ iakoto w droge
idac/ porták słowietá/ psal/ psaká/ postic do
S. Jędrzeiá/ do S. Katarzyny chcáć się dowies-
dziec przyślych rzeczy.

Jesli wymownie nie wybadywál się/ skąd kto-
ry Arcybiskup Wiary/ dla czego postanowiony?

Jesli się w gátki/ w dyspure/ nie bedac uzoo-
ny/ nie wdawál/ o Bogu/ o wierze S. z Żydá-
mi/ Lutrami/ y innymi odśzepienicami.

Jesli przeciwko BOGV nie hemral w cho-
robie/ w przygodzie/ w dyspozycyey powietrza?

Jesli wielka nádziele pokladál / w bogá-
ctwách w náuce/ w silách w handlach/ w za-
cności/ ániżeli w Pánu BOGV?

Jesli nie bliźnil mowiac/ że BOG ná swie-
tierzezy rozradza; ábo nie máš BOGA.

Jesli przy Żydách/ Lutrách ic. wstydal się
iákowego náboženstwa odpráwowác.

Jesli Bo;

Jesli BÓG W słuszył dla doczesnych rzeczy/ do-
brego mienia: y jeżeli wolalby/ Niebo y żywot
wieczny utracić/ aniżeli rzecz ktora doczesna:

Jesli dla niedbalstwa/ nie umie paćterzã y
innych pospolitych tajemnic Wiary Swiętey.

Jesli Ceremoniam Kościelnym Processyom/
Kazaniem/ Karchismom/ Bractwom przyga-
niał/ z onych się nasmiwał/ y ktorekolwiek
nabożenstwo w Kościele S. ganil/ do śmie-
chow je y żartow obracał.

Albo słysząc drugich/ że to gania/ nasmie-
wają się/ nie strofował.

Jesli modlitwek zabobonnych nie umie/ y
jesli je mawiał/ y innych nauczał.

Jesli się dla tego modlił/ Nby S. słuchał/
i almużnę dał/ ic. żeby czego złego dostąpił; to
jest/ żeby co komu ukradł/ tego zabił grzech nie-
czysty popełnił: zyskiem niesprawiedliwym ko-
go zdął/ y osukał.

Jesli przeciwko Najswiętszey Pannie MARY-
EY, przeciwko Świętym Bożym nie bluźnil/ nie
dowierzałac szem/ albo honor szczyt.

Jesli Heretykow/ Żydom/ y innych niewier-
nych/ na urzędy stanował; onym różne zyski
arendował/ a nie Chrześcianom.

Jesli BÓG A nie kusil/ pokazaniem cudu iac
tego wiaktęj wątpliwęj rzeczy.

Jesli się Czarnoksiężni naukami nie bawił/

one przed ludźmi wyprawował. Inchluss przy
sobie nosił. Należało jeśli na tego nie nasy.
lat A wiele razy tym zaślodził komu/ y na sym/

Jeśli nie zajmował rzeczy świętych na sąry
albo gusła.

Jeśli czego nieczynił z wacpliwości sumnie-
nia/ powospiwatac/ jeśli to grzech albo nie:

Jeśli sąrow/ przez drugie sąry nie psował.

Jeśli nie przyznawał ści Bosticy Aniołom/
y innym świętym: mowiac/ jednośc to Pán Bog/
co y Anioł/ co y ktory Światy.

Jeśli pozwalał budować/ školy Żydowskie/
zborny Kacerstie/ Schyzmátyckie cerkwie.

X Jeśli bywał na Kazaniách/ na pogrzebach
Luterskich/ Schyzmátyckich/ zc.

Jeśli przeciwko Kościołowi S. y dochodom
albo ofiarom Bostim/ práwa iakowego śledli-
wego nie postanowił.

Jeśli Bogu za różne Dobrodziejstwa tego
dziękował.

Jeśli odpusty/ Jubileuse lekce wazył y poda-
zás onych się nie spowiadał z niedbałstwą.

Przećiwko Wtoremu.

Nie bierz nádaremno Imienia iego.

Jeśli czynił iakie sluby Bogu iakim sposo-
bem: rozmyslnie. Gyli z lekciey uwagi: co
za sluby/ iakim koncem. Jeśli

Jeśli uczynionych B O G O słubow nie łamał? za jaki miał grzech / w którym Bractwie będąc / nie odprawić pewnego nabożeństwa? Obyż wszelkie Bractwa pod grzechem śmiertelnym nie obligują.

Jeśli rzecz tę ziszcil / którą B O G O słubami obiecał.

Jeśli nie żałował tego / co B O G O słubami obiecał / albo że się sam słubem obowiązał.

X Jeśli miał zwyczaj często przysięgąc się za każdym słowem.

Jeśli przysięgał prawnie a niesprawiedliwie / wiele razy? z jakąwą škodą bliźniego?

X Jeśli nie przysięgał sprzecznie / mówiąc: bodaj mi to potkało / bodaj mi porwali / zc. jak wiele razy tego było przez Kół / przez Mieścia / przez tydzień.

X Jeśli pod przysięgą / nie obiecywał komu czego / a nie ziszcil / wiele razy?

Jeśli pod przysięgą nie obiecywał kogo zabić / albo co złego komu wyrządzić?

Jeśli nie przysięgał przez Rany Chrystusowe / przez Krzew Chrystusowy / przez Sakramenta / Święte? wiele razy.

+ Jeśli namawiał kogo / Erzywo przysięgdz u sądu / świadka / y wielu świadków?

X Jeśli tych słow dali B O G / B O G mi świadek / na wiary / na cnotę moją / zażywał w kłomstwie wiele razy?

Jeśli Imię B O D Z E albo Imię najśodsze I E Z U S / albo Imię Najświęt: Panny M A R Y E Y nie uczciwie wspominał.

Jeśli przysięgając na urząd jakiś; nie dość czynił powinności swej w Urzędzie.

Q

Jeśli

Jeſli nowy ſposob przyſięgi wymyſlał/ ná tuſnicy/ ná pulhaku/ álbo zabobonnie ieść ſer w Piętel zc.

Cemu nie wypełniał ſlubow y przyſięgi orzeczą táką dobrą?

Jeſli grzechow ſmiertelnych ná Spowiedzi umyſlenie X nie zátáił.

Jeſli kogo do przyſięgi nieſluſney przywiódł/ álbo przymusił:

Przećiwko Trzeciemu.

Pamiętay ábyś dzień ſwięty ſwięcił.

IJeſli robote rączną ciężką we dni S. robił/ ſiałowey przyczyny:

Jeſli rozkázował chłádzi/ Poddánym we dni ſwiąte robić/ y onych przymuſzał.

Jeſli w ſwiąto przeſkądzał poddánym do Boſćiołá/ kázac im ná ten czas ná gromáde.

Jeſli nie ſtroſował/ nie káral poddáných oto gdy w ſwiąto robili.

Jeſli w ſwiąto ſtánowił Jármárki/ hándle/ tárgi; y osemi ſie báwił.

Jeſli ná táncách/ pítátykách/ Foſterſtwách/ igrzyſkách y roſpuſćie/ nie w Boſćiełe dni s. trawił

Jeſli ſie we dni ſwiąte myſliſtwem báwił.

Jeſli podánym Ruſi w Ruſkie ſwiąta robić ſobie rozkázal. Nie godzi ſie bówiem Ruſi w ich ſwiąta doroboty niewolić. Ale w Láckie ſwiąta Ruſ robić. Láchom noze bez grzechu; tákowe ieſt zdánie Theologow.

Jeſli w ſwiąto Miſy S. nie ſuchał zupełney

Jeſli przez całą Miſę/ álbo przez znaczną część Miſy

ſwiis

ś. bawił się gadkami: y innym przekładał.

Jeśli się kłosego Kofu nie spowiadał:

Jeśli postow niezachował. Jedząc zakazane potrawy
świątkiej okazyey. Jakk wiele się razy upiał/ do utracenia
rozumu/ do niezdrowia.

Jakk wiele razy był drugim okazyę do upicia a zątym
do niezdrowia y do choroby.

Jeśli w grzechu jakim śmiertelnym długo leżał: iakk
wiele się razy w nim Spowiadał: Komunikował świę-
tokrądzkie to Spowiedzi

Jeśli w świątkiej Kłotwie nie był: iakk długo w niej leżał:

Jeśli zwykłym od Kościoła Bożego nieprześtawał:

Jeśli obrządy Świątych/ Reliquie/ inne święte rzeczy
nięczciwością zelżył: Jeśli Paćierze/ Godziny/ niezwy-
czajnego czasu odprawował: albo ich nieodprawował
całe: za które nie powinien był brać pensyey/ ale ię na-
iaktmużny obracać:

Przeciwno Czwartemu.

Czcioy Oycá twego y Márkę twoię, chćeśli
żyć długo ná świecie.

Jeśli Oycu/ Mátee pogańowanie wyrządzał: onych
słuchal co do dobrego: wyżywienie im y potrzeby wsta-
ności obmyślał/ nie kłatal im/ nie przeklinał/ nie życzył
im choroby ábo śmierci wnetrznie lub pow-choronie;
nich się nie nasmiewał; nie uderzył/ nie potraćił strzesz
BÓŻE Toż wbytko rozumieć o poddanych przeciwno
wierchności/ o uczniach przeciwno Mistrzom/ Naucz-
cielom/ o szelądzi/ przeciwno Pánom/ Gospodarzom/ zc.

× **Jeśli** obmawiał Rodzice/ Przełożone tak Duchowne/ iako y świeckie: Biskupy/ Bapłány/ Spowiedniki/ Bapłanodziejcie/ Urząd/ Mistrze/ zc. iak wiele razy:

Jeśli Rodzicom/ y wszelkity zwierzchności/ przytkrość czynił/ y onym okazywał do gniewu dawał.

Jeśli nie dosyć czynił testamentowi Rodzicom nie dając legacyi pobożnych nąznaczonych/ nie placąc dłużnikom/ zelądzi.

× **Jeśli** Duchownego kiedy nie zelzył/ albo nie uderzył.

Jeśli przeciwko dekretom Kościelnym/ nie szemrał.

Jeśli zmlodości Rodzicom/ albo zwierzchności iakiey/ Pana Boga nie obrażał.

Jeśli Rodzicy/ Przełożeni stawali sie oto/ aby ich dziełki/ poddani umieli Pacierz/ Bóg przykazanie/ y inne tajemnice Wiary świętey.

Jeśli pod władzą będąc Rodzicom/ nie miał nic w swey mocy/ nie wziął czego bez wiadomości ich/ jeśli nie wydal/ y Dobrę ich nie rozprasał.

× **Jeśli** Kościolá/ Bożego nie zelzył grzechy iaki sprostny w nim pełniac. Albo ná Cementarzu wádząc sie; strzelając/ krew rozlewając/ święte rzeczy depeąc/ obrázy lub Crucifixe rántąc/

Jeśli kogo; Kościolá nie wlofli albo wywlec rozkazał.

Nie miał do Kościolá/ y dobr Duchownych prawá.

Jeśli nie uciążał Kościolá woborami/ podatkami/ stacjami/ y innemi nowemi Grákciami.

Jeśli przestrzegáli Rodzice między Działkami/ swawoli/ rozpusty; oney nie pozweláli/ y owsem je gánili

Przeciwo Piątemu

Nie

Nie zabijaj.

Ięśli kogo nie myślał zabić/ albo nie zabił y iaka osobę
 Dla czego: lub rozkazał zabić Jeśli komu/ ná zabi-
 ćie drugiego/ nie dał oręża/ strzelby: albo i. śli nie rádził
 zabić: Jeśli kogo nie ránił/ nie potłukł/ ze dla niego le-
 żeć musiał/ nie okáleczył. Jeśli kogo przez czary/ do
 śmierci albo długicy choroby nie przyprowadził; nie o-
 truił/ ábo otrucé kazał. Jeśli kogo hárdzie ná potędynek
 nie wyzywał/ wiele rázy potędynkował. Jeśli Aptekarz
 Cerulik/ nie będąc biegły/ bez porády Doktorá wazył
 sie choremu dáć lekárstwo/ albo iákim sposobem leczyć.

Jeśli tenże/ widząc chorego wniebéspełcznościwie/ nie u-
 pominał go do Spowiedzi świętey. Towżem by nie
 chciał/ zwlazczał Spowiedniká do niego przyprowadzić.

Jeśli Doktor nie mając doskonałej náuki/ nie zrozu-
 miawszy choroby wazył sie dáwać preskrypcye choremu.
 Jeśli nie potracił ciężarney bialeygłowy/ albo iákim-
 kolwiek sposobem iesli nie był okázya do poronienia plo-
 du. Jeśli sędziá nie świadomy práwa/ wydał nieslu-
 bny dekret ná strácenie kogo. Jeśli nie wojował nie
 słusnym sposobem przeciwko komu/ iák wielkie krwie ro-
 zlane; ludzi zgubá/ škody/ ic Jeśli Żołnierz wziąwszy
 zapłatę/ medbále bronil Oyczyzny y dla iego medbál-
 stwa albo dla zdrády/ wiele ludzi poginelo. Jeśli
 Stárszym w Woysku będąc/ zóld ludzi Woyskowych/ ná
 piátýli/ sobie/ ná máietności obracał/ á żołnierze glo-
 dem pomorzyl/ wiele ich po umieráło Jeśli nie życzył
 śmierci sobie ábo drugiemu: Jeśli zbytecznego obzár-
 stwa y odpianstwa nie wpadł wchorobę/ nie utracił zdro-
 wia: Jeśli nie karał/ nie káleczył kogo bez winy/ albo
 choć

Choć zwiną bez miary. Jesli sie ná kogo nie gniewal.
 Jesli kogo w nienawiści nie miał y iák wiele rázy:
 Jesli sie mścił sam/ nie czekając sprawiedliwości od stá-
 rych/ álbo od urzedu. Jesli sie nie wdawal sam upor-
 nie/ y lekko myslúnie/ wnieb. spieczestwá iáwne/ dušne
 álbo cielesne. Jesli rosterkow nie rozsiawal. Jednego
 z drugim nie powádžil/ przez coby przyšlo do krwie ro-
 zlama. Jesli sie nie ciešyl/ z cudzey škody/ z okáleczenia
 álbo śmierci. Jesli kogo więzil/ álbo dał więzić/ meczyć
 niesprawiedliwie. Jesli byl okázyg do sákcy/ buntow/
 tumultow. Jesli sie przeprosić nie dał/ y chował rân-
 for/ gmew: wielekroć. Jesli powierchownych przyiá-
 ňni znákw zámédbal z zgorbeniem innych. Jesli nie ka-
 rał grzechu wedlug urzedu swego ále dopuščal grze-
 chy/ w domu/ we wsi/ w Mieście/ w Pánstwie. Jesli
 sie nie stáral/ o zgodę y przeproszenie z zágniewánym.

Przeciwko Szostemu, y Dziewiątemu
Przykazaniu.

Nie cudzołoz, Nie pozaday Zony bliźnie-
go twoiego.

I Jesli grzech nieczysty popelnil z cudzą žoną/ álbo žoną
 májac/ álbo žoná májac Mežá/ z iáką osobą: wiele rá-
 zy: od iák dawneho času. Jesli sie zápátrowal zpoždli-
 wością ná Mežátku Pánny BGDV poslubione. Jesli
 myšli miewał wšeteczne do iákich osob w tych myslách/
 tesli nie bylo ukochánie/ sezwolenie ná grzech. Jesli list-
 ki/ wšeteczne wiczeš/ pisal/ słowa/ piešni sromotne spie-
 wal/ obrázy/ znáki iákie plugáwe málowal/ předawal:
 Jesli nierządnicę w domu chował/ álbo dla siebie, álbo
 dla

dla innych pozwałając im grzeszyć. Jeśli się na nieuczciwe rzeczy zapátrował/ lub na bydlotá/ lubo na ptástwo/ cielesnie się zchodząc/ záf. ktem do cielesności. Y jeśli myśli swoich do bestyi cielesnie nie obracał. Jeśli się dotykał mierzadnie/ zpomázaniem cielesnym/ do iákicy to oso-
 by/ iák wiele rázy. Jeśli miał zły zwyczaj do cielesnego grzechu ziałowem go osobámi peknit/ ná iákich mięscách: wiele rázy/ y iák od dawnego času. Jeśli kogo grzeszyć cielesnie nie uczył. Jeśli kogo nie uczył wśete-
 gnych słow/ wśetecznych pieśni/ wśetecznych tancow.

Jeśli się dla tego stroił/ áby kogo do nieczystości pobudził. Jeśli w snách pomázante cielesne miał/ mágá przedesnámi myśli plugáwe/ albo zärtując zbiałemi głowámi przedesnem wśetecznie. Jeśli się nie dotykał kogo drugiego/ y nie był okázyą do upadku cielesnego. Jeśli komu do grzechu nieczystego posługował/ dáry nosił/ poselstwo odprawował. Jeśli książki o nieczystościách czytał sam/ y przed drugimi zwołaszá niewinnemi/ wle ich mógł zgorżyć. Jeśli nie myślał wtym grzechu cielesności dálej leżeć. Jeśli się nie mázał grzechámi cielesnymi/ okrom stworzenia ludzkiego/ zinnym stworzenie

Jeśli w Matzeństwie nie jest ziała przesłoda przyrodzona/ Boska albo Kościelna. Przyrodzoney tuż wspominać. Boska zázáwie Matzeństwa wpierszy pokoleniu. Kościelna zázáwie Matzeństwa Duchownym/ y śluby czystości mágácyym z zázáwie z Heretykami albo odszczepiencámi w stan Matzeński wstepow. Zázáwie ślubow pokatnych/ bez plebaná/ bez zápowied bez świadkow/ zázáwie aż do czwartego Pokolenia.

Jeśli nie jest w wieloženstwie/ to jest/ mágá Zone

Boze

Informacya dysponuiacym się,
 Bże żywa/ inbey ślubował Jesli zbytek y nie użył wosé
 w Malżeństwie czyni. Jesli bez siugney przychyty ie-
 den drugiemu zbramał się powinnosći Malżeństkey: a
 z tad niebezpieczeństwo o upadek cielesny z usza osobą?
 Jesli w Malżeństwie/ dla Modlitwy/ dla Nabożeń-
 stwa/ osoblwie Niaswietşey Kommuniy/ folgi nie czy-
 ni/ nie umartwił się.

Przeciwko Siódmemu, y Dzięsiątemu
 Przykazaniu.

*Nie kradnij, Ani żadney rzeczy bliźniego
 pozaday.*

I Jesli co komu chciał/ albo myślał ukrásć. ieśli co komu
 ukradł/ ná iákun mieyscu: ieśli rzecz pożytkwiaca.
 Jesli nie śáfował śárbem Rzeczyposi. albo cudzemi
 śárbami/ sobie nie obracaiac/ skorzystac iák wielka su-
 ne ieśli niewydzierał Ludziom Chrzesciánstwu/ Koron-
 ym ná woynie lub sprawiedliwey/ lub niesprawiedliwey
 Jesli nie zdzierał Poddánstwa/ podnosząc ná to Kon-
 trakty Arendy. Jesli winy wielkney nád prawo nie zdzie-
 rał y iákowe brał winy spoddánstwa czasem za mały
 występek. Jesli się nie domyślil nád kontrakt pustoşyć
 Należnosći/ pozwalaiac sobie/ co zkrzywda Dziedzicá/
 sumnieysemem Należnosći samey. Jesli dochody
 iocielne obracał ná piłatyki/ ná błápy/ ná páchółki/
 ś bántkiety/ y ná co gorşego? Jesli Dzięsiećiny Ro-
 tołowi zatrzymał/ albo je ukradł wiele? Jesli swieto
 ipstwo iákie nie znáydomało się? Jesli się nie bawił
 śndłami/ wagami y miárami/ synkami niesprawiedli-
 mi/ z krzywda/ y śłoda bliźniego ieśli myto zeladzi/
 botnikom zapláte zatrzymał. Jesli dlugi pozatrzymy-
 wał

wał komu/ zwał się za ludzkom bawiącym się handłami?

Jesli robotnik nie bezsze robił/ z osukaniem tego co go niał/ a słusną bierze zapłata. Jesli poddany według słusności bezsze dni Pánstie odrabiał/ y inne powinności oddawał. Jesli rzemieślnik więcej nąd robotę swoję wyścigał/ iesli wyderkasow Kościelnych/ długow nie płacił/ wyścigając innych ná koszty prawne.

Jesli rzeczy cudzey znalezionej zataił/ ma je przysobie albo iesli zataił dług iaki? iesli nie udawał/ nie odmieniał/ słył piemędzy/ albo innych rzeczy? iesli sie bawił grám niewszciwemu/ z osukaniem drugiego/ o wielkie pieniadze/ albo o cudze? iesli testamentow wiermie nie e-rektowwał? iesli rzeczy takie zastawione/ albo pożyczane/ nie słusnie przy sobie zadržymał? iesli Spráwiedliwość umyślnie zwałczal? iesli Prokurator spráwy/ niewiermie/ y nie pilnie doglądał? iesli Sedziá korupcyey iakiej nie wziął/ y onę sie nie uwiódł? przeciw spráwiedliwości? iesli zá niespráwiedliwym dekretem sedziego niewinny utrácił máietność/ albo summe iakę pienięzną.

Jesli Sedziá nie mając dostateczney náuki co do prawá w Sady sie wdał/ y urząd ten przyjął/ iak wiele ludzie niewinni przez iego dekrétá ponieść mogli škody? iesli Sedziá niesłusnie dárował karámie albo odmienił wpie-niadze/ co miał więzieniem/ albo ná ciełę karác/ nąd wo-lę zwałcząc przeciwney strony? iesli Sedziá ze zlego áffektu/ zmienawości/ z chciwości/ z zysku/ zboisázi/ ábo kwoli czyiey łasce sódził co zá utráta przez to? iesli nie bronil Wdow/ sierot ubogich/ dobrego im przydájac Pátroná. Jesli w dekrétách/ w zapisách/ ze złości/ albo nieumiecičnosti ztego niedołożył/ przez co škoda zná-

czną stroną miał: ieſli ſię urzędu dokupował: ieſli ſtu-
 gą znaczną iaką ſłodę Pánu zrobit/ y oney zátarł. Ná
 tego inſzego zwálil że drugi przyplácić muſiał. Jeſli
 ná Regimenty/ ná żołnierze brał z ſárbu pieniądze/ á
 nie wyſtáwtil żołnierzy tyle/ ná ſwote rozchody obracá-
 iąc zapláta ieſli odrádził komu do ſákonu/ zwláſzczá
 ſłowieckowi pożytecznemu/ y potrzebnemu. Jáko to y
 Rodzicy dziatki od ſákonu odwodząc. Jeſli nie odrá-
 dził komu/ dáć iakowey puſzcziny/ legácyey Koſciólowi
 Szpitalowi zc. Jeſli urzędow/ y godnoſci nie przeda-
 wał: ktore ida zá cnotámi/ z zaſługámi. Jeſli podawał
 ná urzędy/ lub Duchowne/ lub Świeckie/ oſoby nie ſpo-
 ſobne/ przez ktore działá ſię Koſciólowi y Rzeczypoſpo-
 litey ſłodá. Toż rozumiey o tych/ ktorzy dáia Wotá ná
 oſobe nieſpoſobną/ y niegodną/ miáiąc oſobe ſpoſobney-
 ſá y godneyſá. *Reſtitutio.* Jeſli Mátká Syná z cudzo-
 loſtwá poſetego żywiłá/ y náń iakie naklády czyniłá/
 bez wiadomoſci Meżá ſwoitgo/ lub Cerke. Jeſli nie-
 kupował rzeczy krádzionych. Albo dowiedziawſzy ſię że
 krádzione potym: Jáko ie miał dlugo przy ſobie: co mu
 pożytkowały: Jeſli Żoná bez wiadomoſci Meżá/ co
 znacznego z Dobr wydáłá utrąciłá: Jeſli iálmużny zmy-
 ſlonym zebraćtem nie wyćiągał: Jeſli nie wyćiągał cze-
 go ná Koſciól/ ná ozdobe Domu Bożego zc. áto obrocił
 ná márnnoſci. Toż rozumiey *de pio legato.* Jeſli przez nie-
 dbáłſtwo/ y márnotrawnnoſć iego/ działá ſię rainá w Do-
 brách/ lub Duchownych/ lub ſwieckich Brolewſkich; ie-
 ma do gáſu lub dożywotnie powolenzonych. Jeſli Rużec
 Kupowil/ pomagał mu oſułowác wprzedaży/ álbó w
 iakim hándlu/ álbó ieſli co ſobie przytárgował/ álbó nie
ſpelná

spełnia oddawał Panu. Jesli rzemieślnik fałszował wro-
 boście materya podleybę zálepbę dátać; álbo co zostało
 nie oddał. Albo do kupać kedy podleybę materye zápro-
 wádzil/ Albo czeladzi mntey plácił/ dla tego żeby sobie
 z cudzey materyy nágradzáli krádnąc Jesli Kupiec pod
 iákim pretextem towáry swoje prowadząc clá/ mytá/ nie
 plácił? Jesli prowadził zá gránice konie/ sirzelheb Pro-
 chy/ y inne oręże nieprzyiaciólom Krzyżá S. przeciwko
 Chrześciánom. Jesli przedawał drożey niż pospolita ce-
 ná była: Jesli pieniedzy leżących ná lichwe pożyczal/ ál-
 bo zboża/ polá zc. co brał od tego

Jesli sie báwil myślistwem škoda ludziom cynige w
 zbożách/ w łákách zc.

Jesli nárzucał poddánym zboża zepsowáne/ álbo
 z pod wyżšeniem niżli cená mesie:

Jesli żołnierz stáey: w Dobrách Duchowoných/ álbo
 Szlacheckich brał.

Jesli złoto biorąc wlozył sie krajc á wydzierałoci

Jesli podwody brał bez potrzeb/ konie woły morzyl,
 zwiáżczá pod czas roboczy z omteškánie ludzi.

Jesli ná ztánowistách wiscey wyciągal niżeli stu-
 sność káże.

Jesli żolo biorąc nie rychlo do obozu przyiachał,
 predko wyiachał/ poczet ládáiaiaáti stáwil,

Jesli sie nie zaciągal ná Woynie niespráwiedliwog.

Przeciwnko Osmemu.

Nie świadcz fałsu żadnego.

X Jesli miał zwyczaj do klámstwa/ y często klámal.
 Jesli obłudnie/ fałszywie kogo chwalił/ álbo co ólin-
 wáti

w taki ſpoſob mowił,

Jeſli falſzywe uſądu zeznał ſwiádecstwo w iákowey
to ſpráwie.

Jeſli ſtawal w ſpráwie widząc iá nieſpráwiedliwá/
y oney bronil,

Jeſli grzechy ná Spowiedzi ſlyſáne innymy obriáwił. X

Jeſli rzeczy tájemne zwierzzone ſekretá zdrádliwie wydał

X Jeſli innych obmawial/ poſadzal/ álbo obmowilſtoro/
poſadzámá ſuchał/ chwalił.

X Jeſli komu uwolókł ſlawy/ dobrego imienia.

Jeſli cudze grzechy obriáwił przedtym co nie nale-
żało/ y kto vkarác tego nie mogł.

X Jeſli ſie nie náſmiwáł/ urágal z cudzey enoty/
z cudzego naboženſtwá rci gánil to záwiſnie.

X Jeſli zálecal/ chwalił grzech/ niecnote ſogo do tego
námarwiał.

Páſtwiáco/ Ksiąg/ káreł ieſli nie piſal bezypiac
innych klámawie ſkodliwie.

Jeſli ſámego ſiebie pſomnie niewychwalał :

Jeſli chwalił álbo bronil grzechy cudzy/ luba ſwoy
wlaſny.

Jeſli káral komu obelżywemi ſłowámi wſpominájac
mátke/ zowiac go ſłodziejem/ zdraycá.

Tákowym ſpoſobem zchorým uczynic Exámen y
káždego wedlug iego ſtánu, záháwek wypytác,
rádzac ſię w tym doſtátecznych Authorow.

Akt ten mowic po Spowiedzi z Chorým

Pánte

Panie B O Ż E moy Wszechmogący: B O Ż E
 P O Y C Z E / B O Ż E S A W / P á n i e I E Z U Chryście:
 B O Ż E D U C H U Ś w i e t e y p r a w d z i w i e o d B O Ż A O y
 c á / y o d S y n á B o ż e g o p o c h o d z á c y / p r a w d z i w a y n i e r o -
 z d z i e l n a T A B O Y C O P r z e n a y ś w i e t s t w a / B O Ż E moy i e d y -
 n y / y S t w o r z y c i e l u moy. M o c n o w i e r z e y w y z n a w a m
 c i e B O Ż E M P r a w d z i w y m m o i m. N i l u i e c i e
 B O Ż A m o i e g o y S t w o r c e m o i e g o / n á d w s y s t k o d o -
 b r o n á ś w i e c i e / z e w s y s t k i e g o s e r c á m o i e g o / y z e w s y -
 s t k i e y d u s z e m o i e y / z e w s y s t k i c h ś l ł m o d ł / z e w s y s t k i c h
 m y ś l i m o i c h : á ż á l u i e s e r d e c z n i e / ż e m c i e k i e d y k o -
 t w i e k B O Ż A m o i e g o / y S t w o r c e m o i e g o n á d w s y -
 s t k o d o b r o n a y u k o c h á n s e g o / o b z á z i ł w s e l k i e m i g r z e c h á
 m i m o i e m i / t á k ś m i e r t e l n y m i / i á k o y p o w o d z i e m i o d
 m o i e g o u r o d z e n i a y r o z u m u w z i e c i a / á ż d o t e g o c z á s u.

Ż á l u i e z c á ł e g o s e r c á m o i e g o / y z a t e w s y s t k i e g r z e -
 c h y k t o r y c h / á l b o m n á p r z e ś l y c h S p o w i e d z i á c h s á t á
 t / y o n y c h n i e S p o w i e d a ł e m s i e / á l b o i c h t á ł e s á
 p o m n i a ł y k t o r y c h n i e w m a ł e m s i e s p o w i á d á c z á w s y
 s t k i e o g o ł e m s e r d e c z n i e ż á l u i e / n i e d l a m i ł o ś c i y D i e
 k n o ś c i N i e b á ż e i e d l a g r z e c h o w u t r a c a m / n i e d l a b o i á
 ż n i y o k r u t n y c h m a ł p i e k ł á / ż e s o b i e n a n i e p r z e z c i e ś k i
 g r z e c h y m o i e z á r a b i a m / á ł e ż e c i e P á n i e B O Ż E m o
 n á d w s y s t k o d o b r o n á ś w i e c i e y n á d z d r o w i e m o ł e m i ł u
 i e / y d l a t e g o s á m e g o ż a ł m i s e r d e c z n i e / ż e m k i e d y k o
 w i e k / p r z e c i w k o P r z e n a y ś w i e t s t w e m u N á s t a t o w i t w o
 t e m u i á k i m k o l w i e k s p o s o b e m z g r z e ś y ł / y c i e b i e m B O
 Ż A m o i e g o o b r á z i ł.

N i e c h c e c i e i u ż n i g d y ż a d n y m y n a y m n i e c y ś y m g r z e -
 c h e m m o i m P á n i e B O Ż E moy o b r á z i c i e / á ł e y o w s e
 w s e l k i e

wszystkie grzechy moje krewiá wlasna moia chce zmyć/ że iednak nie dosyć uczyniłbym y tym sposobem za wielkosc nieprzelegonych zbrodni moich uciekam sie do niewinney meki y zaslugi Syná Bozego Pána IEZUSA Odkupiciela nászego ktory dla grzechow moich y wszystkichiá krew Przenayświętá przy mece okrutney rozlaney ná Krzyżu okrutnie zamordowany umierał Proszac tegoż Odkupiciela moiego/ áby mi dla meki y okrutney śmierci swoiey/ wszystkie grzechy moje odpusćić miłościwie raczył.

Y te teraznięba choroby moie/ y wszystkie dolegliwości/ w teyże chorobie z reki Oycowstiey BOGA moiego miłe przyimując/ offiárnie ja ná wystawienie meki Zbawiciela moiego Pána IEZUSA/ á ná dosyć wzynienie za grzechy moie/ by miłe też iáko naydluzey chciał mieć Pan moy/ w tey y cięższej chorobie.

Uciekam sie przytym y do przyczyny Nayswiętszey Panny MARYEY Mátki Niepokalaney Syná Bozego/ do przyczyny wszystkichiá Świętych Bozych/ ja osobliwie Mátronow moich/ A. A. proszac ich o przyczynę za mną/ aby mnie Pan BOG niekaral/ y nie sádził wedle wielkości grzechow moich/ ále wedle wielkiego miłosierdzia swoiego/ raczył mi byđz miłościwo.

K O N I E C.

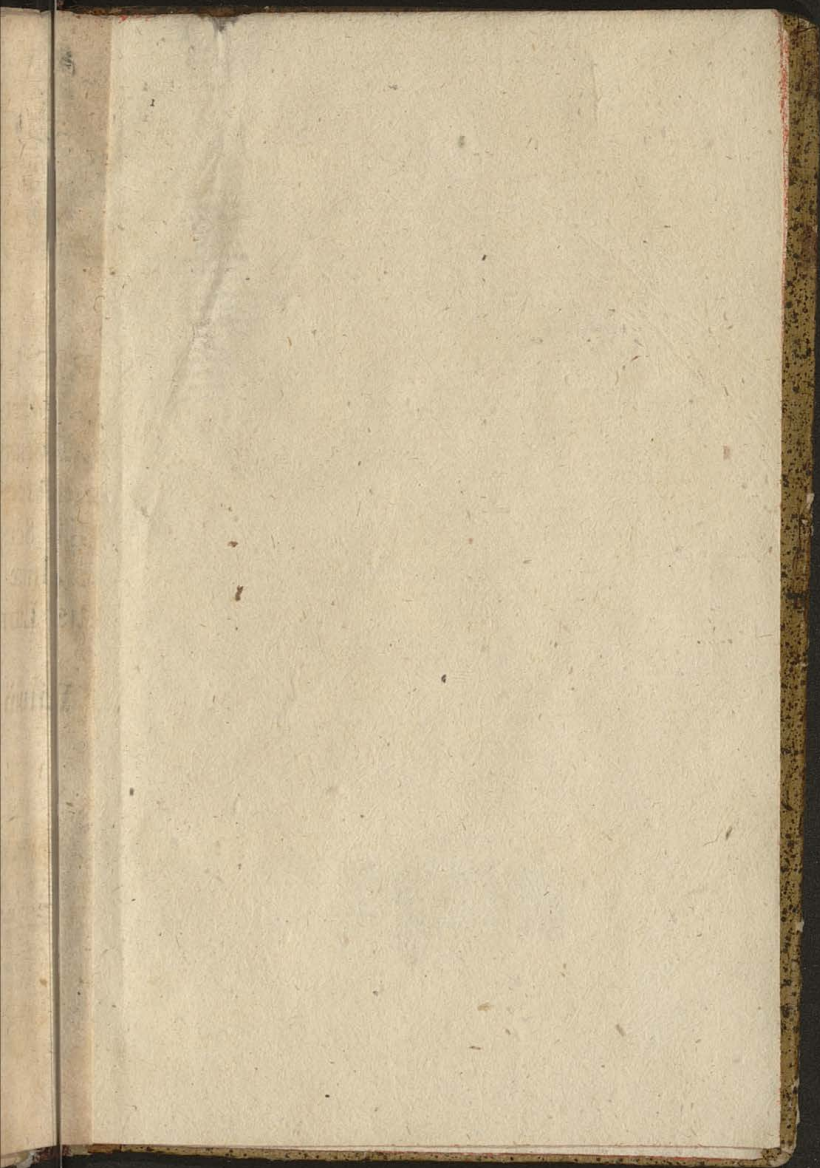


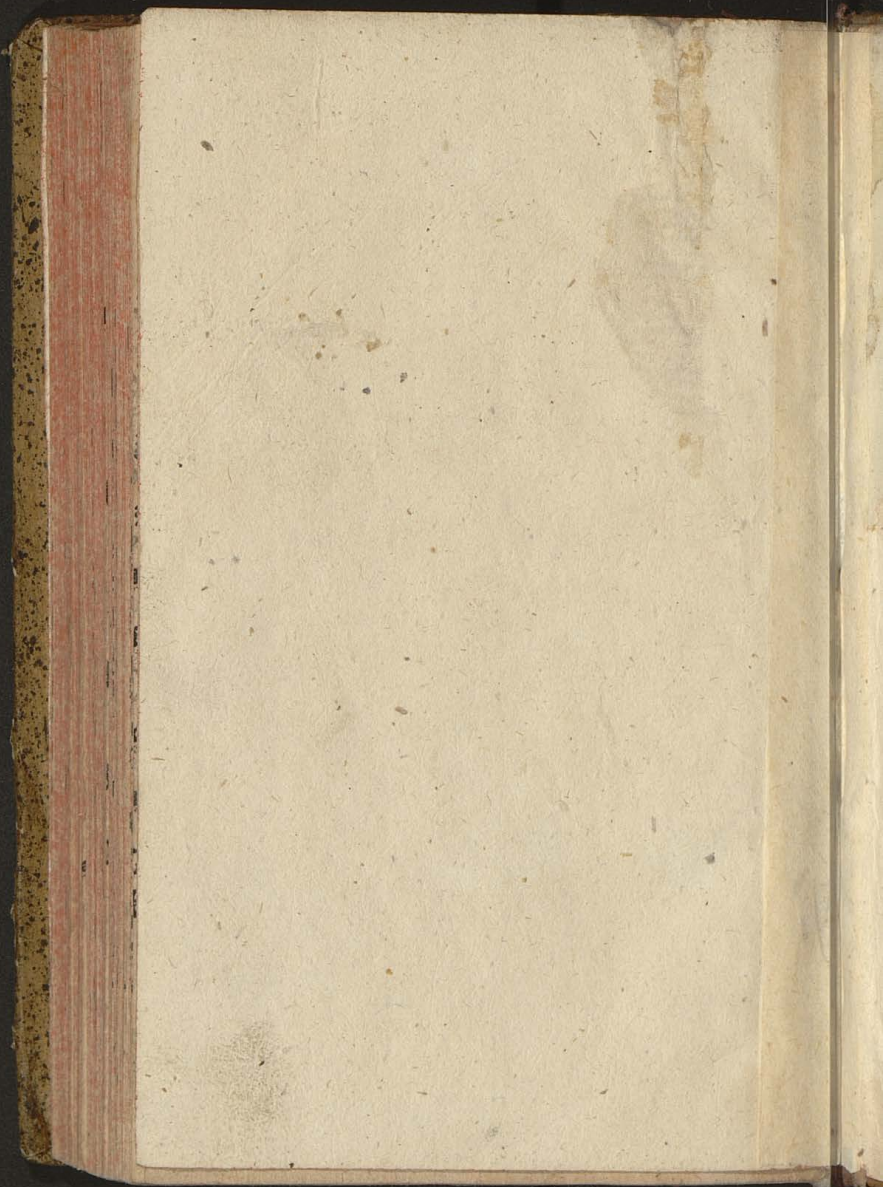


R E I M P R I M A T V R.
M. Martinus Waleczynski S. Th. D. &
S. Floriani, Scarbiriensis & S. Micha-
is in Arce Crac. Custos, Montis S. Ge-
gij in Scepusio Præpositus, Studij gene-
lis Almæ Vniversitatis Crac: Procancel-
rius, Librorum per Diœcesim Crac: Or-
dinarius Censor.

Datum Crac. in Collegio Majori
Die 14. Aug. 1725.







1207.

Biblioteka Jagiellońska



stdr0024043

